

La Clé des Iles

LE GUIDE

DUBAÏ

guides mondeos



INFOS GÉNÉRALES - BONS PLANS - ACTIVITÉS ETC.

Karine Barthélémy
Révisé et augmenté par Marie-France Kaiser



Dubai et les Emirats arabes unis

Symboles



Distance entre l'aéroport
et le centre-ville



Prix du trajet en train



Temps de trajet



Prix du trajet en bus



Prix de la course en taxi



Prix du trajet en bateau

Hôtels



Simple et confortable



Bon confort



Grand luxe,
très confortable



Très grand luxe

Restaurants



Très bonne table. Prix élevés



Bonne table. Prix abordables



Table simple. Bon marché

© Les Guides Mondéos

Titres de la collection :

Afrique du Sud, Algérie, Allemagne, Alsace, Amsterdam, Andalousie, Angleterre et pays de Galles, Antilles françaises, Argentine, Arménie, Asie centrale, Australie, Autriche, Azerbaïdjan, Baléares, Bali/Lombok/Java-Est/Sulawesi, Barcelone, Belgique, Berlin, Birmanie (Myanmar), Brésil, Budapest, Bulgarie, Cambodge/Laos, Canada, Canaries, Cap-Vert, Caraïbes, Chili, Chine, Chypre, Corse, Costa Rica/Panamá, Crète, Croatie, Cuba, Danemark/Copenhague, Dubai/Oman, Ecosse, Egypte, Equateur et les îles Galápagos, Espagne, Etats-Unis Est, Etats-Unis Ouest, Finlande/Laponie, Florence et Toscane, Floride/Louisiane/Texas et Bahamas, Guatemala, Grèce et les îles, Hongrie, Îles Anglo-Normandes, Ile Maurice, Inde du Nord/Népal, Inde du Sud, Irlande, Islande, Israël, Istanbul, Italie du Nord, Italie du Sud, Japon, Jordanie/Syrie/Liban, Kenya/Tanzanie/Zanzibar, La Réunion, Libye, Lisbonne, Londres, Madagascar, Madère et les Açores, Madrid, Malaisie et Singapour, Maldives (atolls/plongées/spa), Malte, Maroc, Marrakech, Mauritanie, Mexique et Guatemala, Monténégro, Moscou et Saint-Petersbourg, New York, Nicaragua, Norvège, Océan Indien, Paris, Pays baltes, Pays-Bas, Pérou/Bolivie, Plongée en mer Rouge, Pologne, Portugal, Prague, Provence-Alpes-Côte d'Azur, Québec et Ontario, République dominicaine, République tchèque, Rome, Roumanie, Sardaigne, Sénégal, Seychelles, Sicile, Sri Lanka/Maldives, Suède, Tahiti et Polynésie française, Tanzanie/Zanzibar, Thaïlande, Tunisie, Turquie, Venise, Vienne, Vietnam...

Crédit photos: Eric Griffon du Bellay; Pascal Meunier; Philippe Renault; Carlos Rodrigues Ludovic Rougean; ACSI/Gil; Wahid Reza Khan; Dubai - Department of Tourism and Commerce Marketing; fotolia. com (Eduard Zentshik, Philipus, Haider Yousuf, Luigi Visco). **Cartographie:** GEOgraphisme, les Editions Mondéos.

Conception graphique: Thierry Renard. **Conception couverture:** Claudie Challos.

Actualisation du guide: Cyril Berthod.

L'auteur et l'éditeur dégagent toute responsabilité sur les marques citées dans la rubrique « Santé ». Demandez conseil à votre pharmacien. Le contenu des annonces publicitaires insérées dans ce guide n'engage en rien la responsabilité de l'éditeur. Les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister dans ce guide, malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction, ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

© LES EDITIONS MONDEOS

4 bis, rue du Dahomey, 75011 Paris – Tél.: 01 55 25 49 90 – Fax: 01 55 25 49 99

E-mail: contact@mondeos.com – Internet: www.mondeos.com

Les Editions Mondéos et les Guides Mondéos sont des marques déposées.

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Dépôt légal: 4^e trimestre 2015 – ISBN: 978-2-84754-581-4 – ISSN: 1292-1602

Imprimé dans l'U.E. – N° Dubai et les Emirats arabes unis/V309

Introduction 4

■ Partir 5

- Comment partir ? ■ 6
- Avant de partir ■ 8
- Le b.a.-ba de l'ABC ■ 11

■ Un pays, une histoire, des hommes 17

- Géographie, faune et flore ■ 18
- Les clés du passé ■ 19
- Repères chronologiques ■ 25
- Regards actuels ■ 26

■ Se déplacer de ville en ville 33

- Le cœur de la ville de Dubaï ■ 34
- Les quartiers périphériques de Dubaï ■ 46
- Les émirats du Centre et du Sud ■ 74
- Les émirats du Nord ■ 88
- La côte est ■ 96

■ Carnet d'adresses 105

- Dubaï ■ 106
- Emirat de Dubaï ■ 114
- Abu Dhabi ■ 114
- Al-Ain ■ 114

■ En savoir plus 115

- Tableau des distances kilométriques ■ <?>
- Lexique ■ 116
- Bibliographie ■ 117
- Les Emirats sur le Net ■ 118
- Carte ■ 119
- Index ■ 120

Sommaire



Marhaba ! (Bienvenue !)

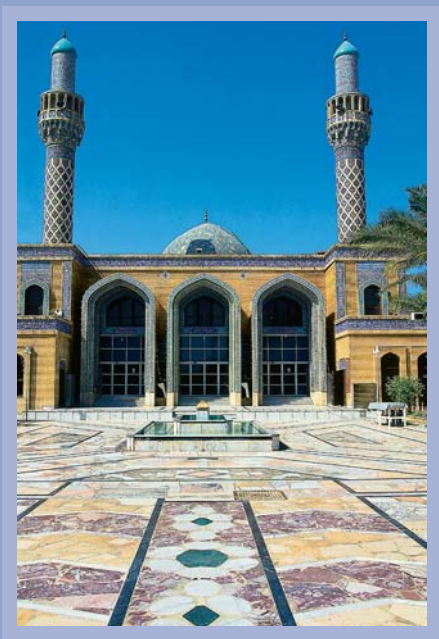
Bordé par le golfe Persique, sur la péninsule omanaise, Dubaï est la porte d'entrée touristique des Emirats arabes unis. Au fil des décennies, grâce à la clairvoyance des cheikhs de la famille régnante Al-Maktoum, cette ville atypique est devenue une sorte de Miami au parfum d'Arabie qui rayonne dans la région par son audace, son dynamisme et son savoir-vivre. Terre de contrastes fascinants, elle mêle à la perfection traditions arabes et modernité occidentale.

« Chaque jour naît un nouveau Dubaï. » La devise de la municipalité dubaïote n'est pas exagérée. Cosmopolite et tolérante, la ville ne cesse de surprendre. Son goût aigu du défi, exacerbé par la perspective d'une future pénurie de pétrole, lui fait faire des folies en termes d'urbanisme. Son passé récent l'a incitée à se créer rapidement une identité. Pas de tour Eiffel ou d'Arc de triomphe ici, mais un hôtel « sept étoiles » en forme de voile sur un îlot, une avenue de gratte-ciel, un club-house évoquant un boutre, un projet de construction de trois îles en forme de palmier... Cantonner Dubaï à ses extravagances serait terriblement injuste. Son centre-ville, divisé en deux par un bras de mer sinueux et animé d'incessants va-et-vient, déborde de charme et de vie. La municipalité a restauré les sites historiques et culturels et en a ouvert de nouveaux. Les souks colorés et la présence d'une multitude de bateaux marchands en bois au pied des immeubles futuristes de Deira évoquent les traditions commerciales ancestrales de la « cité de l'Or ».

Ensoleillé toute l'année, l'émirat possède de belles plages de sable fin et offre de longues séances de shopping, ainsi qu'une multitude de distractions sportives et familiales. C'est un excellent point de départ pour découvrir le

reste du pays. A moins de 2 h en voiture, les émirats du Nord, la côte est et les oasis du Sud font les yeux doux aux visiteurs. Oueds, monts Hajar, villages côtiers, plaines fertiles ou désertiques... Tant de choses à voir... pour le plaisir de revenir goûter aux saveurs d'Arabie.





Partir

Comment partir? 6 ■ Avant de partir 8

Le b.a.-ba de l'ABC 11



Comment partir ?

EN AVION

Vols réguliers

Lufthansa propose plusieurs rotations vers Dubaï via l'Allemagne au départ de cinq aéroports français : Paris Charles-de-Gaulle, Lyon, Marseille, Nice et Toulouse. La compagnie allemande assure un vol quotidien vers Dubaï depuis Francfort. Les vols retour ont lieu de nuit.

Durée du vol

6 h à l'aller et 6 h 40 au retour, entre l'Allemagne et Dubaï. A partir de 8 h 30 de la France via Munich.

Renseignements et réservations

Tél. : 0 892 231 690 ;
www.lufthansa.com

Emirates, la compagnie de Dubaï, propose 2 à 3 vols directs par jour au départ de Paris Charles-de-Gaulle et un vol quotidien depuis Lyon et Nice.

Durée du vol

A l'aller, 6 h 30 depuis Paris, 6 h 15 depuis Lyon et 6 h depuis Nice. Au retour, 7 h 10 vers Paris, 7 h 25 vers Lyon et 6 h 50 vers Nice.

Renseignements et réservations

Tél. : 01 57 32 49 99 ;
www.emirates.com/fr

Air France propose un vol quotidien depuis Paris Charles-de-Gaulle à destination de Dubaï.

Durée du vol

6 h 25 à l'aller et 7 h 10 au retour.

Renseignements et réservations

Tél. : 36 54 ;
www.airfrance.fr

Qatar Airways propose jusqu'à 3 vols quotidiens via Doha, au Qatar.

Durée du vol

A partir de 8 h 30, escale comprise.

Renseignements et réservations

Tél. : 01 70 95 05 80 ;
www.qatarairways.fr

Etihad Airways assure 2 vols quotidiens entre Paris et Dubaï via Abu Dhabi.

Durée du vol

A partir de 9 h, escale comprise.

Renseignements et réservations

Tél. : 01 57 32 43 43 ;
www.etihadairways.com

TRANSFERTS AÉROPORTS

Les cars *Air France* rallient tous les jours Paris à Roissy-CDG : la ligne 2 Etoile (1, avenue Carnot)/Porte Maillot (rue Gouvion-Saint-Cyr), toutes les 20 min de 5 h 45 à

22 h ; la ligne 4 Montparnasse (rue du Commandant-Mouchotte)/ Gare de Lyon (boulevard Diderot), toutes les 30 min de 6 h à 21 h 30. Enfin, le RER B dessert Roissy.

PASSEPORT ET VISA

Pour se rendre aux Emirats, les ressortissants français doivent être munis d'un **passport valable au moins 6 mois après la date de leur retour** dans l'Hexagone. Ils obtiennent gratuitement un visa de visite valable 30 jours à leur arrivée à l'aéroport.

FORMALITÉS DOUANIÈRES

Les objets personnels ne sont pas soumis à des droits de douane à l'entrée aux Emirats, mais il est interdit d'importer des drogues et des objets à caractère érotique ou pornographique. Après avoir récupéré ses bagages, il faudra les faire passer dans les machines de contrôle à rayons X situées avant la sortie de l'aérogare.

Il est autorisé d'emporter les quantités suivantes au *duty-free* : 2 000 cigarettes, 400 cigares, 2 kg de tabac, 2 litres d'alcool et 2 litres de vin (adultes non musulmans uniquement), parfums en quantité raisonnable.

ASSURANCES

Généralement, l'**assistance-rapatriement** est déjà incluse dans le prix d'un forfait. Mieux vaut

le vérifier, car les soins sont très onéreux. En cas de souci à Dubaï, rendez-vous au **Welcare Hospital**, près de l'aéroport. Par ailleurs, il est préférable de souscrire une **assurance annulation** et perte des bagages. Pour tout voyage individuel, payer ses billets d'avion avec une carte dont les garanties incluent les assurances nécessaires.

ADRESSES UTILES

Office de tourisme

A Paris

Département du tourisme, du commerce et du marketing (DTCM) de Dubaï, 15 bis, rue de Marignan, 75008 Paris, tél. : 01 44 95 85 00 ; fax : 01 45 63 13 14 ; e-mail : dtcm-france@dubai.fr ; www.definitelydubai.com

Ambassade des Emirats arabes unis

A Paris

2, bd la Tour-Maubourg, 75007 Paris, tél. : 01 44 34 02 00 ; fax : 04 61 55 47 01 ; e-mail : ambassade.emirates@wanadoo.fr ; www.uae-embassy.ae

Consulat des Emirats arabes unis

A Paris

1 rue Desgenettes, 75007 Paris, tél. : 01 44 34 02 14 ; fax : 01 44 34 02 30 ; e-mail : consulat.eau@hotmail.fr



Avant de partir

LA SAISON IDÉALE POUR VOYAGER

Les Emirats arabes unis ont un climat aride subtropical. A Dubaï, le temps est **ensoleillé pratiquement toute l'année**. Les pluies sont rares et irrégulières, essentiellement en hiver. La meilleure période pour s'y rendre est **d'octobre à avril, mois propices à la plage et aux excursions**. De décembre à février, la température est d'environ 22 à 25 °C en journée, mais le thermomètre peut « embrasser » les 10 °C la nuit. Durant l'été, il fait très chaud, avec un fort taux d'humidité. **En juillet et août, la chaleur devient insoutenable**, avec des pics à 50 °C. Les piscines de certains hôtels perdent alors leur vertu rafraîchissante et les centres commerciaux, ultra-climatisés, se transforment en refuges. Il est possible de se baigner toute l'année dans le golfe Persique. A noter que la mer est fraîche en plein hiver (autour

de 15 à 18 °C) et atteint 30 °C en juillet-août.

BOUCLER SA VALISE

De décembre à avril, les lainages seront particulièrement appréciés le soir ; **les châles et les vestes** seront bienvenues en toute saison pour se protéger de la climatisation parfois excessive de certains lieux. Pour circuler dans la région, il est conseillé de se couvrir les bras (au moins jusqu'aux coudes) et de ne pas trop découvrir les jambes (pas de short). N'oubliez pas **un chapeau et des lunettes de soleil**.

SANTÉ

Il est prudent de **se renseigner avant de partir**, car les réglementations peuvent varier en fonction de la situation. Aucun certificat de santé n'est exigé, excepté pour les visiteurs qui se sont rendus dans

Tableau des températures moyennes en °C

janv.	févr.	mars	avril	mai	juin	juill.	août	sept.	oct.	nov.	déc.
14/22	15/23	17/26	20/31	24/36	26/37	29/39	30/39	27/37	23/33	19/30	16/25

des zones infectées par le choléra et la fièvre jaune dans les quatorze jours précédant leur arrivée à Dubaï. L'eau est potable, mais on consomme généralement de l'eau minérale en bouteille, servie dans les hôtels et vendue dans les supermarchés.

DEVISE ET BUDGET VACANCES

La monnaie locale est le **dirham émirien (AED)**, qui se divise en 100 fils. 1 € vaut environ 4 AED. Circulent des billets de 5, 10, 20, 50, 100, 200, et 500 AED, ainsi que des pièces de 25 et 50 fils, de 1 et de 2 AED. Exigé pour les taxis, le paiement en liquide est préféré dans les petits commerces et les souks, mais la plupart du temps il n'y a aucun souci à utiliser une carte de paiement ou de crédit internationale. Des distributeurs automatiques sont accessibles dans les villes, près des banques ou dans les centres commerciaux. Les taux pratiqués par les nombreux bureaux de change sont souvent plus intéressants que dans les banques : dans les malls, ils restent ouverts tard le soir. Les Emirats sont considérés comme une destination **haut de gamme**. Des forfaits de cinq nuits dans des hôtels quatre ou cinq étoiles sont proposés à partir de 1 200 € par personne avec vols A/R et petits-déjeuners. On peut aussi se loger dans des deux étoiles à des prix relativement raisonnables, à partir de 350 AED (environ 85 €) la nuit à Deira. En été, la plupart des hôteliers baissent leurs tarifs. C'est l'occasion de s'offrir un séjour de luxe dans les émirats... sans se ruiner !

Le coût de la vie est élevé. Pour les produits frais, les prix varient toutefois en fonction des supermarchés. Selon la catégorie du restaurant,

un repas avec trois plats revient de 60 AED (15 €) à 570 AED (140 €) par personne. En revanche, les visites culturelles (monuments, musées...) sont souvent gratuites, ou peu chères, de 2 à 20 AED.

CHOISIR SON VOYAGE

■ 5 ou 6 jours

C'est généralement ce que proposent les voyagistes et, à notre avis, **le minimum pour appréhender Dubaï**. Une petite semaine est suffisante pour arpenter le centre-ville, aller à la plage à **Jumeirah**, faire un peu de shopping, s'offrir un dîner-croisière sur la Creek, mais aussi partir pour une soirée « berbère » dans le désert, pour une demi-journée de safari, par exemple à **Fossil Rock** à l'est ou à **Hatta** à la frontière omanaise, ou pour s'offrir une parenthèse d'une journée à **Abu Dhabi** et visiter sa Grande Mosquée, le souk de l'or et le village bédouin.

■ 10 jours

C'est la durée nécessaire pour profiter pleinement de tous les aspects de Dubaï. Cela laisse le temps de visiter **Sharjah** et ses musées, dans l'émirat voisin, de dormir une nuit **dans le désert**, et de passer au moins deux jours à **Abu Dhabi**, le temps d'aller à l'Hotel *Emirates* admirer les maquettes des grands projets culturels, à Yas Island (dédiée aux sports mécaniques) et à l'Hôpital des Faucons. Et, pourquoi pas, de partir une journée en territoire d'Oman. Au choix : **la péninsule de Musandam dans le nord du pays, l'oasis d'Al-Ain dans le sud** ou la côte est.

De par sa proximité géographique avec l'océan Indien, Dubaï est aussi une bonne combinaison avec un séjour à l'île Maurice ou aux Seychelles : idéal pour un voyage de noces par exemple.



DOCUMENTATION

(Librairies de voyages à Paris et en province)

A Paris

Gibert Jeune

5, place Saint-Michel, 75006 Paris,

tél. : 01 56 81 22 22 ;

www.gibertjeune.fr

Ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 19 h 30.

Rayon de guides de voyages neufs et d'occasion au 1^{er} étage.

Ulysse

26, rue Saint-Louis-en-l'Île,

75004 Paris, tél. : 01 43 25 17 35 ;

www.ulyse.fr

Ouvert du mardi au vendredi de 14 h à 20 h.

A consulter également, les espaces librairie des magasins **Fnac**.

En province

Les Cinq continents

20, rue Jacques-Cœur, 34000 Montpellier,

tél. : 04 67 66 46 70 ;

www.lescinqcontinents.com

Géothèque

10, place du Pilon, 44000 Nantes,

tél. : 02 40 47 40 68 ;

www.geotheque.over-blog.com

Raconte-moi la terre

14, rue Plat, 69002 Lyon,

tél. : 04 78 92 60 22 ;

www.racontemoilaterre.com

Géothèque

14, rue Néricault-Destouches,

37000 Tours,

tél. : 02 47 05 23 56.

La Librairie du voyage

20, rue du Capitaine Dreyfus,

35000 Rennes,

tél. : 02 99 79 68 47 ;

www.librairie-voyage.com

Le Furet du Nord

15, place du Général-de-Gaulle,

59800 Lille,

tél. : 03 20 78 43 43 ;

www.furet.com

DUBAÏ À PARIS

Il n'y a pas d'adresse spécifique aux Emirats arabes unis ou à Dubaï dans la capitale.

Institut du monde arabe

1, rue des Fossés-Saint-Bernard,

75005 Paris,

tél. : 01 40 51 38 38 ;

www.imarabe.org

La bibliothèque est en libre accès du mardi au samedi de 13 h à 20 h, en juillet et août jusqu'à 18 h. Consultation des livres sur place. La librairie est ouverte du mardi au dimanche de 10 h à 19 h (tél. : 01 40 51 39 30). Située au niveau 0, elle propose, entre autres, quelques ouvrages sur les Emirats arabes unis et une anthologie de la musique traditionnelle de la péninsule Arabique.



Le b.a.-ba de l'ABC

ACHATS ET ARTISANAT

Surnommé la « capitale du shopping » au Moyen-Orient, Dubaï est un port franc où les droits de douane sont très faibles. De nombreux produits détaxés sont moins chers que dans leur pays d'origine. Le caviar iranien y est bon marché.

Or

Incontournable, le souk de l'or de Deira surprend avec ses **centaines de petites boutiques**, qui renferment une multitude de bracelets, colliers, bagues et boucles d'oreille de 18 à 24 carats. Il faut marchander les prix, établis le plus souvent au poids. Le très moderne souk de l'or d'Abu Dhabi est installé dans le mall *Madinat Zayed*. Les prix varient selon les cours du jour mais restent très attractifs.

Tapis

Ils viennent d'Iran, du Pakistan, de Chine et d'Asie centrale. Leurs prix varient de quelques centaines à plusieurs milliers de dirhams, mais sont toujours **négociables**. La soie est naturellement plus chère que la laine. La plus grande concentration de magasins est située dans Deira Tower sur la place Al-Nasr.

Appareils électroniques

Leurs prix sont attractifs, mais pas non plus « cassés ». Les magasins d'électronique se situent dans **la rue Al-Fahidi** et sur la route Khalid ibn al-Waleed (informatique) à Bur Dubai, à proximité de la place Baniyas à Deira. La plupart ont des stocks assez similaires et mieux vaut avoir une idée de ce que l'on veut à l'avance, tester le bon fonctionnement du produit sur place et se renseigner sur sa garantie.

Textile

Les meilleurs endroits pour acheter des étoffes et du linge de maison sont les **magasins du quartier Al-Satwa** et le souk du textile de Bur Dubai, dont les stands sont autant de cavernes d'Ali Baba remplies de tissus de toutes les couleurs et textures.

Objets d'artisanat

Les plus prisés sont les typiques **dalla** (cafetières à bec pour le fameux *qawha*), **les khanjars** (poignards courbés), les boîtes décorées de pierres semi-précieuses, **les bijoux bédouins**, les maquettes de boutres et les meubles marquetés en bois de rose et en noyer.

ARRIVÉE

Le terminal Sheikh Rashid de l'aéroport international, ainsi que le terminal 3 de Dubaï et l'aéroport international d'Abu Dhabi disposent de **duty-free** dans la zone des arrivées. L'aéroport international de Dubaï est en passe de devenir d'ici 2020 le plus grand aéroport du monde.

CHANGE

À l'aéroport, les commissions sont élevées. Mieux vaut changer ses euros dans l'une des banques de la ville, ouvertes du samedi au jeudi de 8 h à 13 h (plus tard dans les grands centres commerciaux comme Mall of the Emirates). **Les bureaux de change Al Ansari**, ouverts de 8 h 30 jusqu'à minuit pour certains, **proposent des taux intéressants**.

CUISINE ET BOISSONS

Autrefois, les Bédouins se nourrissaient de poisson, de dattes, de viande et de lait de dromadaire. Aujourd'hui, la gastronomie **relève principalement des spécialités libanaises**. Les repas sont généralement précédés de *mezze*, dont le *houmous* (mélange de purée de pois chiches et de graines de sésame, avec de l'ail) ou le *tabbouleh* (salade composée de blé concassé, persil haché, tomates, concombres, menthe, oignons et huile d'olive).

Parmi les plats régionaux figurent le *matchbous* (agneau épicé avec du riz) et le *hareis* (spécialité d'agneau de lait à la semoule de blé, cuit à petit feu). Les Emiratis utilisent beaucoup d'épices, dont la cannelle, le poivre de Cayenne et le paprika. **Les fruits de mer**, servis avec du riz épicé, et **les poissons pêchés dans le Golfe**, dont

le célèbre *hamour*, sont très appréciés. Les *fast-foods* locaux vendent le *shawarma*: lamelles grillées d'agneau ou de poulet mélangées à de la salade dans un pain azyme.

En **dessert**, on déguste par exemple l'*umm Ali*, littéralement « mère d'Ali », sorte de pudding à base de pain, ou l'*esh asaraya*, gâteau au fromage sucré nappé de crème.

De par son caractère cosmopolite, Dubaï offre des **cuisines du monde entier**. La plupart des musulmans ne boivent pas d'alcool, mais savourent des cocktails de jus de fruits frais.

DHOW

C'est le mot local pour désigner le **traditionnel boutre** qui continue à naviguer sur la Creek. Ce bateau ancestral a inspiré l'architecture du club-house du *Creek Golf & Yacht Club*, devenu l'un des symboles forts de l'émirat de Dubaï. La voile du *dhow* donne sa forme au très iconique logo de l'émirat d'Abu Dhabi.

ÉLECTRICITÉ

220 volts: les normes sont les mêmes qu'en France. Un **adaptateur** est nécessaire, la forme des prises étant différente. A emprunter à l'hôtel ou à acheter en supermarché.

HÉBERGEMENT

Dubaï propose **plus de 500 hôtels** dont beaucoup sont des **4 et 5 étoiles**. Parmi les 2 et 3 étoiles, il faut faire preuve de prudence: le très correct côtoie le sinistre. De son côté, Abu Dhabi recense plus de 110 hôtels et appart'hôtels, de 4 et 5 étoiles majoritairement. **Luxe et service impeccable** sont la norme. Les îles proches

Mieux qu'un tapis rouge,
les fontaines du Burj al-Arab!



de la capitale et les régions de Liwa et Desert Islands proposent désormais des hôtels de grand luxe.

Pour un séjour en famille, la solution la moins chère est de louer un appartement dans une résidence hôtelière.

HEURE LOCALE

En période estivale, les Emirats comptent deux heures de décalage en plus avec la France. En hiver, il est 15 h aux Emirats lorsqu'il est midi à Paris.

HORAIRES D'OUVERTURE

Les vendredis et samedis, jours de week-end aux Emirats arabes unis, les établissements publics et administrations sont fermés.

La plupart des magasins ouvrent jusqu'à 22 h. Le vendredi, jour de prière, les commerces n'ouvrent qu'à partir de 14 h, excepté dans les malls. Les souks sont généralement fermés de 13 h à 16 h. Les jours et horaires d'ouverture des sites culturels peuvent être régulièrement modifiés.

INFORMATIONS TOURISTIQUES

Le département du tourisme, **LDTCM**, possède huit bureaux d'information. Le bureau principal est situé à Deira (*Al Fattan Plaza*,

tél. : 04 223 0000). Celui de l'aéroport est ouvert 24 h/24 (tél. : 04 224 5252). Internet : www.dubaitourism.ae

JOURS FÉRIÉS

La plupart des jours fériés correspondent aux fêtes du calendrier musulman, qui changent de dates chaque année. Deux jours fériés sont fixes : **le 1^{er} janvier** (Nouvel an) et **le 2 décembre** (célébration de la naissance des Emirats arabes unis).

LANGUE

L'arabe est la langue officielle. Largement compris et parlé, utilisé dans le commerce et les affaires, l'anglais est la langue de partage pour les différentes et nombreuses nationalités qui se côtoient aux Emirats.

MÉDIAS

Les Emirats comptent plusieurs quotidiens en anglais : *Gulf News* et *Khaleej Times* basés à Dubaï, *Gulf Today* édité à Sharjah et le plus récent *The National* d'Abu Dhabi. *7 Days* est le premier quotidien gratuit. Tous possèdent une édition *online*. Journaux et magazines étrangers sont vendus dans les hôtels et les supermarchés. Il existe plusieurs chaînes de télévision locales, dont une diffusée en anglais.



Beaucoup d'hôtels captent des chaînes francophones.

PHOTO/FILM

Les clichés touristiques classiques sont admis, mais photographier une femme musulmane est considéré comme **offensant**, et il est de rigueur de demander à un homme émirati sa permission avant de le prendre en photo. Pas de photos sur le tarmac de l'aéroport ou si un bâtiment public, militaire ou gouvernemental risque d'être sur le cliché.

POSTE ET COMMUNICATIONS

Téléphone

Peu de téléphones publics acceptent les pièces : on trouve des cartes prépayées dans les supermarchés, les stations-service et les épiceries. Attention, dans les hôtels, les appels sont surtaxés. Pour plus de tranquillité, il est possible d'acheter une carte SIM prépayée pour téléphone

mobile qui aura l'avantage de fournir un numéro local pour être facilement joint.

Pour la France, composer le 00 33, puis le numéro du correspondant sans le 0. Pour joindre les Emirats depuis la France, faire le 00 971 suivi du numéro local sans le 0.

Poste

Le courrier met en moyenne six à dix jours pour arriver en Europe. Les timbres sont en vente dans les bureaux de poste et certains magasins.

Internet

Internet est présent dans les *business centres* des hôtels. Les coûts les plus attractifs sont pratiqués par les **cybercafés**, souvent ouverts très tard le soir – certains jusqu'à 2 h du matin. Dubaï en compte des centaines disséminés dans toute la ville, les mois chers facturant environ 4 AED l'heure de connexion.

POURBOIRES

Les cafés et restaurants facturent 10 % supplémentaires pour le service, soit en l'incluant directement dans les prix soit en l'ajoutant sur l'addition. Dans les hôtels, il est de coutume de donner un « petit quelque chose » au porteur de bagages et au voiturier.

SÉCURITÉ

Il y a peu de vols aux Emirats. Les Émiratis ont même l'habitude d'avoir sur eux une liasse de billets. Néanmoins, il convient de prendre garde à ses affaires dans les souks. On peut se promener en ville seul et en soirée sans être importuné.

Dubaï compte plusieurs journaux en langue arabe



Le luxe made in France est
présent dans les shopping malls.

SHOPPING MALLS

L'une des particularités de Dubaï est de posséder plus d'une soixantaine de **centres commerciaux**, grands et luxueux pour la plupart, appelés à l'anglaise *shopping malls*. Une véritable institution ! Parmi les plus connus : *Deira City Centre* à Deira, *BurJuman* et *Wafi City* à Bur Dubai, *The Dubai Mall* sur Sheikh Zayed Road, *Mercato* à Jumeira, *The Mall of the Emirates* à Al Barsha. On y trouve des enseignes de luxe et de prêt-à-porter occidentales, des espaces pour les enfants, des restaurants, voire des salles de cinéma et un supermarché. Certains ont une architecture thématique. A Abu Dhabi aussi, les visiteurs peuvent profiter de centres commerciaux ultramodernes, les plus célèbres étant le *Marina Mall* et l'*Abu Dhabi Mall*.

SPORTS

Les grands hôtels possèdent tous une **piscine extérieure** et un **centre de remise** en forme, auxquels s'ajoutent d'autres activités, gratuites ou payantes, comme le tennis, le squash, ainsi que le golf, les sports nautiques et la plongée lorsqu'ils ont passé des partenariats avec des clubs extérieurs.

Insolite

Typiques ou complètement inhabituels, certains sports valent le détour : **ski dans le Dubaï Ski Dôme**, **patin à glace** à l'Al-Nasr Leisureland ou au *Galleria Ice Rink* de l'hôtel *Hyatt Regency*, **golf sur sable** au Country

Club, **ski sur les dunes**. Autres souvenirs inoubliables : les **démonstrations de fauconnerie**, ainsi que les **courses de dromadaires** en hiver. Les amateurs de sports automobiles pourront tester le nouveau circuit automobile de Yas Marina qui accueille le Grand Prix F1 Abu Dhabi ou tester les multiples activités de *Ferrari World*.

Golf

Dubaï fait figure de pionnier au Moyen-Orient, avec plusieurs parcours 18 trous de **réputation internationale**, dont le *Dubai Creek Golf & Yacht Club*, établi le long de la Creek, l'*Emirates Golf Club* et l'*Emirates Hills*. Les 9-trous de l'hôtel *Jebel Ali* offrent une vue panoramique sur la mer. A Abu Dhabi, l'*Abu Dhabi Golf Club* est un 18 et 9 trous très technique et le tout récent *Saadiyat Beach Golf Club* (18 trous) imaginé par Gary Player offre l'un des plus spectaculaires parcours de golf de la région tandis que le parcours du *Yas Links Golf* a été dessiné par Kyle Phillips, l'un des meilleurs architectes en la matière.

TRANSPORTS INTÉRIEURS

En métro

Inauguré le 09/09/2009, le métro de Dubaï est déjà inscrit dans le livre *Guinness Book* des records comme le réseau de métro automatique (sans conducteur) le plus long du monde. Il comptera à terme près de 300 km



de voies. La ligne rouge du métro va de Rashidiya à l'aéroport de Dubaï en traversant la ville le long de la Sheikh Zayed Road. La ligne verte passe par les quartiers les plus fréquentés de Dubaï, notamment Deira et Bur Dubaï. La ligne mauve relie quant à elle l'aéroport de Dubaï à celui d'Al Maktoum, situé à proximité de Jebel Ali. Un monorail express dessert Atlantis sur Palm Jumeirah.

En bateau-bus

A Dubaï, des bateaux-bus (Water bus) circulent toutes les 10 à 20 min, de 6 h du matin à 23 h, sur 4 lignes. Une ligne supplémentaire destinée aux touristes a été mise en place autour de la Creek de 8 h à minuit (45 min de traversée).

En abra

A Dubaï, ces « **taxis d'eau** », stationnés à Deira et Bur Dubaï, permettent de traverser la Creek de l'aube jusqu'à minuit environ. Ils ne partent qu'une fois remplis, généralement au bout de quelques minutes seulement.

En taxi

Les taxis sont **essentiels pour se déplacer en ville** ; il convient de prévoir à cet effet un budget journalier minimum de 120 AED/jour (30 €). S'assurer que le taxi soit bien patenté et dispose d'un conducteur. Plusieurs compagnies de taxis opèrent à Dubaï et Abu Dhabi, comme *Dubai Taxi* pour la première et *Al Ghazal* pour la seconde. Des taxis conduits exclusivement par des femmes (*Ladies Taxi*) sont réservés

pour une clientèle féminine, qui se sent ainsi plus en sécurité. Attention, la plupart des chauffeurs ont du mal à se repérer dans des villes qui évoluent très vite. Mieux vaut leur indiquer le lieu public incontournable le plus proche.

En voiture

Toutes les compagnies internationales sont présentes dans les Emirats. On loue un véhicule sur présentation de son permis, d'un passeport et d'une carte de crédit. La conduite se fait à droite. **Le réseau routier et autoroutier est excellent** et la vitesse est limitée en ville à 40-60 km/h, de 100 à 120 km/h sur les grandes routes, et à 140 km/h sur l'autoroute de Dubaï à Abu Dhabi. Eviter les heures de pointe. Attention, en cas d'accident, il faut s'arrêter et attendre l'arrivée de la police (*tél.* : 999). Les radars sont répandus et les contraventions sévères. Pas d'alcool au volant (tolérance zéro!) sous peine d'emprisonnement immédiat.

USAGES ET POLITESSE

Les étrangers doivent faire preuve de réserve dans les espaces publics et éviter de porter des minijupes et des shorts. **Dubaï est une ville où propreté et respect sont des mots pleins de sens...** Si on est surpris en train de jeter un papier par terre, on s'expose à une amende de 500 AED (environ 105 €). A l'entrée de chaque musée ou parc, un panneau liste les règles à respecter durant la visite.

Une traversée en abra

Un pain de campagne

Une carte prépayée Etisalat

Une demi-journée de safari dans le désert

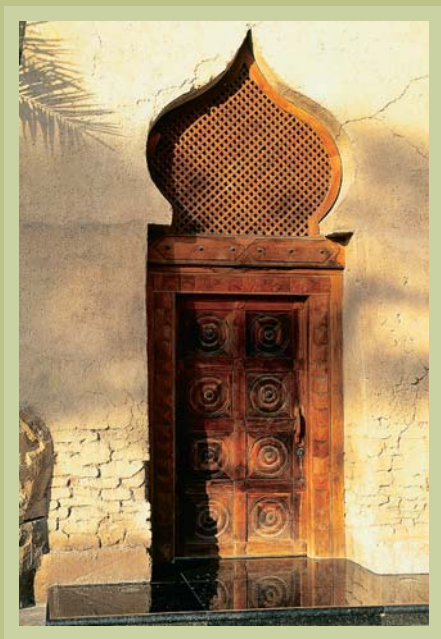
1 AED/0,25 €

environ 10 AED/2,50 €

25-40 AED/6-10 €

environ 270 AED/66 €

Combien ça coûte?



Un pays, une histoire, des hommes

Géographie, faune et flore 18 ■ Les clés du passé 19

Repères chronologiques 25 ■ Regards actuels 26

Géographie, faune et flore

Les Emirats arabes unis (EAU) sont un état fédéral regroupant sept Emirats mitoyens : Abu Dhabi, Ajman, Sharjah, Dubai, Fujairah, Ras al-Khaimah et Umm al-Quwain, entre le golfe Persique et le golfe d'Oman.

Géographie

Les Emirats arabes unis s'étirent sur 83 600 km², quelque 600 km de côtes sur le golfe Persique et une centaine sur celui d'Oman. Ce pays aux 200 îles, dont plusieurs font l'objet de disputes avec l'Iran et le Qatar, partage 530 km de frontières avec l'Arabie saoudite au sud et à l'ouest, et 450 km de frontière avec le sultanat d'Oman au nord et à l'est. Tous les émirats longent le **golfe Persique** à l'ouest, à l'exception de celui de Fujairah qui borde le **golfe d'Oman**, à l'est. Cette côte est d'ailleurs la seule à être découpée par de hautes falaises, ponctuées de plages de sable fin du côté de Fujairah ; ses fonds marins sont particulièrement riches. Les autres côtes à l'ouest des Emirats sont bordées de marais salants qui s'étendent assez loin dans les terres.

Le désert couvre l'essentiel du territoire et le relief est plutôt plat, sauf le long de la frontière avec le sultanat d'Oman où culminent **les monts Hajar**, striés sur près de 150 km de long, par des gorges et de rudes canyons, les *wadi*. A la sortie des villes, l'urbanisme laisse place à un paysage désertique qui se mue en dunes de sable orangé, annonçant les **immenses étendues du Rub Al-Khali**, le « Quart vide », le plus grand désert de sable du monde

(650 000 km²), où le mercure dépasse souvent les 55 °C en été. Liwa est l'oasis la plus importante et bénéficie de réserves d'eau souterraines.

Carte d'identité de Dubaï

Situation

Au nord-est de la péninsule Arabique

Ville principale de l'émirat

Dubaï

Superficie

3 885 km²

Population

2,1 millions d'habitants dont 95 % dans la ville de Dubaï

Nature du régime des EAU

Fédération, dont Dubaï est l'un des Emirats

Capitale des EAU

Abu Dhabi

Président des EAU

Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan, souverain d'Abu Dhabi

Souverain de Dubaï

Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum

Langues

Arabe (langue officielle) et anglais

Monnaie

Dirham AED

Religion

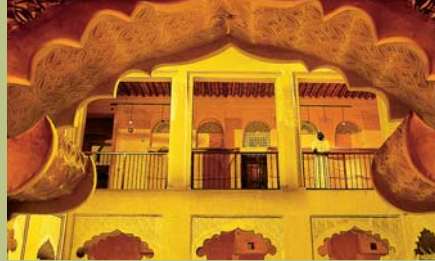
Islam (environ 80 % de sunnites et 20 % de chiites)

Ressources principales

Commerce, services, tourisme, pétrole

PIB des EAU

44 700 \$ par habitant (2014)



Les clés du passé

Mal connues, les origines des Emirats arabes unis ne remontent vraiment qu'au XVII^e siècle, avec la montée en puissance des clans de la tribu des Bani Yas. Ils fonderont Dubaï puis Abu Dhabi, tout comme plus tard leurs descendants créeront les Emirats arabes unis.

LES PREMIÈRES CIVILISATIONS (DE 3000 AV. J.-C. AU III^e SIÈCLE)

Il y a quinze mille ans, le golfe Persique était une vaste plaine marécageuse au pied des montagnes de l'Iran. Celle-ci fut à nouveau inondée après la dernière glaciation, avec la remontée du niveau des océans. Le premier signe d'habitat, sur l'île de Dalma, remonte à six mille ans.

On sait peu de chose sur l'histoire antique de la région. La découverte de tombes aux environs de Dubaï, sur les sites archéologiques d'**Al-Ghusais** et d'**Al-Sufooh**, témoigne de vies humaines remontant à 3000 av. J.-C. D'après les textes mésopotamiens, le sud-est de la péninsule Arabique relevait de la **civilisation Magan**, qui émergea aussi mystérieusement qu'elle disparut. Les nombreuses « villes oasis » étaient gardées par de massives forteresses circulaires. Essentiellement agricoles, ces colonies furent les premières à utiliser le cuivre, extrait des monts Hajar, à la frontière omanaise.

La période **Wadi Suq** (2000-1300 av. J.-C) fut prospère, en partie grâce au commerce du cuivre qui transitait par Bahreïn, avant d'être exporté vers des pays plus lointains. Durant l'âge de fer (1300-300 av. J.-C.), la **domestication du dromadaire** créa un nouveau moyen de transport et révolutionna l'économie régionale. En même temps, l'introduction des principes d'irrigation permit de développer l'agriculture et entraîna une explosion démographique dans toute la péninsule d'Oman.

Après les invasions des Perses de Darius, l'Arabie du Sud-Est se libéra de toute domination étrangère au III^e siècle av. J.-C. Ni Alexandre le Grand ni ses successeurs, pourtant vivement attirés par les possibilités marchandes de la région, ne réussirent à imposer une hégémonie grecque. Cette époque



Le dromadaire est l'un des nombreux héritages de la vie bédouine.

est appelée **Mileiha (300 av. J.-C.-0)**, d'après le nom d'une ville prospère située dans l'arrière-pays de Sharjah. L'Arabie était alors traversée par d'immenses caravanes transportant des épices, des pierres précieuses et du bois, que les bateaux rapportaient d'Inde. Depuis le Yémen, la route de l'Ouest montait vers Najran et Gaza pour desservir l'Égypte, la Grèce et Rome. Ensuite, ce fut au tour d'**Ad-Door**, dans le pays d'Umm al-Quwain, de devenir la localité phare, jusqu'en 250.

L'INFLUENCE PERSE (DE 240 À 630)

Elle se répandit avec l'arrivée au pouvoir de **la dynastie sassanide** en Iran du Sud-Ouest. En témoignent les pièces et les poteries découvertes à Kush, Umm al-Quwain et Fujairah. Pendant toute cette période, le commerce et le transport maritime demeurèrent les activités principales des zones côtières. **Dibba**, sur le golfe d'Oman, était une ville marchande animée et l'un des deux ports arabes, avec Sohar à Oman, utilisés par les voyageurs venant d'Orient et d'Occident.

LA PÉRIODE ISLAMIQUE (À PARTIR DE 630)

L'arrivée de **la tribu des Omeyyades** anéantit la diversité religieuse, et la région fut contrainte par les armes de se convertir à l'islam. À la mort du prophète Mahomet en 632, une terrible bataille opposa à Dibba les envahisseurs aux tribus locales. Ces dernières perdirent 10 000 hommes, morts au combat. Dès 637, les armées islamiques utilisèrent **Julfar**, à côté de Ras al-Khaimah, comme avant-poste dans leur mainmise sur l'Iran. En 892, c'est encore à Julfar que débarquèrent **les Abbassides**, lancés à la conquête d'Oman. La ville resta le plus grand port des futurs émirats jusqu'au XVII^e siècle. Une autre cité, **Jumeirah**, fut pendant deux siècles une étape importante pour les caravanes qui partaient de la côte vers l'intérieur de l'Arabie. Elles étaient chargées de marchandises d'Orient, de pierres précieuses de Sri Lanka et de perles pêchées localement. Le Golfe connut alors un gros commerce maritime. De grands vaisseaux partaient pour sil-

lonner l'océan Indien et s'aventureraient même jusqu'au Vietnam et jusqu'en Chine.

LA DOMINATION EUROPÉENNE (DE 1498 AU XIX^e SIÈCLE)

Jusqu'au XVI^e siècle, la péninsule d'Oman a ainsi été à l'extrémité de l'une des routes terrestres reliant la Méditerranée à l'océan Indien. Avec la découverte de la route maritime du Cap, la péninsule devint un lieu de relâche pour les navires qui se dirigeaient vers les Indes après avoir suivi les côtes orientales de l'Afrique. De là l'intérêt que montrèrent les Portugais, puis les Anglais.

La présence portugaise

Les liens commerciaux noués avec le royaume d'Ormuz, établi sur l'île de Jarun, furent rompus après 1498 lorsque les Portugais, guidés par les navigateurs arabes, doublèrent le cap de Bonne-Espérance et vinrent s'installer dans le Golfe. Les nouveaux envahisseurs imposèrent un **impérialisme hostile**, fortifiant les villes et les ports les plus importants, brûlant les autres et faisant d'Ormuz et de Mascate leurs bases principales. Durant un siècle et demi, ils exploitèrent à leur profit l'économie de la région. **En 1657, la flotte omanaise les chassa.**

L'arrivée des Anglais

Au XVIII^e siècle, le Golfe attira les convoitises des Hollandais, des Français et des Anglais, puissances rivales dans l'océan Indien. Les Britanniques finirent par s'imposer et obtinrent un partenariat commercial avec Oman. En revanche, ils rencontrèrent **la résistance des Al-Qawasim** à l'ouest de la péninsule. Cette puissante tribu, installée à **Ras al-Khaimah** et à **Sharjah**, possédait une flotte de plus de 60 navires capables de transporter près de 20 000 marins. De 1800 à 1820, de nombreux affrontements opposèrent les deux camps. Les Anglais en sortirent finalement vainqueurs. En 1820, un accord de paix est signé entre la Grande-Bretagne et les sept sheikhs de la côte d'Oman. Les Anglais reconnaissent l'indépendance de ces émirats qu'ils surnomment les Etats de la Trêve.

Ibn Majid, le « lion de la mer »

Né vers 1435 à Julfar, dans le nord de Ras al-Khaimah, Ahmad Ibn Majid descendait d'une longue lignée de marins arabes intrépides. Il fut l'un des navigateurs qui aidèrent le Portugais Vasco de Gama à trouver sa route entre l'Afrique et les Indes. Sa réputation légendaire lui vient aussi de ses écrits, essentiellement des poèmes. Celui intitulé *Al-Sofaliya* comporte 805 vers et relate un voyage entre les Indes et Sofala, sur la côte du Mozambique. Son grand traité, *Fawa'id*, récapitule les connaissances maritimes de l'époque, fournit des détails très précis sur l'océan Indien et les principaux ports de la région et fait appel aux travaux des premiers astronomes arabes.





Érigé en 1787, le fort d'Al-Fahidi abrite un musée depuis 1971.

Pourquoi la « côte de la Trêve » ?

En 1830, un conflit éclata entre les tribus Al-Bu Falasah et Al-Qawasim, aboutissant à la destruction des bancs d'huîtres perlières. En vue de les reconstituer, les Anglais jouèrent les arbitres et exigèrent des cheikhs une trêve en 1835. D'abord renouvelable tous les ans, cette trêve fut prévue en 1843 pour une période de dix ans, puis remplacée par un véritable traité de paix maritime qui donna à la côte occidentale de la péninsule omanaise le surnom de « côte de la Trêve ». La pêche perlière retrouva son essor et constitua la base de l'économie du sud du Golfe jusque dans les années 1930.

DEUX DYNASTIES AU POUVOIR (DU XVI^e SIÈCLE À 1966)

Les Bani Yas à Abu Dhabi

C'est au XVI^e siècle qu'une grande tribu venue d'Arabie saoudite, les Bani Yas, s'installe dans l'oasis de Liwa. En 1791, un de ses clans, les Al-Nahyan, part sur la côte fonder Abu Dhabi. La légende est jolie : c'est une gazelle qui, en se désaltérant à la source d'une petite île, aurait indiqué aux Bédouins l'emplacement de leur future capitale. D'où son nom : Abu Dhabi, le « père de la gazelle ». Le fort développement de la pêche aux perles incite le chef du clan des Bani Yas à s'ins-

taller aussi à Abu Dhabi. L'émirat atteint son apogée sous **Zayed Bin Khalifa** au XIX^e siècle et, vers 1900, il est à la tête de la **première flotte perlière** de la région. Alors que Dubaï connaît un essor prodigieux, une lutte pour le pouvoir entre les membres de la famille dirigeante empêche Abu Dhabi d'aller de l'avant. Cela dure jusqu'en 1928, lorsque Sheikh Sakhbout bin Sultan en devient l'émir.

La dynastie Maktoum à Dubaï

Les historiens ont plusieurs théories sur la signification de « Dubaï ». Selon certains, ce nom pourrait venir de *dab*, mot arabe désignant un lézard vivant dans le désert. Durant des siècles, Dubaï ne fut qu'un village où cohabitaient **pêcheurs, plongeurs de perles et Bédouins**. Au début du XVIII^e siècle, l'instabilité régionale le rendit inhospitalier. Il fut victime de sa situation à la frontière des deux grandes tribus opposées de la péninsule : **les Al-Qawasim**, au nord-est, et **les Bani Yas**, au sud. La région subit aussi l'effet de la rivalité entre les wahhabites d'Arabie saoudite et l'Empire ottoman.

Au début du XIX^e siècle, une division politique intervint au sein de la communauté des

Bani Yas. La tribu des **Al-Bu Fusalah** mit cap au nord jusqu'à l'embouchure de Dubaï où son chef, Sheikh Maktoum bin Buti, prit le pouvoir.

En 1892, les cheikhs de la péninsule signèrent un **traité d'exclusivité avec les Britanniques**, soucieux de maintenir la libre circulation de la *Royal Navy* sur la route des Indes. En échange de leur protection, les Anglais interdirent aux futurs émirats d'entretenir des relations indépendantes avec une quelconque autre puissance. A cette époque, la Russie concentrait ses efforts sur l'Iran, tandis que la France tentait de propager son influence depuis Oman jusqu'au Koweït.

La physionomie de Dubaï ne changea qu'à partir de la fin du XIX^e siècle. En 1894, Sheikh Maktoum bin Hasher al-Maktoum accorda des **exemptions de taxes** aux grands marchands de la région. Ce geste commercial incita de nombreux commerçants à quitter progressivement Sharjah, le sud de l'Iran, ainsi que l'Inde, pour venir pratiquer l'import-export à Dubaï. Des Perses construisirent alors de **belles maisons de corail blanc**. Ils érigèrent sur leurs toits des **tours à vent**, créant le premier système de climatisation dans la ville. En 1903, grâce à leur aide, une compagnie maritime anglaise choisit Dubaï comme port aux dépens d'une base iranienne. Ainsi se constitua **le port le plus florissant de la côte**. Abondamment approvisionnés, les souks du quartier de Deira comptaient en 1908 environ 350 magasins.

LE DÉBUT DE L'ESSOR (1930-1966)

Dubaï s'envole

Alors que la pêche aux huîtres perlières a connu dans le Golfe son apogée aux XVIII^e et XIX^e siècles, elle est frappée de plein fouet dans les années 1930 par **le lancement des cultures artificielles au Japon**. En pleine crise économique mondiale, les Etats-Unis et l'Europe se tournent naturellement vers le marché asiatique, où les perles fines sont moins onéreuses et produites en grandes quantités. Pour assurer la survie de Dubaï et un retour à la prospérité, Sheikh Saeed, au pouvoir depuis 1912, et surtout son fils Sheikh Rashid comprennent qu'il est temps de développer de nouvelles formes de revenus en **diversifiant l'économie**.

Sheikh Rashid prend en main l'avenir de l'émirat à la mort de son père. Grand visionnaire, il s'attache à assurer le bien-être présent et futur de la population. Il entreprend une série de **projets ambitieux et coûteux**. Il ordonne le dragage de la Creek, qui commençait à s'envaser, et fait agrandir les quais. Sont également à son actif l'ouverture d'écoles et d'hôpitaux, l'installation de l'électricité, la construction du premier hôtel et de nouveaux quartiers résidentiels, celle d'un aéroport international et celle du pont Al-Maktoum entre les rives de Deira et Bur Dubaï.

Abu Dhabi à la traîne

L'exploitation du **pétrole** démarre à Abu Dhabi dans les années 1930. Les ressources de l'émirat s'améliorent et le souverain fait construire le premier palais de la capitale, le fort Blanc. Avec la mise au jour de nouveaux gisements dans les années 1950, les coffres se remplissent. Pourtant, Abu Dhabi demeure dans une **situation de sous-développement**, Sheikh Sakhbout étant réticent à dépenser les sommes qu'il reçoit. La population, employée

Sheikh Zayed, le père des Emirats

Plus jeune fils du Sheikh Sultan Al Nahyan, issu de la dynastie qui règne sur Abu Dhabi depuis deux siècles, Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan est né vers 1918 à Al Ain. Son prénom lui vient de son illustre grand-père Zayed le Grand. Il reçoit une éducation bédouine traditionnelle, à l'école de la vie rude du désert. Sans savoir ni lire ni écrire, il comprend vite la nécessité de préserver les ressources naturelles de son pays. Nommé gouverneur d'Al Ain en 1946, il va exceller dans ce rôle et devenir un leader respecté sur lequel sa famille et les chefs des autres tribus portent tous les espoirs. Ainsi, il remplacera son frère aîné Shakbout – incapable de gérer la manne pétrolière – à la tête de l'émirat d'Abu Dhabi. Il est l'instigateur visionnaire de la fédération des Emirats arabes unis, dont il sera, de 1971 jusqu'à sa mort en 2004, le président très populaire et unanimement vénéré comme « Père de la Nation ».

par les sociétés pétrolières reçoit de maigres salaires, et il n'y a pas de routes. Néanmoins, le développement se fait petit à petit avec une école, un hôpital, des banques, le premier hôtel, un bureau de poste...

■ Une modernisation spectaculaire (1966-2000)

Le 6 août 1966, **Sheikh Zayed** prend le pouvoir à Abu Dhabi. Jeune gouverneur d'Al Ain, il a la réputation d'un homme juste et généreux. Il croit fermement que les revenus du pétrole doivent être utilisés pour le développement d'Abu Dhabi. Il inaugure son règne en distribuant les richesses de son prédécesseur, ce qui enclenche la transformation de la ville, et met en place un **gouvernement complet**. En 5 ans, l'émirat subit une **métamorphose** spectaculaire, passant directement du XVIII^e au XX^e siècle. En plus d'une indemnisation financière, chaque famille reçoit trois à quatre terrains. Tous les services municipaux sont gratuits. En quelques années, le petit port de pêche devient un **important centre d'affaires et une destination touristique très courue**.

NAISSANCE DES EMIRATS ARABES UNIS

En janvier 1968, alors que les Anglais annoncent leur intention de se retirer du Golfe trois ans plus tard, **Sheikh Zayed** convainc, avec l'aide de l'émir de Dubaï, les souverains des émirats voisins de se fédérer, à l'exception de Bahreïn, qui proclame son indépendance en 1971, et du Qatar. **Le 2 décembre 1971**, Abu Dhabi, Dubaï, Sharjah, Umm al-Quwain, Fujairah et Ajman prennent officiellement le nom d'**Emirats arabes unis**, rejoints en 1972 par Ras al-Khaimah. Sheikh Zayed restera à la tête des Emirats arabes unis et émir d'Abu Dhabi jusqu'à sa mort en novembre 2004. Son fils aîné, Sheikh Khalifa bin Zayed Al Nahyan lui succède.

Repères chronologiques

3000 av. J.-C. : règne de la civilisation Magan.

2000-1300 av. J.-C. : période Wadi Suq.

300 av. J.-C.-0 : période Mileiha.

240-630 : influence perse dans la péninsule, avec l'arrivée au pouvoir des Sassanides en Iran du Sud-Ouest.

250 : période d'Ad-Door.

630 : arrivée de la tribu des Omeyyades dans les émirats, contraints par les armes de se convertir à l'islam. Bataille de Dibba.

1498-1657 : impérialisme des Portugais.

1761 : fondation d'Abu Dhabi par la tribu des Al-Nahyan, de la famille des Bani Yas.

1790 : le chef des Bani Yas quitte Liwa pour s'installer à Abu Dhabi.

1800-1820 : affrontements sur l'eau entre les Britanniques et la tribu des Al-Qawasim, installée à Ras al-Khaimah et à Sharjah.

1820 : pour préserver leur commerce maritime, les Britanniques signent un accord de paix avec les 7 émirats de la côte d'Oman, appelés désormais les Etats de la Trêve. Les émirats vivent principalement de la pêche aux huîtres perlières et de la petite agriculture.

1833-1852 : arrivée de la tribu Al-Bu Falasah à Dubaï et début de la dynastie Al-Maktoum avec le règne de Sheikh Maktoum bin Buti.

1929-1930 : crise économique provoquée par la concurrence faite à la pêche perlière locale par les perles de culture au Japon, moins onéreuses.

1935 : 1^{er} accord signé entre Sheikh Saïd Bin Maktoum, émir de Dubaï, et la compagnie Petrol Development.

1937 : les Anglais proposent aux sept Emirats ainsi qu'à Bahreïn et au Qatar de s'unir.

1952 : création d'une assemblée consultative des Emirs.

1957 : découverte du pétrole dans les eaux d'Abu Dhabi.

1966 : découverte de pétrole à Dubaï.

1968 : les Anglais annoncent leur intention de se retirer du Golfe trois ans plus tard.

1969 : début des exportations de pétrole.

1971 : création de la Fédération des Emirats arabes unis, composée d'Abu Dhabi, Dubaï, Sharjah, Umm al-Quwain, Fujairah et Ajman. Sheikh Rashid devient vice-président et Premier ministre du nouvel Etat.

1972 : Ras al-Khaimah rejoint la fédération le 10 février.

1985 : création de la compagnie aérienne Emirates.

1990 : mort de Sheikh Rashid bin Saeed al-Maktoum, émir de Dubaï. Sheikh Maktoum bin Rashid al-Maktoum lui succède comme émir de Dubaï et premier ministre des Emirats.

1996 : réélection de Sheikh Zayed bin Sultan al-Nayan comme président des Emirats.

2003 : création d'Etihad Airways, compagnie nationale d'Abu Dhabi.

2004 : mort de Sheikh Zayed bin Sultan al-Nayan, père fondateur des Emirats ; son fils, Sheikh Khalifa bin Zayed al-Nayan lui succède comme émir d'Abu Dhabi et président des Emirats.

2006 : mort de Sheikh Maktoum bin Rashid al-Maktoum, émir de Dubaï. Son frère Sheikh Mohammad Bin Rashid al-Maktoum lui succède aux postes de premier ministre, vice-président de la Fédération et émir de Dubaï.

2008 : signature d'un accord de défense avec la France qui disposera d'une base permanente dans les Emirats.

2009 : Dubaï subit une grave crise financière qui provoque l'arrêt de nombreux chantiers.

2011 : remarquable résistance à la crise. Mise en place d'un fond de 20 milliards \$ pour soutenir Bahreïn et Oman.



Une histoire Regards actuels

En quelques décennies, l'émirat est devenu une destination atypique, où se mêlent modernisme à l'occidentale et traditions arabes, et où 90 % des habitants sont... des expatriés !

ÉCONOMIE

Dubai ne peut plus compter sur le pétrole pour son avenir. Les revenus provenant des exportations sont en constante baisse, et ses **réserves d'or noir**, estimées à environ 4 milliards de barils en 1991, seront **épuisées d'ici dix à quinze ans**. Pour anticiper le manque à gagner et rester compétitif, l'émirat a dû se remettre en question. Depuis les années 1980, il a planifié une **diversification de ses sources de revenus** et développé l'industrie, le commerce, les services, le tourisme, l'immobilier et les congrès. Son **économie de marché libre**, sans restriction sur les importations et les exportations ni sur les mouvements de capitaux, a su séduire bon nombre d'entreprises privées, venues s'installer dans les zones franches récemment créées. Si la crise économique de 2009 a freiné certains de ses grands projets, Dubaï reste la seconde force du pays et le moteur de la diversification de son économie, avec 25 % de la richesse du pays. L'imposant building du Centre Financier International de Dubaï (DIFC) s'érige comme l'arc de triomphe de la puissance de Dubaï, première place financière du Moyen-Orient.

L'industrie

En multipliant ses efforts pour attirer les capitaux et développer des productions manufacturières, l'émirat est devenu le principal centre industriel non pétrolier du pays. Parmi les activités majeures figurent le bâtiment, l'aluminium, les métaux, le matériel lourd, l'alimentation, le prêt-à-porter et les textiles.

Les zones franches

Créée en 1985, celle de **Jebel Ali** est la première des Emirats arabes unis. Avec plus de 2 800 entreprises spécialisées dans la distribution, l'assemblage et les services, dont *Nestlé*, *Pernod-Ricard*, *Yves-Saint-Laurent* et *L'Oréal*, elle a défini les normes en matière de réglementations. Depuis 1996, les autorités dubaïotes ont également une zone de libre-échange derrière l'aéroport, qui n'accepte que des sociétés à forte valeur ajoutée comme *Boeing*, *Chanel* et *Dior*. A Jumeirah, Dubaï a créé deux concepts en ouvrant **l'Internet City** et **la Media City** en 2000.

Dans chaque zone franche, une agence se charge d'octroyer les licences d'exploitation et d'aider les sociétés à implanter leurs activités. Les avantages sont nombreux : une participation étrangère de 100 % dans la société, une exonération totale des droits d'entrée et de sortie ainsi que de l'impôt sur les sociétés pendant quinze ans, aucune taxe à payer sur les revenus personnels et des services de soutien comme le parrainage et le logement.

Le tourisme

Le secteur du tourisme est en pleine expansion depuis le début des années 2000 avec une stratégie de développement et de marketing inédite, et le renforcement d'infrastructures touristiques luxueuses. L'organisation continuelle de salons et festivals internationaux soutient cette activité. Dubaï concentre aujourd'hui plus de 70 % du parc hôtelier des Emirats, inscrit dans un tourisme haut de gamme et d'affaires. Les grandes enseignes internationales sont présentes. Dubaï attire 70 % des visiteurs des Emirats, avec 11 millions de touristes en 2014. Les Occidentaux arrivent en tête, suivis des Arabes des pays du Golfe et des Asiatiques. Les Français apprécient toujours plus la destination : ils étaient 18 500 en 1996 et plus de 170 000 en 2014.

INSTITUTIONS POLITIQUES ET ADMINISTRATIVES

Les Emirats arabes unis sont une fédération de sept émirats. Une « petite Nations Unies » aime à dire les Emiratis. Chaque émirat est dirigé par une famille et possède son propre gouvernement. Le système politique et administratif des Emirats arabes unis reflète cette particularité et s'organise dans une alliance équilibrée entre le pouvoir fédéral et les pouvoirs locaux : certaines composantes traditionnelles familiales et tribales ont ainsi su être transposées dans le système politique actuel. Le président et le vice-

A Dubaï, de nombreux hôtels possèdent une piscine sur le toit.



président de la Fédération sont respectivement choisis parmi les familles dirigeantes des émirats d'Abu Dhabi et de Dubaï, les plus importants en richesse, en superficie et en nombre d'habitants.

■ Les principales instances fédérales

Composé des souverains des sept émirats, **le Conseil suprême** se réunit quatre fois par an et élit tous les cinq ans le président du pays. Investi de pouvoirs législatifs et exécutifs, il ratifie les lois et les décrets, planifie la politique générale, approuve la nomination du Premier ministre et accepte sa démission.

Le Conseil national compte 40 membres, pour un mandat législatif de deux ans, représentant les émirats au prorata de leur population, Abu Dhabi et Dubaï étant les mieux servis. Cet organe politique joue un rôle important au service du peuple et renforce les principes de la *shura* (consultation).

POPULATION

Le succès économique des Emirats n'est pas sans conséquences sur la démographie, qui ne cesse de croître grâce à l'affluence de travailleurs étrangers : 20 000 habitants en 1939 à Dubaï, 610 000 en 1993, un peu plus d'1 million en 2001 et **2,1 millions en 2014**. C'est l'émirat le plus peuplé du pays avec celui d'Abu Dhabi et ses 3,4 millions d'habitants. 95 % de la population est concentrée dans la ville même et ses alentours.

■ Composition

A Dubaï, le cosmopolitisme n'a jamais aussi bien porté son nom. Dans cette ville du Moyen-Orient, **10 % seulement de la population est émiratie**, l'essentiel des citoyens étant des expatriés d'une centaine de nationalités différentes. **Les communautés indienne, pakistanaise et asiatique** – Chinois, Philippins – sont les plus importantes : elles représentent plus des deux tiers de la population. On les retrouve dans les petits commerces, l'hôtellerie et la restauration, les taxis et la main-d'œuvre sur les chantiers. On rencontre aussi en ville des expatriés **européens**, libanais, iraniens, jordaniens, palestiniens, marocains, tunisiens... La plupart sont employés ou cadres dans des sociétés étrangères implantées à Dubaï, des hôtels et des restaurants.

RELIGION

Aux Emirats arabes unis, plus de 95 % de la population est de confession **musulmane**, la majorité étant sunnite. Le pays est régi par les lois de l'islam, la charia et le Coran. Les fidèles sont appelés à faire la prière cinq fois par jour. Contrairement à l'Arabie saoudite, **la pratique d'autres religions est autorisée et respectée**. Le poids de l'islam est modéré, puisque les non-musulmans peuvent boire de l'alcool et consommer du porc, en vente dans certains supermarchés. Les femmes occidentales peuvent s'habiller à leur convenance, mais toujours avec décence. Sharjah est l'émirat le plus attaché à ses traditions religieuses. L'alcool y est formellement interdit.

Dans la mégapole vibrante qu'est Dubaï, les **hôtels** jouent un rôle de premier plan pour plusieurs dizaines de milliers d'expatriés. Leurs nombreux restaurants et bars sont les seuls, à quelques exceptions près comme certains clubs de sports, à être autorisés à servir de l'alcool. Le choix est très large, tant en nombre d'établissements qu'en spécialités culinaires : polynésien, portugais, suédois, australien, antillais, français... Les jeudis et vendredis soir, jours de week-end aux Emirats, il vaut mieux réserver. Les embouteillages sont alors légion, car les jeunes des autres émirats viennent en nombre se distraire à Dubaï, réputée plus animée. Dans les discothèques, l'entrée est interdite aux moins de 21 ans. De nouveaux endroits à la mode ouvrent régulièrement. Plus sage, Abu Dhabi propose pour les sorties de nombreux événements culturels comme Abu Dhabi Classics pour la musique classique ou Womad pour les musiques du monde.

Les Emiratis

On les croise dans les halls et les restaurants des grands hôtels, ainsi que dans les *malls*. En dehors des horaires de travail, **ils vivent en famille** dans leurs quartiers résidentiels. Les mariages sont souvent arrangés, mais il appartient aux futurs époux d'accepter leur union. La cérémonie nuptiale est un événe-

La voix du peuple compte toujours

A l'époque tribale, les chefs ne conservaient leur autorité que s'ils savaient s'attirer la loyauté et le soutien de leur peuple. Ils devaient régulièrement tenir une *majlis*, c'est-à-dire un conseil, où les Bédouins exprimaient ouvertement leurs opinions. Cette forme de gouvernement traditionnel est encore maintenue de nos jours. A Dubaï et dans les autres émirats, la famille régnante continue à organiser ces *majlis* qui permettent aux citoyens d'aborder des sujets très variés, comme la demande d'une parcelle de terrain ou d'une bourse d'études, ou d'adresser une plainte visant un ministère ou un département. Les débats peuvent être animés et passionnés avant qu'un consensus ne finisse par se dégager et que la politique du gouvernement local ne soit éventuellement modifiée.



Les étrangers
constituent environ
80 % de la
population dubaïote.



Quand la vie tourne au ralenti

Durant le mois du ramadan, beaucoup de lieux publics sont fermés en journée. Par respect, les non-musulmans sont contraints de ne pas manger, boire ou fumer dans les rues, les centres commerciaux, les transports en commun, et ne peuvent boire de l'alcool qu'après 19h30 dans les bars, pubs et restaurants d'hôtels. Il est de rigueur de porter une tenue vestimentaire convenable, et les maillots de bain ne sont acceptés que sur les plages privées. Après le coucher du soleil, les quartiers s'animent à nouveau. Certains hôtels montent des tentes bédouines sur la plage. Ils proposent alors de goûter aux plaisirs de la gastronomie locale et de fumer le narguilé. Les souks et les centres commerciaux ouvrent jusque tard dans la nuit, et on peut faire son shopping à minuit passé!

ment qui donne lieu à plusieurs jours de festivités, de musique et de danse.

Les femmes émiraties sont respectées. Elles ont le même accès à l'éducation que les hommes, et de plus en plus d'entre elles exercent un métier. Elles occupent ainsi plus de 40 % des emplois publics dans le pays.

La prostitution

Officiellement réprimandée, elle est pourtant apparente et tolérée dans beaucoup de bars et night-clubs d'hôtels. Les filles sont en majorité d'origine asiatique, éthiopienne, marocaine ou des pays satellites de l'ex-URSS. Pareille situation peut surprendre ! Leur présence a incité certains établissements à adopter une politique d'entrée sévère... qui peut engendrer des situations embarrassantes : il est ainsi déjà arrivé qu'une touriste française ait été « refoulée » à l'entrée parce qu'elle s'était présentée seule.

ART ET CULTURE

Fondée sur les traditions bédouines, la culture traditionnelle dubaïote est encore aujourd'hui un hymne au dromadaire, au cheval arabe, à la fauconnerie et à la construction de boutres. Le mode de vie des anciennes tribus et l'artisanat traditionnel sont mis en lumière dans les **Heritage Villages** (reconstitutions de villages bédouins) qui existent dans les principales villes des Emirats. La jeune scène artistique contemporaine locale, quant à elle, se développe et s'expose dans différentes galeries comme XVA Gallery à Dubaï, lors de la Biennale Internationale d'Art contemporain de Sharjah ou encore à Emirati Expressions lors d'Abu Dhabi Art. La poésie est un art majeur, même pour les jeunes générations qui s'affrontent lors de joutes poétiques comme *Million's Poet* sur Abu Dhabi TV.

Musique et danse

Certains soirs à Heritage Village ou lors de la fête nationale, on assiste à des chants et des danses traditionnels bédouins comme le **haban** ou l'**ayyallah**, commun à tout le Golfe

Les artistes de
la région exposent
leurs œuvres dans
diverses galeries.



mais aux Emirats dans sa forme la plus impressionnante : 200 hommes peuvent danser ensemble au rythme des tambours pour célébrer par des poèmes l'esprit du courage et de l'union ! Venu d'Afrique, **le liwa** est dansé par les hommes ou les femmes au son des percussions. **Le mated**, d'inspiration soufie, se danse pour célébrer la naissance du Prophète. Probablement originaire d'Irak, l'**oud** est très apprécié pour le raffinement de sa sonorité.

Vêtements traditionnels

On reconnaît les Emiratis à leur tenue vestimentaire. Les hommes portent **la dishdasha**, robe ample qui leur tombe sur les chevilles, généralement d'un coton blanc, mais durant l'hiver elle peut être également colorée et d'un tissu plus épais. Ils sont coiffés d'un petit bonnet en crochet blanc, le **ghafia** ou **tagia**, recouvert par le **gutra**. Ce long morceau d'étoffe blanche ou rouge est maintenu par l'**igal**, double couronne en laine noire ceinturant la tête.

Les femmes endossent un surmanteau noir, **l'abbaya**, qui recouvre également les cheveux. Leur visage peut être dissimulé derrière un voile fin nommé **gishwa**. Sous cette longue tunique, elles peuvent revêtir une robe à manches longues, **la kandoura**, souvent brodée de fils d'or, d'argent ou de couleurs vives.

FÊTES ET COUTUMES

Fêtes religieuses

Les fêtes musulmanes suivent le calendrier de **l'hégire**, dont la particularité est d'être lunaire. Il est difficile de connaître leurs dates précises longtemps à l'avance, car elles sont mobiles dans le temps. Par exemple, **le ramadan** recule de onze jours par an. Mois de commémoration de la révélation du Coran, c'est un temps de réflexion et d'introspection pour les musulmans qui approfondissent leur piété par la pratique du jeûne, un des cinq piliers de l'islam. C'est un mois sacré de jeûne durant lequel les musulmans commémorent la révélation du Coran. La rupture du jeûne se fait au coucher du soleil avec **l'iftar**, repas pris en famille ou à la mosquée. La fin du ramadan est ponctuée par les festivités familiales de **l'Eid al-Fitr**. 70 jours plus tard, se déroule **l'Eid al-Adha**, ou « fête du sacrifice », qui marque la fin du Hajj, le pèlerinage à La Mecque.

La capitale des soldes

Organisé depuis 1996, le *Dubai Shopping Festival* est un événement majeur, accueillant plusieurs millions de visiteurs chaque année. Les promotions, en général de moins 20 % à moins 70 %, abondent dans les souks et les centres commerciaux. A Karama, il ne faut pas hésiter à marchander, même si les produits sont bon marché. Certains magasins de ce quartier augmenteraient volontairement les prix à cette période. Pour les acheteurs noctambules, le *Night Bazar* ouvre de 22 h à 3 h du matin. Au-delà du shopping, ce festival est prétexte à faire la fête et à profiter des nombreuses animations quotidiennes : parades, concerts, artistes de rue, feux d'artifice... Les loteries sont très alléchantes avec leurs lots incroyables : les gagnants peuvent repartir avec un kilo d'or ou une voiture de luxe !

Événements annuels

Janvier-février : *Abu Dhabi Golf Resort* ; *Dubai Shopping Festival* ; *Dubai Tennis Championship* ; *Gourmet Abu Dhabi* ; *Tel Moreeb International Festival* (4x4, quad...) ; *Dubai Marathon* ; *Emirates Airline Festival of Literature*.

Mars-avril : course hippique *Dubai World Cup*, la plus cotée au monde ; *Dubai Desert Classic* (golf) ; *Dubai International Jazz Festival* ; *Abu Dhabi Music & Arts Festival* ; *Abu Dhabi Desert Challenge*, rallye automobile dans l'un des déserts les plus exigeants du monde ; *Abu Dhabi International Book Fair* ; *Biennale Internationale d'Art Contemporain* (Sharjah) ; *Art Dubai* ; *Gulf Film Festival*.

Juin-août : *Womad Abu Dhabi* (festival danses et musiques du monde fondé par Peter Gabriel) ; *Liwa Date Festival*, *Summer in Abu Dhabi* et *Dubai Summer Surprises* : durant plusieurs semaines, de nombreuses festivités destinées aux familles et surtout aux enfants.

Octobre : *Abu Dhabi Classics*, saison musicale à la programmation prestigieuse (jusqu'en mai) ; *Abu Dhabi Film Festival* ; *Diwali* (fête des lumières, majeure pour la communauté indienne).

Novembre : *Abu Dhabi International Fine Art & Antiques Fair* ; *Arts Abu Dhabi* ; *Dubai Airshow* ; *F1™ Etihad Airways Abu Dhabi Grand Prix* (Yas Marina Circuit).

Décembre : *UAE National Day* (fête nationale, 2 déc) ; *Al Dhafra Camel Festival* (région de Liwa) ; *Dubai Rugby Sevens* (tournoi de rugby à sept) ; *Dubai International Film Festival*.



Se déplacer

Le cœur de la ville de Dubaï 34

Les quartiers périphériques de Dubaï 46

Les émirats du Centre et du Sud 74

Les émirats du Nord 88 ■ La côte est 96



Le cœur de la ville de Dubaï

Divisé en deux par un bras de mer, surnommé la Creek ou Khor Dubai, le centre déploie ses souks, ses sites culturels, ses hôtels et ses aires résidentielles sur chacune des rives. A l'ouest, le quartier de Bur Dubai recèle de lieux historiques, tandis qu'à l'est, celui de Deira s'est spécialisé dans les affaires et le négoce.

BUR DUBAI



8 km



15 min



35 AED

C'est dans ce quartier stratégique, aujourd'hui largement occupé par la communauté indienne, que Dubaï révèle ses racines. A la fin du XVIII^e siècle, le territoire se résumait à la présence du fort Al-Fahidi et d'un **vaste campement de Bédouins**. Leur sédentarisation à l'embouchure sablonneuse de la Creek transforma l'endroit en petite ville côtière, qui se développa lorsque vinrent s'installer les marchands persans au début du XX^e siècle. Délaissé à partir des années 1970 au profit de la découverte du pétrole puis de la construction des quartiers périphériques modernes, le vieux Bur Dubai a retrouvé son âme grâce à une **restauration active des lieux historiques**. Parsemés le long du bras de mer, ces derniers confèrent aux berges un charme immuable. Par extension, on entend également par Bur Dubai la partie de la ville située à l'ouest de la Creek.

Entre Al-Fahidi Street et Khor Dubai

Bastakiya

Au nord du rond-point Al-Fahidi.

L'intimité de ce quartier tranche avec le brouhaha de la rue Al-Fahidi. Ses rues étroites et sinueuses, ses petits restaurants de cuisine libanaise, ses bazars et ses anciennes maisons de corail blanc, coiffées de leurs tours à

vent, invitent à une promenade pittoresque dans ce que pouvait être la ville au début du siècle dernier.

A l'entrée de Bastakiya, une maison traditionnelle abrite **la galerie Majlis**, qui expose des tableaux d'artistes locaux et des objets d'artisanat : coffres en bois, bijoux bédouins en argent, poignards recourbés *khanjar*, cafetières, etc. (ouvert tlj sauf vendredi de 10 h à 18 h. Entrée libre). Amateur d'art contemporain, on préférera **la XVA Gallery**.

Dubai Museum (Fort Al-Fahidi)

En face du Diwan, siège du gouvernement. Ouvert tlj sauf vendredi de 8 h 30 à 20 h 30. Entrée payante.

Pour témoigner de l'histoire économique, sociale et culturelle de l'émirat, ce musée ne pouvait rêver meilleur emplacement que **le fort Al-Fahidi**. Érigé en 1799 pour défendre le territoire contre toute invasion, cet imposant édifice carré a servi de garnison, de prison et de résidence aux souverains de l'émirat, avant d'être reconverti en musée en 1993. A l'intérieur, une projection en anglais retrace le développement de l'émirat au cours du XX^e siècle. La visite se poursuit dans les galeries souterraines, où des **personnages en cire** **grandeur nature** et des dioramas présentent la vie des Bédouins dans le désert, l'univers des pêcheurs d'huîtres et des marchands de perles, ainsi que le quotidien des Dubaïotes dans les années 1950. Parmi les autres collections du musée, on peut citer celle des objets en cuivre, en albâtre et en terre cuite découverts à Al-Qusais dans des tombes datant du troisième millénaire avant J.-C. Dans la cour ont été installés une **maison dite « barasti »**, construite avec des feuilles de palmier, et quelques petits bateaux traditionnels, dont le **shasha**, embarcation de pêche encore utilisée sur la côte est du pays.

Grande Mosquée

A environ 200 m nord du musée, Ali bin Abi Talib Road. Entrée interdite aux non-musulmans. Surmontée de 54 dômes aux parois de verre teinté, elle peut accueillir jusqu'à 1 200 personnes. Depuis sa rénovation en 1998, ce

Climatisation à tous les étages

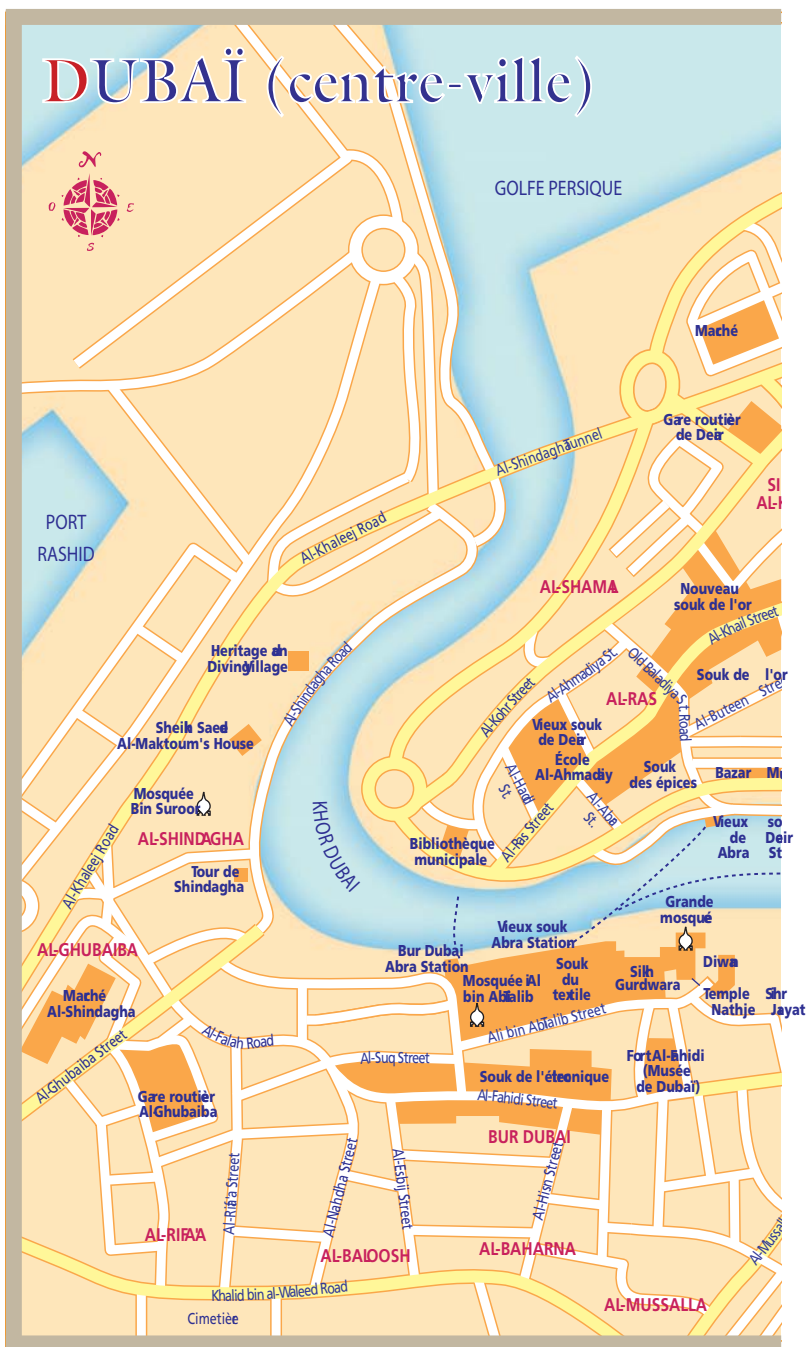
Au début du XX^e siècle, de riches marchands persans, majoritairement originaires du district de Bastak au sud de l'Iran, s'installèrent à Dubaï et y construisirent leurs propres demeures. En érigéant sur leurs maisons des tours à vent – *barjeel* en arabe –, ils importèrent dans l'émirat le premier système d'air conditionné traditionnel utilisé dans le Golfe avant l'arrivée de l'électricité. De forme rectangulaire, la tour s'élève à 5 ou 6 m au-dessus du toit. Les ouvertures verticales présentes sur chacun de ses côtés captent les brises légères de l'atmosphère. L'air frais, ainsi canalisé, est acheminé à l'intérieur et assure la climatisation des pièces.

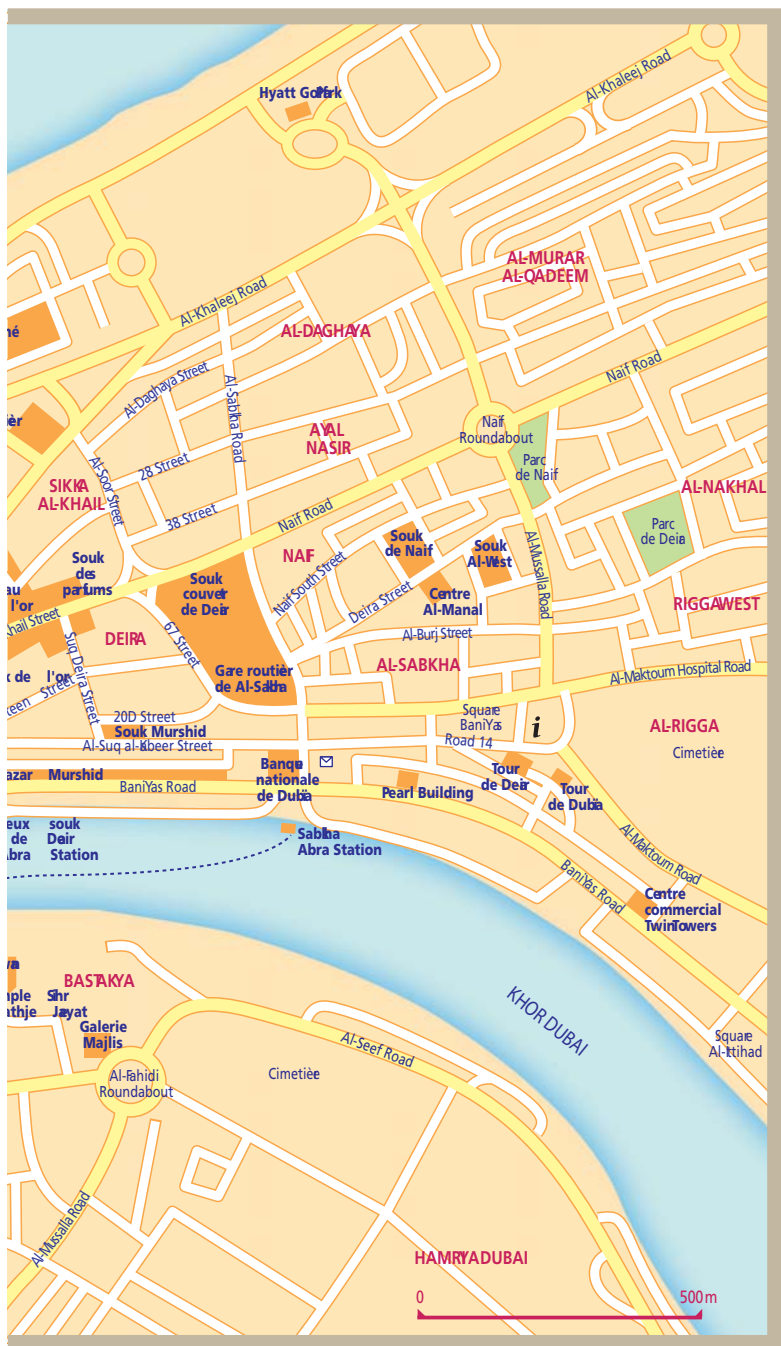
De nombreuses demeures traditionnelles sont coiffées d'une tour à vent.

Le cœur de la ville de Dubaï



DUBAÏ (centre-ville)





Des achats qui n'ont pas de prix

Le marchandage fait partie intégrante des traditions dans les souks, et les vendeurs finissent souvent par baisser considérablement leurs prétentions. Pour bien négocier, l'acheteur doit rester zen, prendre son temps, sans oublier de toujours rester poli et aimable, même lorsqu'il est agacé. Il commence par s'informer sur le prix de l'objet, puis feint d'être surpris ou au moins indifférent. Il est d'usage d'offrir la moitié du prix annoncé. Si l'acheteur n'obtient pas la somme qu'il est disposé à dépenser, qu'il fasse mine de s'en aller. Le vendeur reviendra certainement vers son client pour discuter à nouveau avec lui. Une fois que tout le monde s'est accordé, les deux parties sont liées par un contrat verbal et le paiement se fait généralement en liquide.

majestueux lieu de prière possède un **minaret de 70 m, le plus haut de la ville**. Sa couleur sable et ses volets en bois se fondent parfaitement dans le vieux Bur Dubai. A proximité se dresse **la mosquée Ali bin Abi Talib**, aux façades couvertes de mosaïques. Le va-et-vient des fidèles et les appels aux cinq prières quotidiennes annoncées à travers les haut-parleurs ajoutent un dépaysement supplémentaire à cette petite rue bordée d'échoppes directement ouverte sur le vieux souk de Bur Dubai.

Dubai Souk (Al Kabeer Souk)

Entre Ali bin Abi Talib Road et la Creek. Ouvert tlj de 10 h à 22 h environ.

Appelé également « vieux souk de Bur Dubai », il est composé de petits bazars dont les étalages sont remplis de vêtements, d'objets divers de la vie quotidienne, de souvenirs kitsch comme le réveil qui sonne l'appel à la prière... A marchander, bien évidemment ! Réaménagé pour séduire les visiteurs étrangers, le souk reste encore très fréquenté par la population indienne locale.

Proches de la Creek, les petites boutiques du **secteur du textile** débordent d'étoffes, de toutes les couleurs et à tous les prix, de la soie imprimée ou unie aux tissus de coton et de lin. L'un des nombreux tailleurs du souk peut réaliser un vêtement sur mesure en trois à cinq jours.



Un large choix de tissus caractérise le souk du textile.

Al-Shindagha

À l'embouchure de la Creek, entre Al-Khaleej Road et Al-Shindagha Road.

À l'origine, le petit port de pêche de Dubaï était vraisemblablement situé à Al Shindagha, au nord de Bur Dubai, sur un banc de sable qui se séparait alors du continent quand la marée montait. C'est ici que la famille Al Maktoum choisit d'implanter sa résidence de la fin du XIX^e siècle à 1958. Un ambitieux programme de transformation et de rénovation en a fait un pôle culturel et touristique, hymne à la vie quotidienne du Dubaï d'antan.

Maison Sheikh Saeed al-Maktoum

Road Al-Shindagha. Ouvert du samedi au jeudi de 8h30 à 20h30, vendredi de 15h30 à 21h30. Pendant le ramadan, ouvert du samedi au jeudi de 9 h à 17 h, vendredi de 14 h à 17 h. Entrée payante.

Bâtie en 1896, elle fut la résidence de Sheikh Saeed al-Maktoum, grand-père de l'actuel gouverneur Sheikh Maktoum bin Rashid al-Maktoum, jusqu'à sa mort en 1958. Restaurée dans les années 1980, elle offre aujourd'hui un **exemple d'une des plus anciennes maisons traditionnelles de Dubaï**, faite de pierre de corail, de plâtre et de chaux. Avec une trentaine de pièces, elle est la maison familiale par excellence. Construite en bord de mer, la vue est superbe. En 1986, le palais est devenu musée national. Il abrite une **collection de photographies anciennes**. Les clichés pris entre 1948 et 1953, ainsi qu'une maquette du Bur Dubai des années 1950, donnent un aperçu de la ville avant l'ère pétrolière. Les autres salles du palais accueillent des expositions sur la monnaie, les timbres-poste et les documents officiels à caractère historique de l'émirat.

Heritage Village & Diving Village

Road Al-Shindagha, au nord du palais Sheikh Saeed al-Maktoum. Ouvert du dimanche au jeudi de 8 h à 22 h, vendredi et samedi de 15 h à 22 h. Entrée libre.

À vocation touristique, ces deux villages à quelques mètres l'un de l'autre, reconstituent le passé culturel et social de Dubaï, **lorsque l'émirat n'était encore qu'un campement**, et son histoire maritime, à travers des maquettes

Une quête « perlière » bien difficile

La saison de la pêche à la perle durait d'avril à septembre, lorsque les eaux du Golfe étaient chaudes et sans danger. L'équipement du plongeur était rustique. Il se bouchait les narines avec une sorte de pince et se protégeait doigts et orteils par des gaines en cuir. Il descendait en apnée en longeant une corde, puis collectait les huîtres dans son filet. À son signal, son équipier l'aidait à remonter. Ce métier était ingrat. Les plongeurs restaient en effet sous l'eau durant près de 2 min, atteignant souvent 25 m de profondeur, et ce une trentaine de fois par jour ! À Dubaï, cette pêche connut ses heures de gloire aux XVIII^e et XIX^e siècles grâce aux commandes de perles fines passées par l'Inde. Puis la crise économique des années 1930 lui fut fatale.





Une femme « masquée » prépare des galettes à l'Heritage Village.

de bateaux en bois et une exposition interactive sur la pêche des perles. Des Bédouins proposent des balades à dos de dromadaire au milieu de grandes tentes et de maisons barasti tandis que potiers et tisserands vendent leurs produits d'artisanat. Plus loin, d'anciens plongeurs, aujourd'hui âgés, racontent volontiers leurs souvenirs.

DEIRA



4 km



10 min



25 Dhs

Ce nom désigne à la fois un quartier et la rive tout entière située à l'est de la Creek. C'est le **centre névralgique** de Dubaï, où sont concentrés l'aéroport international, une dizaine de centres commerciaux, une foison d'hôtels, des souks, ainsi que d'innombrables magasins. Mais Deira, c'est surtout l'évocation d'une incessante agitation, que les heures les plus chaudes de la journée semblent à peine faire fléchir. Son vieux souk était au début du siècle dernier le plus important du Golfe et si aujourd'hui les artisans, qui étaient alors en nombre ont disparu, il y règne encore une belle activité prise entre les mille et une senteurs du **souk aux épices** et les lueurs captivante du **souk de l'or**. Pour faire tomber la fièvre de ces rues étroites et encombrées, quelques lieux historiques invitent à la fraîcheur et au repos, comme dans le **majlis d'Heritage House**, qui fut, entre autres, la demeure du plus grand marchand de perles du début du XX^e siècle.

le guide!

Suivez

Comme en-cas, achetez, pour 1 Dh, un *dosa* à une femme émiratie à l'Heritage Village. Elle cuisine devant vous ce pain à base de farine et d'eau.

Al-Ras

Signifiant « pointe » en arabe, ce quartier nord, populaire et animé, s'étend de l'embouchure de la Creek à Al-Sabkha Road et renferme la plus importante zone de souks de la ville. En marge de cette animation commerciale, il offre aussi quelques visites sur les traces du passé architectural et historique de la cité.

Vieux souk et souk des épices (Old Souk – Spices Souk)

A partir de l'angle d'Old Baladiya Road et de Bani Yas Road, en face de la station d'abra Old Souk. Ouvert tlj de 8 h à 13 h et de 16 h à 21 h. Fermé le vendredi matin. Entrée libre.

Bienvenue au royaume des **énormes sacs en toile et des larges étals**, remplis de cannelle, cardamome, noix de muscade, vanille, safran, henné, boutons de rose et pétales d'hibiscus... Les échoppes des étroites allées du souk rivalisent en quantités, couleurs et senteurs exotiques. Idéal pour apprendre à reconnaître les différentes qualités de safran et s'initier aux magies de l'encens.

Marchés de Deira

A proximité du tunnel Shindagha, Al-Khaleej Road. Entrée libre.

Ils renferment **le marché aux poissons le plus grand et le plus animé** de Dubaï. C'est l'occasion de découvrir les poissons et fruits de mer pêchés dans le golfe Persique et dans le golfe d'Oman : bébés requins, homards bleus, crevettes marron, poissons-perroquets, cigales de mer, thons, caïds, castagnoles, vivaneaux, hamours... Mieux vaut ne pas porter des chaussures trop ouvertes ou trop élégantes à cause de l'eau poissonneuse omniprésente sur le sol. A deux pas de là, on se laisse séduire par la profusion d'odeurs, douces et sucrées, et de couleurs du **marché aux fruits et légumes**.

Souk de l'or (Gold Souk)

En remontant Old Baladiya Street, prendre à droite Sikkat al-Khail Road. Ouvert tlj de 9 h à 13 h et de 16 h à 22 h. Fermé le vendredi matin. Entrée libre.

Surnommée « *The City of Gold* », Dubaï se positionne comme l'une des places les plus attractives au monde pour acheter le précieux métal. Son souk de l'or est stupéfiant : même sans intention d'acheter, il mérite le coup d'œil. On quitte **Old Baladiya Street** pour s'engouffrer dans une large rue couverte où se succèdent des deux côtés et à n'en plus finir des

De la Creek, on bénéficie d'une vue d'ensemble sur les immeubles futuristes de Deira.





*Cannelle, noix, piments, safran...
On trouve de tout au souk
des épices.*

boutiques remplies d'or. Leurs vitrines donnent le tournis : plus scintillantes les unes que les autres, elles sont chargées de **bracelets, colliers, bagues, boucles d'oreille, lingots...** De l'or partout, de **18 à 24 carats**, plus ou moins jaune et brillant. **Environ 400 bijouteries**, serrées les unes contre les autres, occupent plusieurs rues du quartier. Avant de se lancer dans un achat, ne pas hésiter à **prendre le temps de comparer les prix** – établis au poids selon le cours international et, éventuellement, le travail réalisé sur le bijou – **et de marchander**. Les promotions dépendent de la saison. Les meilleures affaires sont réalisées au cours du *Shopping Festival* et des *Summer Surprises*. Ne pas se priver de faire un petit détour par le **Perfumes Souk**, tout à côté, où bois d'oud, ambre et essence de rose composent les traditionnels *attar*.

Heritage House

Al-Ahmadiya Street, non loin de la bibliothèque municipale et de l'hôtel Saint-Georges. Ouvert du samedi au jeudi de 8 h à 19 h 30, vendredi de 14 h 30 à 19 h 30. Entrée libre.

Cette demeure traditionnelle, miraculeusement sauvegardée au milieu des immeubles des faubourgs nord de Deira, a été bâtie vers 1890. La maison possédait à l'origine deux chambres donnant sur une large cour. Elle devint en 1910 **la propriété du riche négociant en perles Sheikh Ahmed bin Dalmouk**, qui agrandit les lieux. Puis, en 1935, un nouveau propriétaire l'embellit encore. En 2000, la municipalité de Dubaï la **transforma en musée** après d'importants travaux de rénovation.

Heritage House est un excellent témoignage de ce que pouvait être une demeure d'antan, avec ses pièces climatisées autour de la cour centrale (*Al-Haush*) paysagée. Lors de la visite, on parcourt ainsi le majlis des hommes et celui des femmes (salles de réunion traditionnelles recouvertes de tapis

et de coussins), où l'on aime prendre le café (*qawha*), la salle de séjour principale (*Al-Makhzan*), la chambre nuptiale (*Al-Hijla*), la salle de bains (*Al-Zawiyah*), la véranda (*Lee-wan*), la cuisine et le garde-manger (*Al-Bakhar*).

Al-Ahmadiya School

A côté de Heritage House, Al-Ahmadiya Street. Ouvert du samedi au jeudi de 8 h 30 à 20 h 30, vendredi de 14 h 30 à 19 h 30. Entrée libre.

Construite à la fin du XIX^e siècle, la demeure devint la première école de l'émirat, fondée en 1912 par Sheikh Mohammed bin Ahmad bin Dalmouk. **L'établissement a rayonné dans toute la région** et jusqu'en Egypte durant des décennies. Elle a été reconvertie en musée en 2000, merveilleusement restaurée avec les matériaux traditionnels : corail, gypse, coquillages, sables, bois de santal... Une petite dizaine de pièces, articulées autour d'une grande cour intérieure, est à visiter, dont la salle Social Activities, pour ses portraits et photographies, et au premier étage, la reconstitution d'une classe.

KHOR DUBAI

Communément appelé la **Creek** (Crique en français) par les habitants de Dubaï, ce bras de mer se déplie à l'intérieur des terres sur plus d'une dizaine de kilomètres, pour finir en une large lagune, **Ras al-Khor**, réserve naturelle protégée, royaume des flamants roses et paradis des ornithologues. Etendu tel un fleuve au milieu de cette ville atypique, il est le trait d'union symbolique et historique entre Deira et Bur Dubai. De l'aube au coucher du soleil, la Creek est animée d'un incessant va-et-vient de **bateaux de toutes les formes et de toutes les couleurs**. Le ballet des hors-bord, boutres, *abras* et yachts, ajouté aux ronronnements de leurs moteurs, a quelque chose de fascinant.

La traversée

Les rives de Bur Dubai et Deira sont reliées par **le tunnel Shindagha** à l'embouchure de la Creek et par les deux ponts Al-Maktoum et Al-Garhoud, situés au sud-est du centre-ville,

Des vieux sages aux maîtres d'école

Jusqu'au début du XX^e siècle, l'éducation des garçons aux émirats était délivrée par des religieux surnommés **Al-Muttawa**. Ces derniers dispensaient dans leur propre maison les principes religieux du Coran, la calligraphie arabe et l'arithmétique. Les premières écoles du pays, considérées comme semi-officielles car encore étroitement liées à l'islam, ouvrirent à Sharjah en 1905 et à Dubaï en 1912. Ce n'est qu'à partir de 1956 que les programmes devinrent à proprement parler « scolaires » à Dubaï, avec l'avènement de matières comme la géographie, les sciences, la sociologie et l'anglais. Des établissements pour les filles virent le jour en 1958 : Khawla School à Bur Dubai et Al-Khansa'a à Deira. En 1998, l'émirat comptait 89 écoles.

Le cœur de la ville de Dubaï



le guide!

Suivez

Ne confondez pas l'entrée de Heritage House avec celle d'Old House Heritage, située à gauche d'Al-Ahmadiya School.



La promenade est pittoresque sur les quais le long des dhows.

de part et d'autre du Creek Park. Ces derniers offrent d'ailleurs de magnifiques points de vue sur la ville. Pour les piétons, l'**abra** est plus qu'un simple moyen de transport populaire. C'est un incontournable rituel ! Ce **taxi d'eau rustique, peu cher** et très fréquenté par les habitants de la ville, zigzague toute la journée entre les deux rives. La traversée dure à peine une dizaine de minutes.

Les stations d'**abra** à Deira sont **Old Souk**, au début d'Old Baladiya Road, et **Al-Sabkha**, en face de l'Emirates Bank. A Bur Dubai, les deux stations sont **Old Souk** et, environ 100 m plus au nord, **Bur Dubai Abra Station**.

Les croisières

Elles restent le meilleur moyen de ressentir l'effervescence de la Creek et d'admirer les rives de Deira et Bur Dubai. **Al-Boom Tourist Village** (tél. : 04 324 3000) et **Arabian Adventures** (tél. : 04 303 4888), entre autres, en organisent. Une croisière d'une heure sur un boutre traditionnel est proposée à environ 50 AED par personne, et un dîner-croisière de 2 h 30 à 3 h coûte entre 250 et 450 AED.

Promenades sur les berges

A Bur Dubai : Al-Seef Road

Cette artère, qui longe la Creek, se déroule du **rond-point Al-Fahidi**, au nord, au rond-point Umm Hureir, en allant vers le sud à proximité du pont Al-Maktoum.

Elle invite à une agréable promenade piétonne d'environ 750 m et offre une vue dégagée sur les saisissants contrastes urbains de la rive

le guide!

Suivez

Si vous voulez arroser votre dîner-croisière d'un verre de vin, optez pour le bateau de l'hôtel **Intercontinental**, seul à posséder une licence d'alcool.

de Deira. Le spectacle visuel est magnifié au coucher du soleil. Les boutres sont amarrés au pied d'immeubles futuristes aux **formes géométriques originales**, non loin du pont Al-Maktoum. Les deux tours jumelles de verre sont nommées **Twin Towers**. La tour **Etisalat**, située en arrière-plan au coin d'Al-Maktoum Road et d'Omar Ibn al-Khattab Road, est surmontée d'un dôme de télécommunications évoquant une balle de golf.

A Deira : Bani Yas Road

A partir du tunnel Shindagha, à l'embouchure de la Creek, cette route offre un panorama magique sur tout le vieux Bur Dubai, juste en face. Tour à tour, on distingue le Heritage & Diving Village, la Sheikh Saeed al-Maktoum's House, la tour Shindagha, le minaret de la Grande Mosquée, la silhouette du souk, le haut des tours du Dubai Museum, le Diwan et enfin les maisons traditionnelles de Bastakiya. Une vraie visite visuelle au grand air.

Le « **Hong Kong du Moyen-Orient** », un des nombreux surnoms donnés à Dubaï, prend toute sa signification côté Deira. Entre Old Baladiya Road et Al-Sabkha Road - cela représente une balade d'environ 2 km -, les sens sont captivés par le spectacle intrigant des vieux bateaux en bois coloré qui mouillent sur plusieurs rangées.

le guide!

Shivez

Dîner à bord d'un **dhow** apporte un point de vue inédit sur la Creek. Entre habitat traditionnel et tours futuristes avec **Burj Khalifa** en fond: un décor spectaculaire pour une soirée gourmande inoubliable!

Le cœur de la ville de Dubaï





Se déplacer

Les quartiers périphériques de Dubaï

De construction récente, ces quartiers s'articulent sur des dizaines de kilomètres tout autour du centre-ville, donnant à Dubaï les dimensions d'une mégapole. Il n'y a pas de sites « culturels » à proprement parler, mais des hôtels extravagants, des cités lacustres, des parcs à thème, des parcours de golf. Ces zones ont vu pousser comme des champignons quartiers résidentiels et supermarchés, entre Bur Dubai et Jebel Ali. Jumeirah Beach est le royaume des plaisirs balnéaires, tandis qu'à l'extrémité désertique de la Creek, de nouvelles zones résidentielles bourgeonnent, et que les champs de courses et les clubs de sports de Nad al-Sheba font le bonheur des amateurs de golf et d'équitation.

EN REMONTANT LA CREEK

Depuis son embouchure, le bras de mer s'engouffre dans les terres sur plus d'une dizaine de kilomètres. Au sud du pont Al-Maktoum, le paysage devient moins urbain et plus verdoyant. Au bout de la Creek, il laisse place à un sanctuaire de flamants roses et au début du désert.

Deira City Centre

Au croisement de Bani Yas Road et Al-Garhoud Road, sur la rive de Deira. Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 22 h, du jeudi au samedi jusqu'à minuit.

C'est une véritable petite ville dans la ville. En comparaison, les centres commerciaux de la région parisienne sont des « supérettes » ! Bien que spacieux et conçu sur deux niveaux, il s'apparente à une fourmilière le soir et le week-end, tant la foule y est dense.

- Galerie marchande

Deira City Centre propose 370 magasins, dont *Ikea*, *Virgin*, *Kookaï*, *Mango*, *Promod*, *Lacoste* et... **Carrefour**, devenu une institution (ouvert tlj de 10 h à minuit). Là encore, les Dubaïotes n'ont pas fait dans la demi-mesure. C'est un immense hypermarché, où les sodas occupent des allées entières, où le lait et l'huile se vendent par bidons de plusieurs litres, où les enfants peuvent essayer les nouveaux jeux vidéo, où les DVD en promotion s'entassent dans plusieurs bacs. Pour les achats de souvenirs, l'espace *Arabian Treasures* offre un grand choix. Une extension plus récente, *Bin Hendi*, est, sur deux niveaux, le paradis des *fashion victims* avec ses boutiques de créateurs. Deira City Centre comprend également plus de 55 restaurants et fast-foods.

- Magic Planet

Ouvert du samedi au mercredi de 10 h à 11 h, jeudi et vendredi de 10 h à minuit.

Idéal pour les enfants, cet espace de loisirs installé à l'extrémité du centre est une vraie fête foraine sur trois niveaux, comprenant d'innombrables attractions et jeux dont deux simulateurs de courses automobiles, un mur d'escalade, un bowling de 10 pistes, un parcours d'aventures dans la jungle, des jeux électroniques, ainsi qu'un mini-practice de golf.

Dubai Creek Golf and Yacht Club

Entre la Creek et Al-Garhoud Road, au nord du pont Al-Garhoud. Parcours à débiter entre 6 h 50 et 13 h 30/14 h.

Les parcours de 9 et de 18-trous et le practice, qui dataient de 1993, sont redessinés sous l'égide de l'European Golf Design, avec la collaboration du joueur professionnel Thomas Bjorn, vainqueur de l'épreuve de la *Dubai Desert Classic* en 2001. Ce club de classe inter-

Allons déjeuner au centre commercial!

Ville de tradition arabe fortement anglicisée, Dubaï s'est créé une vie sociale hybride, inspirée des modes de vie européen et américain. Présents dans la plupart des *shopping malls*, les *foodcourts* en font partie. Pouvoir manger « sur le pouce » est appréciable quand on passe plusieurs heures dans un centre commercial. On vient s'attabler dans ces espaces de restauration rapide qui offrent un choix de fast-foods et de cafés. Il y en a pour tous les goûts, des hamburgers aux *mezze* libanais, des pizzas aux salades, des sushis aux tacos mexicains... mais aussi des cuisines atypiques, comme le barbecue mongol, proposé au *Al-Bustan Centre*. Deira City Centre a agrémenté son *foodcourt* d'un grand écran où passent des clips vidéo.





Le club-house du Dubai Creek Golf évoque les voiles d'un dhow.

nationale – le seul à accueillir à la fois les compétitions des circuits européen et asiatique – bénéficie d'une **situation magnifique** au bord de la Creek. Le **club-house**, imaginé par Godwin Austin Johr, est une œuvre d'art contemporain dont l'**architecture rappelle les voiles d'un « dhow » gonflées** par le vent. Haut de 45 m, il est devenu l'un des repères emblématiques de la ville. Le Club de golf et de yachting Dubai Creek fait partie d'un **centre de sports et de loisirs de 80 ha**, qui comprend également une marina, plusieurs restaurants et bars, un centre de fitness, une piscine tropicale et des salles de hammam.

Aéroport international

Sur Airport Road, dans le prolongement d'Al-Maktoum Road, à quelques centaines de mètres au nord-est du Dubai Creek Golf & Yacht.

Il est l'une des fiertés de l'émirat, à tel point que sa tour de contrôle au design original compte parmi les édifices symboliques de Dubaï. **Bâti en 1959**, en lieu et place de l'ancien terrain d'aviation, sur ordre de Sheikh Rashid, il est devenu en plus de quarante ans un aéroport international, qui accueille 145 de compagnies – contre neuf en 1969 –, connectées à plus de 260 destinations dans le monde. Son *duty-free* couvre une superficie de 5 400 m² (!) et offre plus de 65 000 produits différents 24 h/24, ainsi qu'une loterie donnant aux passagers la chance de gagner une voiture de luxe. Le terminal 1 est une attraction high-tech : lustres en forme de soucoupes volantes, palmiers illuminés comme des sapins de Noël, écrans géants... Le terminal T3, ouvert en 2008, permet désormais à l'aéroport d'accueillir 75 millions de passagers, ce qui classe Dubaï parmi les aéroports les plus fréquentés du monde en flux de passagers.

le guide!

Suivez

Après le contrôle des passeports, un service de voitures assure la traversée des longs couloirs qui mènent à l'espace *duty-free* et aux avions.

Umm Hureir

A environ 3,5 km au sud-est du quartier de Bur Dubai, rive de Dubaï.

Peu résidentiel, ce grand quartier, à parcourir en voiture, n'est pas sans intérêt. On y trouve deux *shopping malls*, plusieurs parcs de loisirs, un complexe de cinéma et les deux églises de Dubaï, situées le long d'Oud Metha Road.

Umm Hureir est également le domicile du bureau de poste central, sur Za'abeel Road, et de la radio et de la télévision locales, à proximité du rond-point Broadcast.

Wafi

Al-Qutaeyat Road, Umm Hureir 2, rive de Bur Dubai. Ouvert du samedi au mercredi de 10 h à 22 h, jeudi et vendredi jusqu'à minuit.

Conçu sur le thème de l'Égypte des pharaons,

ce shopping mall luxueux et sophistiqué renferme des magasins de haute couture, ainsi qu'**Encounter Zone**, espace de loisirs familiaux qui mise sur les sensations fortes.

De l'autre côté du parking, une sorte de forteresse souterraine renferme le nouveau souk d'artisanat arabe *Khan Murjan* ainsi qu'un merveilleux restaurant à ciel ouvert. Plus loin, deux sphinx gardent l'entrée d'une réplique de tombeau baptisée **Pyramid**. Cette dernière abrite des restaurants et brasseries chics, ainsi que le spa *Cleopatra*. On conseille de se rendre au Wafi en voiture ou en taxi. Entouré de routes sans passages cloutés et d'embranchements, il n'est en effet pas pratique d'accès aux piétons.

Creekside Park

Le long de la Creek, entre les ponts Al-Maktoum, au nord, et Al-Garhoud, au sud, rive de Bur Dubai. Ouvert du samedi au mercredi de 8 h à 23 h, jeudi, vendredi et jours fériés jusqu'à 23 h 30. Accessible uniquement aux femmes et aux enfants le mercredi. Entrée payante. On y accède de préférence par l'entrée principale : Gate 1. Ce **parc à caractère familial** offre **96 ha de pelouses** et de jardins botaniques, riches de plus de 280 espèces. Propre et bien entretenu, il est équipé en pistes de jogging, espaces de jeux pour enfants, aires de pique-nique et de barbecue, et restaurants. Un chemin « côtier » longe la Creek, où il est interdit de se baigner.

Le Wafi City Centre est un hymne à l'Égypte des Pharaons.



le guide!

Suivez

Jetez un œil au hall de l'hôtel *Grand Hyatt*, à deux pas du Wafi Centre. La présence « décalée » d'une minijungle tropicale suscite l'étonnement.

le guide!

Suivez

La visite de Children City prend quelques heures. Profitez de la petite cafétéria du rez-de-chaussée et mangez en terrasse.

Pour se déplacer, on peut aussi prendre le petit train. Deux mini-téléphériques traversent les 2,3 km du parc et offrent, à 30 m au-dessus du sol, de beaux points de vue sur la ville.

Children City

Dans Creekside Park. Ouvert du tlj de 9 h à 20 h 30, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante. On y accède par l'une des allées qui partent de Gate 1.

Avec ses diverses formes géométriques et ses couleurs vives, cette Cité de La Villette locale pour enfants a la physionomie d'un jeu de construction géant. Inaugurée en 2002 et destinée aux enfants de deux à quinze ans – mais les adultes sont aussi largement séduits! –, Children City se veut un **temple du savoir ludique**. Les nombreuses **galeries thématiques** distillent, sous forme de **jeux éducatifs, interactifs et sensoriels**, une ribambelle de connaissances scientifiques et culturelles. Tout y passe : le corps humain, l'eau, la physique, l'espace, la nature, les ethnies, les télécommunications et même les caractéristiques de la ville de Dubaï. Par exemple, on peut prendre place dans un cockpit et essayer de faire atterrir un avion de ligne sur l'aéroport de Dubaï, guidé par les instructions de bord et la tour de contrôle. Children City propose aussi un planétarium, une bibliothèque multimédia et une boutique de jouets.

Village touristique d'Al-Boom

A proximité de la Creek, entre Creekside Park et Al-Qutaeyat Road. Ouvert tlj de 12 h à 16 h et de 19 h à minuit. Dîner-croisière de 20 h 30 à 22 h 30.

D'architecture traditionnelle, il comporte une marina dotée de cinq bateaux de croisière, un coffee-shop, un restaurant et une salle de banquet pour 2 000 convives. **De futurs développements** prévoient la construction de chalets, avec services hôteliers à disposition, et d'un **hôtel cinq étoiles en forme de dhow**.



Des écoliers en visite au Children City, dans le Creekside Park.

WonderLand Theme & Water Park

A l'extrémité sud du Creekside Park, rive de Bur Dubai. Horaires variables selon la saison. Accessible uniquement aux femmes et aux enfants le mercredi. Entrée payante.

D'une superficie de 18 ha, ce **parc de loisirs** peut recevoir jusqu'à 8 000 personnes simultanément. Il est divisé en trois parties : **Main Street, Theme Park** et **Splash Land**. Cette dernière offre un grand choix de plaisirs aquatiques : parcours de vitesse, collines de surf, piscines à vagues... WonderLand programme aussi un show aquatique de sons et lumières.

Culture Village

A un peu plus de 2 km de l'aéroport international de Dubaï, sur la rive de Bur Dubai, après le Creekside Park et entre le pont Al Garhoud et le pont Business Bay.

Dubaï est encore une destination touristique récente, ayant besoin de capter l'intérêt des adeptes de l'art et de l'artisanat. Et Culture Village compte bien lui apporter une nouvelle dimension. Ce très ambitieux projet de plus de 50 milliards de dirhams lancé par Dubai Properties en mai 2006 devrait voir le jour le **long de la Creek**, au sud du Creekside Park et du Al-Boom Tourist Village, transformant cette partie de la rive en **un quartier culturel captivant**. En pleine construction sur une superficie d'environ 3,7 km², Culture Village sera **l'une des destinations touristiques majeures** de Dubaï, offrant à quelques kilomètres du désert un environnement propice à la stimulation intellectuelle avec la planification d'événements culturels de classe internationale tout au long de l'année.

Culture Village présentera un paysage urbain **inspiré de l'architecture traditionnelle arabe**, comprenant notamment des maisons typiques avec tours à vent, des allées pavées, des **canaux** navigables surmontés de ponts romantiques, ainsi qu'un amphithéâtre pour accueillir opéras et ballets, festivals et performances théâtrales. La vie culturelle s'exprimera aussi dans un centre artistique, **un hall d'exposition, un musée, des galeries d'art**, des librairies spécialisées, des académies de

Une réserve naturelle en ville

Le sanctuaire sauvage de Khor Dubai, situé au sud-est du centre-ville, tout au bout de la Creek, héberge une colonie de flamants roses. Le site est aussi habité par des canards, des aigles tachetés, des orfraies, des busards d'eau. En hiver, il peut accueillir jusqu'à 15 000 oiseaux en une journée, dont 1 000 à 1 500 flamants. Pour protéger cette réserve naturelle, les autorités en ont interdit l'accès. Vous pouvez en revanche participer à l'un des programmes d'observation organisés à Dubaï et dans le reste du pays. En voiture, on aperçoit très bien les flamants depuis Ras al-Khor Road, qui part du rond-point Bu Kitra/Country Club en direction de Hatta.





Les souks dubaïotes regorgent d'objets artisanaux.

Se déplacer à Dubaï à un prix

Depuis juillet 2007, la municipalité a instauré le Salik, péage urbain utilisant une technologie nouvelle génération sans lieu de collecte. Il s'agit de portes électroniques installées en ville. A ce jour, on en dénombre quatre: sur les ponts Al Maktoum (gratuit entre 22 h et 6 h) et Al Garhoud ainsi que deux sur Sheikh Zayed Road. Les conducteurs doivent acheter une carte prépayée Salik de 100 AED, disponible dans la majeure partie des stations-service, et la coller sur leur pare-brise. A chaque fois qu'une voiture passe sous une porte, 4 AED sont automatiquement déduits de sa carte, avec un seuil maximum de 24 AED par jour. Pour ne pas pénaliser les touristes, Dubaï a finalement décidé d'exempter les taxis du Salik. Vous paierez donc uniquement le prix affiché au compteur.

musique, de danse, de poterie et d'autres métiers, un chantier naval dédié à la construction traditionnelle de dhows (boutres)...

Côté shopping, Culture Village sera une alternative aux grands centres commerciaux de la ville. L'une des principales attractions sera son **souk**, à l'aspect rustique et traditionnel, royaume de l'artisanat arabe, des antiquités, des épices et des herbes aromatiques.

Chaque quartier de Culture Village sera **doté d'infrastructures modernes et de toutes les facilités**. Côté hébergement, Culture Village offrira plusieurs boutiques-hôtels ainsi que le prestigieux **Palazzo Versace Resort** comprenant 215 chambres, et dont la construction est toujours en cours, de même que la tour D1 à ses côtés. Le **quartier résidentiel** comprendra essentiellement des studios et appartements au design contemporain, répartis dans des unités de petite et moyenne tailles. La crise de 2009 a beaucoup retardé les travaux sur l'ensemble du projet.

Jadaff

A environ 6 km au sud-est du quartier de Bur Dubai, rive de Bur Dubai.

Ce district est situé en bordure de la Creek, entre Al-Qutaeyat Road et le sanctuaire sauvage de Khor Dubai.

Dhow Building Yard

Sur le front de la Creek, à environ 1 km au sud du pont Al-Garhoud, rive de Bur Dubai.

Dans ce petit chantier naval, on perpétue une tradition ancestrale aux Emirats arabes unis : **la construction artisanale de dhows**, gros bateaux en bois typiques de la région du Golfe. Les outils les plus rudimentaires continuent d'être utilisés, comme le marteau, la scie ou la perceuse. Le tek est particulièrement apprécié pour sa robustesse. Ces navires, qui autrefois fonctionnaient à voiles, sont de nos jours propulsés par des moteurs.

Nad al-Sheba

A environ 8 km au sud-est du rond-point Trade Centre, à l'extrémité de la Creek. Environ 10 min en voiture.

Ce district est situé tout près du sanctuaire des flamants roses, au bout de la Creek, sur de grandes étendues désertiques, d'où la vue sur les lointains buildings de Sheikh Zayed Road est saisissante. C'est une destination prisée des Dubaïotes et des expatriés, spécialement le week-end. Ils s'y rendent pour voir des **courses de chevaux et de dromadaires**, et faire de l'équitation et du golf sur gazon et... sur sable !

Godolphin Gallery

A côté de l'hippodrome. Horaires variables.

Edifiée en l'honneur de l'écurie de courses privée de la famille régnante Al-Maktoum, cette galerie abrite une belle **collection de trophées de courses hippiques** de renommée internationale, comme le Prix de l'Arc de triomphe, le King George and Queen Elizabeth Diamond Stakes, le Prince of Wales' Stakes Trophy et la Dubai World Cup.

Le lieu renferme aussi des consoles à écran tactile interactif, des photographies de courses, des présentations vidéo, ainsi que des souvenirs datant des neuf premières années de l'écurie de courses Godolphin.

Les courses de chevaux ont lieu à Nad al-Sheba.



Nad al-Sheba Club

A proximité du rond-point Bu Kitra/Country Club. Parcours à débiter entre 6h30 et 20 h.

Ce golf est le seul 18 trous du Moyen-Orient à être entièrement éclairé et **ouvert aux sportifs jour et nuit**. Ce surprenant parcours de style écossais est traversé par huit petits lacs et plus de 110 bunkers. De plus, il a la particularité d'avoir **neuf trous** directement situés à l'intérieur du champ de courses de Nad al-Sheba.

Dubai Festival City

Situé sur la rive est de la Creek dans le prolongement de Garhoud, à environ 2 km de l'aéroport international de Dubaï. Facilement accessible depuis le pont Al Garhoud et le pont Business Bay.

A seulement 5 minutes en voiture de l'aéroport – quand il n'y a pas d'embouteillages –, Dubai Festival City est une sorte de ville dans la ville, développée par le groupe Al Futtaim, le long de 3,8 km de corniche sur la rive est de la Creek. Elle réunit un **vaste centre commercial**, dont les allées spacieuses et climatisées sont bordées par plus de 600 magasins. Dubai Festival City est un endroit prisé par les familles et la jeunesse dubaïote qui s'y donne rendez-vous. Déjeuner au bord de sa marina est des plus agréable, avec une **vue panoramique sur Dubaï**.

Festival Centre

Sur la rive est de la Creek, à environ 2 km de l'aéroport international de Dubaï. Ouvert tlj de 10 h à 22 h. Entrée libre.

Festival Centre concentre en un même lieu trois destinations de shopping :
- **Festival Waterfront Centre**, comptant pas moins de 600 boutiques, dont certaines marques bien connues en France comme *Marks & Spencer*, *Esprit*, *Toys'R'Us*, *Nike*, *Caroll*, *René Derhy*, *Chevignon*, *Diesel*, *Gas*, *Levi's*, *DKNY*, *Lacoste*, *Calvin Klein*, *Hugo Boss*... On y trouve également le célèbre *Hard Rock Café* (ouvert tlj de 12 h à 1 h), qui a pris ses nouveaux quartiers au Festival Centre et propose un bar, un restaurant, une boutique et même une scène pour les concerts *live*.

- **Festival Power Centre**, dont la principale vocation est de répondre aux besoins ménagers. Il renferme entre autres le très populaire *IKEA*, le magasin d'électronique *Plug-Ins* et le supermarché *Hyperpanda*.

- **Dubai Gold Market Place**, qui renferme 60 bijouteries sur plus de 2 300 m².

Une cinquantaine de **restaurants** se concentrent le long du **pittoresque Canal Walk**, dans un cadre enchanteur. Une flotte d'abras est à disposition pour une promenade sur l'eau. Et ce n'est pas tout... Tout au long de l'année, Festival Centre accueille divers événements et festivals.

le guide!

Suivez

Pour vous rendre au Festival Centre, indiquez « Dubai Festival City » au chauffeur de taxi, car le centre commercial est plus connu sous le nom de son emplacement. Une fois votre visite terminée, rendez-vous à la sortie du Festival Power Centre et demandez un coupon numéroté pour le taxi.

Au souk de l'or,
les centaines
de bijouteries
débordent
de carats.



Al Badia Golf

Intercontinental Golf Club Dubai Festival City, tél. : 04 601 0101. Ouvert tlj de 6 h à 21 h 30. Entrée payante.

Les adeptes de golf apprécieront particulièrement le **parcours professionnel 18 trous** conçu par le célèbre architecte Robert Trent Jones II. Construit autour du thème magique d'une oasis de désert, il comprend pas moins de **11 lacs**, plusieurs petits plans d'eau et de nombreuses cascades. Les installations comprennent une boutique et des vestiaires de luxe.

Mushrif Park

Al-Khawaneej Road, dans le prolongement d'Airport Road, à environ 9 km au sud-est de l'aéroport de Dubaï. Ouvert tlj de 8 h à 23 h, jusqu'à 23 h 30 du jeudi au samedi. Entrée payante.

Excentré du cœur de la ville et loin de Jumeirah Beach, il n'en demeure pas moins une destination populaire parmi les résidents de Dubaï. On se rend en famille dans ce **parc, le plus grand de Dubaï**, où il n'y a pas de jours réservés uniquement aux femmes et aux enfants. L'attraction majeure de Mushrif Park est **World Village**, qui consiste en une reconstruction miniature de bâtiments typiques des quatre coins de la planète. Le regard croise par exemple un moulin hollandais, un cottage de style Tudor et une maison sur pilotis thaï.

VERS LE SUD-OUEST

Entre le quartier de Bur Dubai et Jebel Ali, plusieurs districts se succèdent les uns après les autres dans un rayon d'une trentaine de kilomètres. En voiture, sur les longues artères **Al-Wasl Road** et **Beach Road**, on longe de nombreuses zones résidentielles.

Al-Satwa

A environ 2,5 km au sud-ouest du quartier de Bur Dubai.

Dans cette ville où tout est luxe et démesure, c'est le **quartier des bonnes affaires**. Les expatriés l'ont bien compris. En venant du rond-point du World Trade Centre, on y accède en prenant **Al-Dhiyafa Road**. Cette artère est remplie de magasins et de petits restaurants libanais, perses, arabes et

chinois, ainsi que de cafés de rue. L'addition n'est vraiment pas salée, et quel plaisir de pouvoir manger à l'air libre, attablé directement sur le pavé.

Sheikh Zayed Road

Autoroute qui relie Dubaï à Abu Dhabi, depuis le rond-point Trade Centre, situé à environ 3 km au sud-ouest du quartier de Bur Dubai.

Le décor est futuriste sur cette voie rapide qui a vu le jour dans les années 1990. Prenant racine au rond-point Trade Centre, elle déroule sur plusieurs centaines de mètres deux enfilades de **gratte-ciel, tous plus originaux les uns que les autres**. Le spectacle est grandiose certains jours, quand leurs formes s'évaporent dans la brume blanche matinale, et aussi le soir, lorsqu'ils s'éclairent. On pourrait se croire dans le *downtown* d'une ville américaine, si certains de ces buildings de verre et d'acier n'affichaient pas de formes architecturales arabisantes. En comparaison, les tours de La Défense, en région parisienne, paraissent insipides.

World Trade Centre

Juste après le rond-point Trade Centre, tout au début de Sheikh Zayed Road.

Où que l'on soit à Dubaï, cette **tour carrée blanche** surmontée d'une antenne est l'un des repères visuels dans la ville, avec 184 m à son compteur. Ses **39 étages** à vocation d'affaires renferment **les sièges régionaux de nombreuses multinationales**, ainsi que les bureaux des **consulats** de Suisse, des Etats-Unis, d'Australie, de Turquie, d'Italie, d'Espagne et du Japon. Au 37^e étage, le restaurant de cuisine arabe offre un panorama magnifique sur la ville. A proximité immédiate du World Trade Centre se trouve le Palais des congrès et des expositions.

Défilés de buildings et de gratte-ciel sur Sheikh Zayed Road.



Emirates Towers

Sur Sheikh Zayed Road, on ne peut pas manquer non plus **les deux gratte-ciel triangulaires équilatéraux**, prouesses d'architecture postmoderne, qui se font face. La tour de bureaux de 47 étages, une des plus hautes de la région, **culmine à 350 m**. A sa base, le centre commercial **Emirates Towers Shopping Boulevard** la relie à sa tour jumelle, un **hôtel de luxe de 400 chambres et suites**.

Business Bay

Entre Sheikh Zayed Road et Ras Al Khor.

Business Bay est voué à devenir un **quartier d'affaires** prêt à concurrencer Manhattan à New York. Le chantier a débuté en 2007, et la première phase de développement autour de l'extension de la Creek devrait durer **jusqu'en 2015 avec, à terme, 230 immeubles et gratte-ciel**.

Parmi les tours les plus spectaculaires, on comptera le Burj Al Alam, 108 étages dont les 30 derniers seront occupés par un hôtel, *The Opus*, en forme de cube troué en son milieu, et les innovantes Signature Towers, surnommées **Dancing Towers** à cause de leur silhouette ondulée.

Downtown Dubai

Entre Dusit Hotel (Sheikh Zayed Road) et Business Bay.

Cette énième « ville dans la ville » est l'un des points de convergence de Dubaï.

Burj Khalifa

Chef-d'œuvre de ce nouveau quartier, Burj Dubai, rebaptisée Burj Khalifa est, avec ses 828 m, le **gratte-ciel le plus haut du monde** (plus pour très longtemps puisque la *Kingdom Tower*, en cours de construction à Djeddah en Arabie Saoudite, devrait la détrôner en atteignant 1 km de haut !). La tour totalise 164 étages desservis par une batterie de 57 ascenseurs. Quelque 12 000 ouvriers ont travaillé sur ce chantier qui cumule tous les superlatifs : plus grand nombre d'étages, étage occupé le plus élevé, ascenseurs les plus rapides du monde avec 18 m/s...

Haut de 184 m, le World Trade Centre héberge consulats et multinationales.

Le boom des buildings de verre et d'acier

Dans les années 1990, des architectes du monde entier ont contribué à la métamorphose de la ville en une mégapole moderne. Achevée en 1997, la Banque nationale est l'œuvre du cabinet suédois Carlos Ott & Norr. La tour Etisalat a, elle, été dessinée par la firme canadienne Cansul. L'architecture dubaïote est en majorité à base de béton, d'acier et de verre. Plus que tout autre, ces matériaux absorbent la chaleur et l'humidité, qui causent avec le temps des dommages sur les structures. L'espérance de vie de ces buildings est ainsi réduite à environ un quart de siècle. Heureusement, les cabinets européens, en charge de la plupart des projets immobiliers d'envergure, ont maintenant tendance à prendre en compte autant les facteurs climatiques que le design.



Refaites votre garde-robe durant les soldes!

A Dubaï, port franc dont les droits de douane sont faibles, les produits sont détaxés et les *shopping malls* poussent comme des champignons. De nombreux articles sont vendus moins cher que dans leur pays d'origine. Durant les périodes de soldes et de promotions, les *shopping malls* se transforment en paradis des bonnes affaires pour certaines marques de prêt-à-porter européennes et américaines. On peut par exemple trouver un jean taille basse Lee Cooper pour moins de 25 € ou un joli top à 6 € chez Zara. Les articles des griffes Haute-Couture, eux, restent dans l'ensemble encore hors de prix.



Conçue autour d'un noyau central comme les trois pétales de la fleur Hymenocallis, la tour Burj Khalifa accueille au 124^e étage une plateforme panoramique, et, dans les 37 premiers étages, le premier hôtel de luxe très design du couturier italien Giorgio Armani (160 chambres et suites, plusieurs restaurants et un spa de 12 000 m²). La tour offre un panorama extraordinaire à plus de 80 km à la ronde !

A ses pieds, **une immense fontaine dansante** avec des centaines de jets d'eau géants, atteignant 153 m de haut, s'anime en musique chaque soir. Des terrasses aménagées, avec promenades, bancs, restaurants, cafés et un petit pont enjambant le lac, sont pris d'assaut dans l'attente du *show* (tlj de 18 h à 23 h, *spectacle toutes les 30 mn*). Où que l'on se tourne, la vue est superbe : d'un côté, la Burj Khalifa qui scintille de mille lumières, de l'autre, l'hôtel The Address Downtown, le palace branché de Dubaï.

Dubai Mall

Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 23 h, du jeudi au samedi jusqu'à minuit.

Avec un million de mètres carrés dédiés au shopping, *Dubai Mall* est bien l'attraction majeure de Downtown Dubai, au pied de la tour Burj Khalifa. Le plus grand centre commercial des Emirats arabes unis, a accueilli ses premiers clients le 4 novembre 2008. Plus de 5 millions de visiteurs s'y pressent notamment pendant le *Dubai Shopping Festival*, en janvier de chaque année. Ce temple du shopping compte quelque **1 200 magasins** dont les premières Galeries Lafayette du Moyen-Orient et les marques phares de la mode. Les gourmands et les enfants se rendront à *Candylicious*,

La nuit, l'entrée de Dubai Mall brille de mille feux.

la plus grande boutique de bonbons dont on puisse rêver ! Plus de 160 restaurants, cafés et fast-foods accueillent les visiteurs. Sans compter les attractions majeures :

- Dubaï Aquarium & Underwater Zoo

Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 23 h, du jeudi au samedi jusqu'à minuit. Entrée payante.

Avec près de 33 000 animaux, c'est **un des plus grands aquariums du monde**. Derrière un immense panneau vitré de plus de 30 m de large et 8 m de haut, évoluent raies mantas, requins et autres poissons de toutes sortes. Un tunnel vitré, dont l'éclairage varie aux différentes heures de la journée, permet d'observer les poissons sous toutes... leurs nageoires. Au **zoo sous-marin**, les visiteurs se promènent dans une forêt tropicale humide, le temps d'un face-à-face avec des loutres espiègles, une colonie de manchots ou des phoques.

- Dubai Ice Rink

Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 23 h, du jeudi au samedi jusqu'à minuit. Location des patins et entrée payantes.

Cette **patinoire olympique** permet de tester son habileté sur la glace, de prendre des cours, de disputer une partie de hockey ou simplement de passer un bon moment au frais.

- Kidzania

Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 23 h, du jeudi au samedi jusqu'à minuit. Entrée payante.

Ce concept de parc d'attraction éducatif dédié aux enfants de 2 à 14 ans a été inventé par un groupe mexicain qui a ouvert en septembre 1999 le premier Kidzania à Mexico et l'a depuis exporté à Tokyo, Jakarta, Lisbonne, Séoul, Kuala Lumpur ou encore Dubaï. Ici, pas de manèges ni de fête foraine mais une **ville miniature**, comme dans la vraie vie. Les enfants peuvent **tester le métier** qu'ils auraient envie d'exercer plus tard, dans une sorte de jeu de rôle. Pompier, banquier, vétérinaire, top model ou peintre, au total 75 professions leur sont proposées, dont ils touchent du doigt les réalités quotidiennes.

Souk Al Bahar

Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 22 h, du jeudi au samedi de 10 h à minuit.

Littéralement « marché du marin », **Souk Al Bahar** est accessible par une magnifique passerelle depuis Dubai Mall. En voiture, l'accès se fait depuis Sheikh Zayed Road et Al Kahil Road. De construction récente, l'endroit est toutefois conçu avec l'esprit d'un souk. Des ruelles bordées de hautes voûtes aux lumières tamisées donnent accès à plus de 100 boutiques dont l'éclectisme réjouit : mode, parfums, tapis, livres, bijoux mais aussi souvenirs avec *Al Jaber Gallery*, qui propose depuis 1961 des articles d'art et d'artisanat des Emirats. De nombreux cafés et restaurants mettent à leur carte des cuisines du monde entier avec vue imprenable sur Burj Khalifa et sa Fontaine.

Bientôt le « Nouveau Dubai »

En plus de construire des îles, Dubaï grignote rapidement et sûrement de l'espace sur le désert. Plusieurs nouveaux quartiers – résidentiels, d'affaires, de loisirs – sortent peu à peu de terre, loin derrière Sheikh Zayed Road: Jumeirah Village, IMPZ, Dubai Sports City, The Lagoon, Silicon Oasis, International City... Annoncé en 2003, le gigantesque parc de loisirs Dubailand, dont la superficie sera le double de celle de Walt Disney World Resort, devrait être totalement opérationnel d'ici 2018. Paradis du divertissement, il concentrera un grand nombre de parcs thématiques: *Sahara Kingdom*, *IMAX*, *Dreamworks*, *Six Flags*, *Legoland*, *Warner Bros Movie World*, *Universal Studios*, *Kids City*, *Aviation World*, *Animal World*... and *Mall of Arabia*, qui sera le plus grand shopping mall du monde!

La mosquée de Jumeirah est la plus belle et la plus grande de la région.



Jumeirah

A environ 2,5 km au sud-ouest du quartier de Bur Dubai.

Ce nom est omniprésent à Dubaï. Au sens strict du mot, il désigne les trois quartiers qui se succèdent entre Al-Satwa à l'est et Umm Suqeim à l'ouest. Au sens large, il évoque toute la côte balnéaire qui s'étire entre le centre-ville et Jebel Ali. Il a été employé à toutes les sauces pour baptiser hôtels, parcs, sites culturels ou touristiques, et rues. L'artère principale qui longe la plage, usuellement appelée « Beach Road », se nomme en fait Jumeirah Beach Road.

Mercato

Beach Road, à côté de la mosquée Jumeirah, district Jumeirah 1. Ouvert tlj de 10 h à 22 h, vendredi à partir de 14 h.

L'architecture ludique de ce grand shopping mall est **inspirée d'une ville italienne d'époque Renaissance**. Ses façades multicolores ont quelque chose de théâtral et attirent immédiatement le regard lorsqu'on circule sur la Beach Road. L'intérieur du bâtiment, abrité sous une grande verrière, est spacieux et raffiné, avec un décor tout aussi excentrique. Comme le *Deira City Centre*, le *BurJuman*, le *Wafi* et les autres, le Mercato est un paradis pour les emplettes, proposant **une centaine de magasins**, dont la plupart des enseignes sont bien connues de la clientèle occidentale. Un cinéma, un supermarché et l'incontournable *foodcourt* complètent l'offre de ce centre commercial.

Mosquée Jumeirah

Beach Road, non loin du rond-point Al-Dhiyafah et du Dubai Marine Beach Club, district Jumeirah 1. Visites organisées sur place à 10 h mardi, jeudi, samedi et dimanche. Venir à 9 h 45 (pas de réservation). Durée de la visite 1 h 15 environ. Entrée payante.

Sans doute la plus belle et majestueuse mosquée de Dubaï. Bâtie à la fin des années 1970, elle s'inspire de la mosquée Mohammed Ali du Caire, avec son style médiéval fatimide, surmontée de deux minarets et d'un grand dôme. Les matériaux sont sobres malgré les ornements sculptés dans la pierre claire et sa



Fréquentation cosmopolite sur la plage de Jumeira.



beauté s'affirme davantage le soir lorsqu'elle est éclairée. La mosquée de Jumeirah est une des rares mosquées de Dubaï **ouverte aux non musulmans** et les photos sont permises lors de la visite. Ne pas oublier cependant de prévoir une tenue couvrante pour la visite, avec un foulard pour la tête des dames.

Dubai Zoo

Beach Road, district Jumeira 1. Ouvert tlj sauf mardi de 10 h à 18 h en été, jusqu'à 17 h 30 en hiver. Entrée payante.

Autrefois collection privée d'animaux, ce zoo est devenu la propriété de la municipalité de Dubaï. **De taille modeste mais très concentré**, il est bien pourvu, hébergeant des félins, des crocodiles, des tortues géantes, des ours, sept espèces de primates, ainsi que de multiples espèces indigènes. C'est le cas du **loup d'Arabie**, désormais introuvable à l'état sauvage, du chat de Gordon et des socotras, seule colonie de morans d'élevage au monde. Au centre du site, une immense volière abrite les oiseaux de proie de la région, et un pavillon est entièrement dédié aux serpents. Une heure suffit à faire le tour des lieux.

Jumeirah Beach Park

Mitoyen de l'hôtel Jumeirah Beach Club, Beach Road, district Jumeirah 2. Ouvert du samedi au mercredi de 7 h 30 à 22 h, jeudi et vendredi jusqu'à 23 h. Accessible uniquement aux femmes et aux enfants les lundis et mercredis. Entrée payante.

Ce haut lieu du tourisme à Dubaï est réputé pour sa **grande plage de rêve**, bordée de palmiers et équipée de parasols et de transats (*payants*). Très fréquenté par les expatriés et les vacanciers, ce parc est victime de son succès. Hors période de canicule, entre octobre et mai, il est conseillé d'arriver tôt le matin pour espérer se faire une place au soleil.



Le palace Burj al-Arab se dresse, spectaculaire, sur un îlot artificiel.

Al-Safa

Al-Safa Park

Le long d'Al-Hadiqa Street, qui débute à la sortie Interchange 2 de Sheikh Zayed Road pour se terminer dans Al-Wasl Road, district Al-Safa 1. Ouvert du dimanche au mercredi de 8 h à 23 h, du jeudi au samedi jusqu'à 23 h 30. Le mardi, « ladies' day » (garçons admis jusqu'à 7 ans). Entrée payante.

Créé en 1975, c'est l'un des parcs les plus anciens de la ville. A **caractère familial**, il est bien aménagé et très propre, ce qui n'est guère étonnant lorsqu'on remarque l'omniprésence des poubelles et les nombreux rappels de savoir-vivre sur les panneaux. Sont à la disposition des visiteurs **plus de 20 aires de barbecue**, des espaces de pique-nique, des grandes pelouses sur lesquelles il est autorisé de marcher, un lac, une cascade et de larges allées. Une **fête foraine permanente** fait le bonheur des enfants.

Umm Suqeim

A une dizaine de kilomètres au sud-ouest du quartier de Bur Dubai.

Ce fief des expatriés européens est principalement une zone résidentielle familiale.

Majlis Ghorfat Umm al-Sheef

Rue 17, district Umm Suqeim 1. Ouvert du samedi au jeudi de 9 h à 20 h 30, vendredi à partir de 14 h 30. Entrée payante.

Les taxis peinent à trouver la **résidence d'été de feu Sheikh Rashid**, l'ancien gouverneur

L'alcool se fait désirer

Le touriste ne peut acheter d'alcool que dans les bars et restaurants d'hôtels. Pour sa consommation personnelle, le résident non musulman est lui dans l'obligation d'acquiescer une licence spéciale délivrée par le siège de la police dubaïote. Il doit faire remplir le formulaire en anglais et en arabe par son employeur et le retourner à la police avec son contrat de travail, ainsi que 110 AED. Au sein d'un couple, seul le mari a le droit d'effectuer les démarches. La licence permet d'acheter une quantité limitée d'alcool par mois, calculée par rapport aux revenus mensuels, dans les magasins spécialisés où les prix sont surtaxés de 30 %. Il faut noter que Dubaï a l'attitude la plus ouverte envers l'alcool de tous les émirats de la fédération.

de Dubaï. Cachée entre les habitations du secteur d'Umm Suqeim 1, dans une large rue qui débouche sur Beach Road, elle mérite un petit détour. Construit en 1955, le bâtiment traditionnel qui abritait la salle de réunion, appelée *majlis*, se dresse **au fond d'un très joli jardin paysager de 3 300 m²**, dans lequel on peut voir une reproduction de l'ancien système d'irrigation **falaj**. Le petit édifice est admirablement éclairé en soirée.

La demeure de Sheikh Rashid est composée au rez-de-chaussée d'une véranda ouverte sur l'extérieur, traversée par des colonnes et ponctuée de lanternes. On accède à l'étage par l'escalier accolé au dos de l'édifice.

Le fameux *majlis* a été conservé tel quel, meublé de tapis, de larges coussins et de cafetières. Il pouvait accueillir au moins une vingtaine de personnes. Le souverain y organisait des discussions avec les habitants de la ville.

Kite Beach Plage

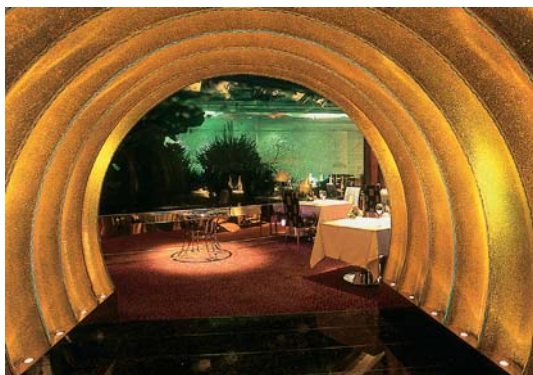
Umm Suqeim 1, à environ 3 km au nord du Burj Al Arab, avant la plage d'Umm Suqeim. Belle et longue plage de sable fin où aiment à se retrouver tous les amoureux de kitesurf. Pas de location de matériel sur place, mais les photographes amateurs ou non apprécieront l'ambiance et les figures sportives entre mer et ciel.

Plage d'Umm Suqeim

Elle est surtout fréquentée par les expatriés et les touristes. Bénéficiant de la proximité du *Jumeirah Beach Hotel* et du *Burj al-Arab*, c'est sans doute la plage publique la meilleure et la plus tranquille de la ville. Contrairement à d'autres, elle est épargnée par les incessants et bruyants va-et-vient en quads des quelques jeunes locaux qui s'amuse à accélérer ou à zigzaguer entre les serviettes.

Burj Al Arab

Construit sur un **îlot artificiel**, à quelque 280 m au large du *Jumeirah Beach Hotel*, se dresse majestueusement celui qui prétend être l'unique sept-étoiles au monde. Ce **palace en forme de voile de bateau gonflée** culmine à **321 m d'altitude**. Il est plus haut que la tour Eiffel. Complètement exclusif, le *Burj Al Arab* est une **destination prisée des rois du pétrole**, des



Au Burj al-Arab,
le restaurant de
fruits de mer est...
sous-marin!

riches hommes d'affaires et des sportifs fortunés. On y accède en voiture, par une mince bretelle, après avoir montré patte blanche. Le hall d'entrée, clinquant et chargé de dorures, entremêle cascades, fontaines et escalators. Clou du spectacle : la vue impressionnante en contre-plongée sur **les balcons de tous les étages supérieurs.**

Les caractéristiques de l'hôtel donnent le tournis : **202 suites en duplex**, une réception privée à chaque étage et une **piste d'hélicoptère au 28^e étage.** Deux restaurants sont situés aux deux extrémités : l'*Al-Muntaha* est suspendu dans les airs à 200 m au-dessus de la mer, et l'*Al-Mahara*, spécialisé dans les poissons et les fruits de mer, déploie ses couverts en dessous du niveau de la mer, entouré par un large aquarium circulaire. Les deux suites royales, qui débute au 25^e étage, surpassent les standards du luxe : on y trouve un ascenseur privé, des lits rotatifs, un cinéma et une *majlis*.

Impressionnant de jour, le *Burj Al Arab* se transforme le soir en vaisseau partiellement éclairé, traversé en permanence par des faisceaux lumineux multicolores.

Wild Wadi Water Park

Beach Road, Umm Suqeim 3. Horaires variables selon la saison. Entrée payante. Tél. : 04 348 44 44.

Ce **parc de loisirs aquatique** est magnifiquement situé face au Golfe et rattaché au *Jumeirah Beach Hotel*. Son design est inspiré des légendes arabes. Sensations garanties avec 24 toboggans – 16 sont interconnectés –, dont Jumeirah Sceirah, **la glissade la plus longue et la plus rapide du monde hors des Etats-Unis**, et Summit Surge, où de puissants jets d'eau transportent jusqu'à quatre baigneurs à la fois. Egalement unique au Moyen-Orient, Wipeout Flow Rider propose de surfer sur une vague de près de 3 m.

New Dubai - The Palm Jumeirah

Dubaï continue de s'étendre toujours plus à l'ouest, le long du littoral, entre Umm Suqeim Road et Jebel Ali. Contrastant avec les tranquilles et basses résidences de Jumeirah, la physionomie de ce nouveau quartier, déjà appelé « **New Dubai** », est bien différente. De hautes tours s'élèvent à **Dubai Marina**, chez sa voisine la résidentielle **Jumeirah Beach Residence** – JBR pour les intimes –, au cœur des zones dédiées Media City et Internet City. D'un autre côté, ce sont des complexes hôteliers de luxe à l'atmosphère toute arabisante ou de nouveaux quartiers résidentiels, comme les **Emirates Hills**, qui accueillent le très moderne **Emirates Golf Club**. Mais le symbole le plus extravagant de ce nouveau quartier est sans aucun doute **Palm Jumeirah**, qui s'étend, conquérante et royale, sur les eaux du golfe, avec ses 16 palmes et son croissant de 11 km qui la ceint.

Palm Islands

Au large de la côte de Dubaï.

Des trois îles artificielles en forme de palmier qui devaient être conquises sur la mer, une seule est achevée, la plus petite, **The Palm Jumeirah**. La construction de **Palm Jebel Ali**, qui devait sortir de terre fin 2012, est actuellement arrêtée. Le troisième « palmier », **Palm Deira**, ne sera peut-



Palm Island a été matérialisée par une maquette étonnante...

être jamais construit. **The World**, archipel de 300 îlots privés représentant un planisphère, en est encore au stade des fondations. Comme nombre de projets immobiliers de Dubaï, ils ont été stoppés net depuis la crise financière qui a éclaté fin 2009.

- Hotel Atlantis The Palm

Premier hôtel à être opérationnel sur Palm Jumeirah, Atlantis a ouvert en septembre 2008 dans une ambiance festive de feu d'artifice. Avec son impressionnante architecture rose, l'hôtel est visible depuis la côte. Atlantis est ancré au cœur d'un parc de 42 hectares, mélange de piscines d'eau douce et de plans d'eau salée dans lesquels évoluent 65 000 animaux marins. Relié directement au littoral par un monorail, il est ouvert aux non-résidents de l'hôtel. Trois parcs de loisirs sont répartis sur le *resort* :

- Aquaventure

Ouvert tlj de 10 h au coucher du soleil. Entrée payante.

Ce parc d'aventures propose de nombreuses attractions : 17 ha de ponts de corde, des rapides à descendre sur de grosses bouées et d'impressionnants toboggans, comme le Ziggurat, qui part d'une pyramide maya pour aboutir dans un tunnel traversant une piscine pleine de requins !

Une nuit dans une chambre sept étoiles

Au *Burj al-Arab*, la plus « petite » suite mesure 170 m² ! L'entrée, digne d'une villa romaine, ouvre sur un large escalier qui mène au niveau supérieur. Le décor, de style arabisant, est extravagant pour tout novice : de l'or, du marbre, des glaces, des colonnes, des couleurs chaudes. L'équipement, high-tech dans tout l'appartement, comprend un visiophone et un ordinateur portable avec libre accès à Internet. A l'étage, la chambre offre un lit *king size* au-dessus duquel trône un miroir mural. La vue abrupte sur l'immensité du Golfe est à couper le souffle. La salle de bains, baignée de lumière, est dotée d'un Jacuzzi royal. Même les produits de toilette offerts créent la surprise : ici, pas d'échantillons, mais des flacons de 100 ml signés Hermès.





Imposant et majestueux, l'hôtel Atlantis trône à l'extrémité de The Palm.

- Dolphin Bay

Sur réservation au 04 426 1030.

Cette piscine accueille des groupes de dix personnes pour leur permettre de nager avec les dauphins.

- Lost Chambers Aquarium

Ouvert tlj de 10 h à 22 h. Entrée payante.

Un tunnel sous-marin transparent permet de voir évoluer sous son nez requins et raies mantas. A l'entrée, dans un immense cylindre de verre, des centaines de poissons de toutes les couleurs tournent sans fin. L'effet est garanti !

Souk Madinat Jumeirah

Al Sufouh Road, entre Burj Al Arab et The Palm Jumeirah.

On semble bien loin de la ville dans ce complexe hôtelier au travers duquel des abras permettent de se déplacer. On pourrait se croire aux confins de l'Arabie heureuse, si ce n'était l'immense architecture de la voile du Burj Al Arab que l'on apercevait tout près. Sans être résident d'un des hôtels du complexe, on appréciera de flâner, de **déjeuner au bord du canal** et de **découvrir des merveilles dans son souk** à l'architecture arabe où l'on s'est efforcé de garder l'esprit d'un souk traditionnel. A noter parmi les nombreuses échoppes qui proposent des souvenirs, somme toute de choix, la *Camel Company* qui offre toute une gamme d'articles autour du thème du chameau. On y trouve aussi des tapis iraniens de grande qualité.

Dubai Marina

Sheikh Zayed Road, sortie Interchange 5.

Encore une « ville dans la ville », avec son lot de bars, restaurants, magasins et clubs de sports privés ! Dubai Marina est composée de pas moins

de **200 immeubles et tours futuristes**, d'une marina, d'un lac artificiel et d'appartements aux prix pharamineux. Les yachts des milliardaires se disputent les mouillages.

Jumeirah Beach Residence

Situé entre le front de mer et Dubai Marina.

« JBR ». Cet ensemble de **40 tours de luxe** – dont 4 hôtels – peut loger quelque 10 000 personnes. De hauteurs diverses et de couleur sable, les immeubles combinent des styles architecturaux méditerranéens et arabes. Ils tranchent avec la modernité métallique des buildings et gratte-ciel de Dubai Marina. **The Walk @ JBR** offre toutes les joies de shopping sur une promenade en extérieur, avec restaurants, magasins et boutiques de luxe... à deux pas de la plage. Le concept-store Gallery One, créé sur The Walk @ JBR s'exporte aujourd'hui à Londres, c'est dire la sélection pointue des créateurs qui sont exposés.

Jumeirah Lakes Towers

En face de Dubai Marina, de l'autre côté de Sheikh Zayed Road.

A terme, Jumeirah Lakes Towers – également surnommé JLT – sera composé de **79 tours** à l'architecture contemporaine, principalement d'habitation, agrémentées de **quatre lacs artificiels** d'environ trois mètres de profondeur. Sans oublier de mentionner le JLT Embankment, composé de 8 tours bénéficiant d'une vue sur les prestigieuses Jumeirah Islands.

Al Barsha

Situé le long de Sheikh Zayed Road à la hauteur du Burj Al Arab, entre Jumeirah Lakes Towers et Business Bay.

Al Barsha est un large quartier résidentiel constitué d'immeubles et de villas, dont le point d'orgue est le *Mall of the Emirates*.

Nouvelle zone franche, la Dubai Media City a ouvert en janvier 2001.



- Mall of the Emirates

Al Barsha, Sheikh Zayed Road, Interchange 4.

Une des attractions majeures de Dubaï, Mall of the Emirates est **un paradis du shopping et du divertissement** incontournable dans les programmes touristiques. Il réunit sous un même toit un impressionnant nombre de marques internationales de prêt-à-porter et de luxe, une multitude de cafés et fast-foods, l'hypermarché *Carrefour*, *Virgin*, *Harvey Nichols*, *Debenhams*, et l'hôtel *Kempinski*. En décembre de chaque année, le Mall of the Emirates, avec ses multisalles de cinéma, est le cœur stratégique du Dubai Film Festival et voit défiler les stars du monde entier.

Chaussez vos skis entre mer et désert !

Goûter aux sports d'hiver dans une région où le thermomètre descend rarement en dessous de 25 °C... Dubaï l'a rendu possible ! Un Ski Dôme a été inauguré en décembre 2005, stratégiquement adossé au Mall of The Emirates, nouveau centre commercial situé sur Sheikh Zayed Road à une vingtaine de kilomètres du centre-ville. Ce shopping Mall se prétend être le plus grand du monde hors Amérique du Nord. A l'intérieur de la station artificielle aux airs savoyards, la température est de -1 °C à -2 °C. Une piste de 400 mètres de long avec un virage et un dénivelé de 60 mètres offre différents niveaux, de la pente douce pour les débutants à la piste noire. Et après l'effort, rendez-vous au Snow Park ou autour d'un chocolat chaud à l'Avalanche Café ou au Saint-Moritz Café.

- Ski Dubai

Ouvert du samedi au mercredi de 10 h à 23 h (dernières admissions à 21 h 30), du jeudi au vendredi jusqu'à minuit (dernières admissions à 22 h 30).

Incongrue sous ces latitudes, cette étonnante station de ski *indoor* pouvant accueillir 1 500 personnes par jour a de quoi étonner les plus blasés, avec deux pistes de 400 m de long et des télésièges. Trente tonnes de neige immaculée sont fabriquées quotidiennement dans cet immense réfrigérateur, où la température est maintenue à 1 °C par 23 climatiseurs. On peut y louer tout l'équipement nécessaire, déjeuner au *Saint Moritz Café* au pied de la station ou à l'*Avalanche Café* à mi-pente, faire de la luge, du bobsleigh ou du snowboard, prendre des leçons de ski... comme dans une vraie station des Alpes. Les pistes culminent à 85 m.

Dubailand

Sheikh Zayed Road (prendre la bretelle entre les échangeurs 4 et 5).

Gigantesque complexe de loisirs, ce parc couvrira **81 millions de m²**, soit l'équivalent de la surface construite de la ville, et comptera 45 sites majeurs de divertissements et 200 installations touristiques et sportives. Son objectif : **devenir la destination n° 1 de la planète**. Sa construction en plusieurs phases devrait s'étaler jusqu'en 2015, date à laquelle

15 millions de visiteurs sont attendus. Ce projet pharaonique est estimé à plus de 15 milliards d'euros.

Outre une série d'hôtels et de restaurants et le plus grand centre commercial de la région, *The Mall of Arabia*, le projet comprend des aménagements d'une ampleur sans précédent autour de « mondes » différents : « culture et art », « sciences », « bien-être et santé », ainsi que des parcs thématiques (*Dubai Global Village*, *Arabian World*, *Dinosaur World*, etc.) et sportifs. *Dubai Sports City*, où l'Emirat ambitionne d'accueillir les Jeux Olympiques en 2020, comprendra notamment 4 stades polyvalents pouvant accueillir 100 000 spectateurs. A **Motor City**, deux attractions sont ouvertes depuis 2006 : l'**Autodrome**, avec toute une gamme d'animations au volant de bolides, et le **Kartdrome**. Autre attraction déjà en service, **Al Sahara Desert Resort** propose, sur une scène entourée de 10 000 litres d'eau, un spectacle son et lumière permanent, vrai conte des Mille et Une Nuits, à 1 200 spectateurs.

Gold & Diamond Park

Sheik Zayed Road. Ouvert du samedi au jeudi de 10 h à 22 h, vendredi à partir de 16 h.

Inauguré en 2011, ce complexe accueille des ateliers et boutiques dédiées aux bijoux et à l'or. Les prix sont plus élevés qu'au souk de l'or de Deira mais restent intéressants. On peut y faire réaliser un bijou selon un dessin original de son choix.

Emirates Golf Club

Sheikh Zayed Road, sortie Interchange 5. Ouvert tlj de 6 h à 23 h. Parcours à débiter entre 6 h 45 et 17 h 30.

L'entrée de Mall of the Emirates, l'un des plus célèbres paradis du shopping dubaïote.



le guide!

Suivez

A l'hôtel *The Palace* du *One&Only Royal Mirage*, la magie du Maroc opère le soir dans le patio agrémenté de coussins, *shisha*, fontaines, zelliges et fer forgé.

Le design futuriste de son **club-house** le rend immédiatement reconnaissable, à l'instar du *Dubai Creek and Yacht Club* à Deira. Cet étonnant complexe de 5 500 m² est une **version architecturale ultramoderne d'un groupe de tentes bédouines blanches**. Elles ressemblent davantage à des paraboles pointées vers le ciel... L'Emirates Golf Club possède **le premier parcours de championnat sur gazon du Moyen-Orient**, baptisé Majlis. Inauguré en 1988, ce 18-trous,

long de 6,4 km, est doté de six lacs. Les golfeurs ont également le choix de jouer sur un second parcours de 18-trous, nommé Wadi. Par ailleurs, ils ont l'opportunité de se détendre dans une grande piscine entourée de transats.

The Address Montgomerie

Sheikh Zayed Road, sortie Interchange 5. Ouvert tlj de 6 h à 21 h.

C'est l'un des clubs de golf les plus récents de Dubaï. Situé à proximité de l'Emirates Golf Club, il est rattaché au grand complexe de luxe Emirates Hill, composé de 400 villas, d'écoles, de centre commerciaux et d'une marina. De style écossais, son parcours 18-trous, par 75, a été **dessiné par Colin Montgomerie** et Desmond Muirhead. Il propose 81 bunkers et 14 plans d'eau sur 80 ha. Comme ses homologues dubaïotes, The Montgomerie comporte lui aussi des caractéristiques étonnantes qui n'existent nulle part ailleurs : il possède **le plus grand green du monde**, dont les contours épousent la forme des Emirats arabes unis. Les concepteurs ont ajouté une autre touche locale en nommant les trous « eau », « nomades », « dattes »...

Jebel Ali

A environ 35 km au sud-ouest du centre-ville de Dubaï (jusqu'à 45 min en voiture). On y accède depuis Sheikh Zayed Road par les sorties Interchange 6, 7 et 8. Enclavée entre le désert et le Golfe, et bénéficiant d'une belle plage de sable, cette « excroissance » de Dubaï est surtout connue pour son **port artificiel, le plus grand du monde**. Une zone franche, pionnière aux Emirats arabes unis, y a été créée en 1985. Aujourd'hui, plus de 2 200 sociétés, spécialisées essentiellement dans la distribution, l'assemblage et les services, se sont installées à Jebel Ali et en ont fait leur quartier général dans la région. On peut citer Nestlé, Pernod-Ricard et L'Oréal.

Ibn Battuta Mall

Baptisé en l'honneur d'Ibn Battuta, célèbre explorateur arabe du XIV^e siècle, le centre commercial Ibn Battuta Mall est une invitation au shopping dans une **atmosphère de voyages**. Son architecture intérieure est composée de six sections thématiques : **l'Andalousie, la Tunisie, l'Egypte, la Perse, l'Inde de l'empire Mongol et la Chine de la dynastie Yuan**. Enorme bateau en bois chinois, sculpture d'horloge en forme d'éléphant, fontaine andalouse, hypermarché *Géant* ouvert sur une reproduction de rue



Pagode chinoise ou palais andalou, dépaysement et émerveillement sont assurés à l'Ibn Battuta Mall...

pavée tunisienne, dôme perse entièrement peint à la main... Les « pauses photos » sont nombreuses !

Le métro

Commencée en octobre 2005, sa construction devrait coûter à terme plus de 3 milliards d'euros. Inauguré le 9 septembre 2009, le métro comptera à terme près de 300 km de voies, desservis par quelque **200 stations** au total. Entièrement automatisé, à la fois aérien et souterrain, il est réparti entre trois lignes. La « rouge », longue de 52 km, **relie le port de Jebel Ali à l'Airport Free Zone**, avec plusieurs arrêts sur Sheikh Zayed Road. Plus courte (20 stations sur 23 km), la « verte » **dessert le centre-ville de part et d'autre de la Creek**. La ligne mauve relie quant à elle l'aéroport de Dubaï à celui d'Al Maktoum, situé à proximité de Jebel Ali. Les correspondances auront lieu au BurJuman et à Union Square.

Dubaï table sur 1,2 million de passagers par jour. **Les trains** possèdent chacun 5 voitures équipées d'air conditionné, dotés d'aménagements « standard » et « première classe » et de sections pour les femmes et les enfants.

Les règles pour monter un business

Doté d'une économie libérale attractive, Dubaï s'est entouré d'une réglementation stricte. Pour lancer une activité, il faut d'abord obtenir une licence – commerciale, industrielle ou professionnelle – délivrée par le Département du développement économique, excepté pour les hôtels qui dépendent du *Dubai Department of Tourism and Marketing Commerce*. La nouvelle compagnie est ensuite enregistrée à la Chambre de commerce et d'industrie. Puis l'entrepreneur doit trouver un partenaire local car, sauf exception, les Emiratis prennent d'office une participation de 51 % dans toute société créée sur leurs terres. En revanche, les zones franches, les professions libérales et les artisans échappent à cette règle.



Quand les cargos jettent l'ancre

Grâce à Port-Rashid à Bur Dubai et au port artificiel de Jebel Ali, Dubaï est devenu la plus grande plate-forme de transbordement du Golfe et du Moyen-Orient, aujourd'hui visitée par 170 compagnies maritimes. A Jebel Ali, tout est fait pour faciliter le chargement et le déchargement des gigantesques conteneurs et réduire leur nombre d'escales. Par exemple, les procédures de dédouanement se font sur Internet. Les camions de *Dnata Cargo* s'occupent de rapatrier les cargaisons des avions et acheminent celles provenant du port vers l'aéroport. Jebel Ali dispose d'une vaste zone d'entrepôts de toutes sortes : couverts, réfrigérés, spécialisés. On est loin des vieux bateaux de la Creek et de leurs marchandises amassées tant bien que mal sur les quais de Deira...

Port Rashid

Inauguré en février 2010 et uniquement dédié aux croisières, le terminal de croisières de Port Rashid peut accueillir simultanément 4 navires. Avec sa façade arabo-contemporaine flanquée de dômes traditionnels et d'arches, il est doté d'infrastructures exceptionnelles : service d'immigration intégré, galerie d'exposition sur la culture et l'histoire de Dubaï, bureau de poste, complexe de *duty-free*, cafés et bureaux de change ainsi que des installations destinées aux personnes à mobilité réduite.

Les Emirats misent beaucoup sur l'arrivée des plus grands bateaux de croisières du monde entier. Depuis 2009, Dubaï est régulièrement programmée en escale sur la route de l'océan Indien, et certains croisiéristes européens ont même concocté des itinéraires dans le Golfe au départ de Port Rashid avec des escales à Oman, Fujairah, Abu Dhabi et Bahrein.

Un grutier charge les bateaux au pied des Twin Towers.



Dubai by air : pensez-y!

Pourquoi ne pas découvrir Dubaï... autrement? Sensations fortes garanties: oubliez la terre ferme, et embarquez pour un voyage aérien qui vous offrira des vues époustouflantes du littoral et du golfe Persique. Vous survolerez Palm Jumeirah et l'hôtel Atlantis, The World, Burj Al Arab et Jumeirah Beach Hotel, Burj Dubai, Dubailand, Port Rashid et la Creek Dubai Festival City – entre autres. Sans oublier le désert et ses dunes rouges. Il vous faudra compter environ 200 € par personne... mais repartir avec un tel souvenir n'a pas de prix!

EN HYDRAVION

Laissez-vous tenter par une promenade inédite en hydravion. Décollage insolite sur les eaux du golfe, puis survol de la côte dubaïote pendant 40 minutes à plus de 450 m d'altitude, à bord d'un hydravion comptant jusqu'à 9 places. Avec un peu plus de temps, vous pourrez même survoler Port Rashid et ses paquebots de croisière, la pittoresque Creek et Dubai Festival City. A partir de 1 500 AED par personne (environ 370 €), 1 200 AED (environ 300 €) pour les enfants de moins de 12 ans.

EN HÉLICOPTÈRE

Depuis 1976, il est possible de partir à la découverte de Dubaï en hélicoptère. Le décollage se fait à l'aéroport international de Dubaï pour des vols en petits groupes. Le tour le plus populaire dure 30 minutes. A partir de 5 000 AED (environ 1 200 €) pour 4-5 personnes et de 1 300 AED par personne (environ 320 €) jusqu'à 8 personnes, en fonction de l'hélicoptère.

EN BALLON DIRIGEABLE

D'octobre à mai, c'est le désert de Dubaï qui vous attend, à l'occasion d'une escapade romantique ou familiale en ballon dirigeable. Couleurs ocre, dunes géantes et lever du soleil, chameaux et oasis, rugueux monts Hajj... Au total, l'aventure dure généralement 5 h – dont 1 h de vol –, avec décollage... entre 4 h 30 et 6 h du matin! Rafrâichissements et snacks vous sont proposés après l'atterrissage, et vous pouvez acheter des photos de l'expédition.

A partir de 1 100 AED par personne (environ 270 €), les enfants devant avoir au moins 5 ans.

SAUT EN PARACHUTE

Si vous avez l'esprit aventurier, il ne faut pas passer à côté d'un saut en parachute au-dessus des Emirats. Rendez-vous à l'aéroport d'Umm Al Quwain, à 40 minutes de Dubaï, ou bien près de Palm Jumeirah, où vous sont proposés des sauts en tandem offrant un panorama époustouflant sur le littoral. A plus de 3 600 m d'altitude, vous vous laisserez tomber pour 55 secondes de chute libre à 200 km/heure... frissons garantis!

Comptez 1 800 AED par personne (environ 440 €), les participants devant avoir 18 ans minimum.

Du ciel, The Palm, l'île artificielle au large de Jumeirah Beach, offre un spectacle surprenant.





Se déplacer

Les émirats du Centre et du Sud

L'intérieur de l'émirat de Dubaï et le Grand Sud du pays offrent des paysages variés de déserts de sable, oueds, montagnes, ainsi qu'une multitude de vestiges archéologiques. Autant de sites à moins de 2 h de Dubaï, à découvrir en dehors des mois de canicule. Dans cette région se dressent aussi les buildings modernes d'Abu Dhabi, la capitale du pays.

FOSSIL ROCK (JEBEL MILEIHA)

A une trentaine de kilomètres à l'est de Dubaï et à 20 km au sud d'al-Daid, dans émirat de Sharjah.

Baptisé ainsi en raison de l'abondance des fossiles marins qui jonchent le sol, ce **somptueux paysage de rocs baignés de sable** requiert une demi-journée d'excursion au départ de Dubaï. A **Jebel Mileiha** – nom officiel de Fossil Rock –, on éprouve la sensation dépayssante d'être isolé en plein désert.

Tracée dans le sable, la route qui mène vers Fossil Rock débute au village d'Al-Awir. La première partie, aisée à parcourir en jeep, rencontre des fermes de dromadaires et longe l'oued Faya. Puis, après 34 km, à l'approche de Jebel Mileiha, la piste devient un défi pour la conduite. Elle se corse encore davantage en redescendant Fossil Rock. Les plus téméraires et les expérimentés du volant **dévaleront une partie rocheuse escarpée, puis une pente de sable de 200 m de dénivélé**. Prudence maximale conseillée. A l'instar de Fossil Valley, près d'Al Ain, les lieux sont riches en **fossiles de coquillages et de petites créatures de la mer**, qui gisaient au fond de l'océan il y a des millions d'années, alors que l'eau recouvrait la plus grande

partie de l'Arabie. En trouver sur le sol est chose facile. Reste à les identifier!

EMIRAT DE DUBAÏ

Big Red Dune

Sur la route en direction de Hatta (E44), à environ 60 km (entre 45 min et 1 h en voiture, de Dubaï).

Cette impressionnante dune rouge déploie ses formes ondulées sur la route vers Hatta. **Haute d'une centaine de mètres**, elle est prise d'assaut en fin de semaine par les Emiratis et les expatriés. Sur un fond de vrombissement de moteurs, elle est parcourue par des dizaines de **4 x 4, buggies et quads** qui s'en donnent à cœur joie. A pied, son ascension prend une vingtaine de minutes. Chaque vendredi, il est possible de louer des quads en face de Big Red Dune, de l'autre côté de la route.

Hatta

A environ 125 km au sud-est de Dubaï. Avant de se rendre à Hatta en véhicule de location, vérifier que les assurances souscrites couvrent l'incursion à Oman.

Située **dans une vallée au pied des monts Hajar**, cette destination classique de week-end des Dubaïotes est à un peu plus de 1 h de Dubaï. Entre le rond-point Madam et Hatta, à 40 km au sud-est, la route goudronnée traverse, sans que l'on s'en aperçoive, un petit bout de territoire omanais. Un visa n'est pas nécessaire.

L'enclave comprend un village paisible, un hôtel de loisirs, deux barrages ainsi que **le plus ancien fort de l'émirat**, construit en 1790, et de nombreuses tours de guet sur les collines avoisinantes.

Le paysage de **montagnes rocheuses striées et rouges** donne une impression de *no man's land*. Le rendu est spectaculaire au coucher du soleil. Il faut explorer la zone à bord d'un 4 x 4 muni de pneus solides, car la conduite est délicate sur **les chemins recouverts de graviers** et d'éboulis. Les oueds sont aussi appréciés des randonneurs à pied et à VTT.



La teinte du tatouage au henné varie du marron à l'orange.

Le désert, un cocktail d'aventures

Un séjour à Dubaï aurait un goût d'inachevé sans un safari ou une excursion dans les dunes de sable de l'émirat. De nombreux organismes touristiques proposent aux clients des hôtels des programmes d'activités sur une demi-journée ou une journée. Au menu des sensations fortes: parcours de conduite mouvementée en 4 x 4, promenade à dos de dromadaire si typique de l'Arabie, visite d'un village bédouin, ou encore ski ou surf sur Big Red Dune. On se rend aussi dans le désert en soirée pour admirer le coucher du soleil, avant de se laisser séduire par un dîner en amoureux ou un barbecue sous les étoiles, avec musique, danse orientale, narguilé et henné.



Heritage Village

Dans le village, tourner à droite au rond-point Hatta, puis rouler durant environ 3 km. Ouvert du samedi au jeudi de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 14 h. Entrée libre.

Le site reconstitue un **village traditionnel de montagne d'il y a quatre cents ans**, autour d'un fort central élevé en 1896 par Sheikh Maktoum bin Hasr al-Maktoum. On se promène au milieu d'une vingtaine de maisons construites en pierre, en boue séchée, en roseau et en tronc d'arbre.

Des bâtiments hébergent de petites expositions sur les différents aspects de la vie bédouine. A proximité de l'entrée du site, une bâtisse présente de l'artisanat réalisé à partir de feuilles de palmier.

Hatta Pools

A environ 13 km au sud de Hatta Heritage Village, dans les montagnes côtières Oman (mais on s'y rend sans visa).

Facilement accessibles, ces **piscines naturelles au milieu de la roche** sont peu profondes, mais remplies d'eau toute l'année, même durant les fortes chaleurs de l'été. Devenues des lieux de pique-nique et de baignade, elles sont malheureusement **victimes de leur succès**. A certains endroits, les eaux ne sont plus aussi turquoise qu'on aime le dire, les graffitis ont fait leur apparition et des papiers ou morceaux de verre traînent sur le sol. De temps en temps, les autorités locales nettoient le site.

EMIRAT D'ABU DHABI

C'est le plus vaste émirat de la fédération, avec 87 340 km², ce qui représente près de 87 % de la surface totale du pays. La côte s'étire sur plus de 400 km, et le Grand Sud partage un immense désert de sable avec l'Arabie saoudite.

Abu Dhabi

A 165 km au sud de Dubaï.

Signifiant « père de la gazelle » en arabe, **la capitale** des Emirats arabes unis s'est développée sur une île en forme de T reliée au continent par deux ponts. Abu Dhabi est aujourd'hui une mégapole **tournée vers l'avenir**. En tant que capitale politique, Abu Dhabi s'est longtemps voulue conservatrice, tandis que Dubaï innovait économiquement et architecturalement. Mais les temps changent... C'est ainsi qu'elle a ouvert aux étrangers l'accès à l'investissement immobilier, qu'elle a levé les restrictions sur les visas et qu'elle développe un projet touristique caractérisé par la recherche d'une offre culturelle.

Grande Mosquée Sheikh Zayed Bin Sultan

Située entre Al Maqtaa Bridge et Mussafah Bridge. Ouverte aux non musulmans tlj de 9 h à 22 h, sauf le vendredi matin. Des visites guidées ont lieu quotidiennement, renseignements et horaires : www.szgmc.ae/Abaya traditionnelle et foulard noir, prêtés sur place, pour les dames ; manches et pantalons exigés pour les hommes.

La mosquée Sheikh Zayed est l'une des plus grandes du monde.



Une des plus imposantes du monde, la Grande Mosquée est le **monument phare d'Abu Dhabi**. Accessible aux non-musulmans, elle symbolise la tolérance religieuse et l'esprit d'ouverture prônés par Sheikh Zayed, le « père de la Nation », décédé en 2004 et dont le **tombeau** garde l'entrée.

La mosquée compte 80 dômes de marbre blanc, dont le principal mesure 32,7 m de diamètre et 85 m de haut. Elle est entourée de bassins et s'orne de 1 096 colonnes extérieures, recouvertes de plaques de marbre incrustées de pierres semi-précieuses. Des minarets de 107 m de haut l'encadrent et sa cour immense (17 000 m²) est décorée de motifs floraux. La **salle de prières** mérite tous les superlatifs avec ses 96 colonnes, son immense tapis persan (7 119 m²) et ses chandeliers ornés de cristaux de Swarovski, dont le plus grand du monde (10 m de diamètre et 15 m de haut) !

Emirates Palace

Corniche Road, tél. : 02 690 9000.

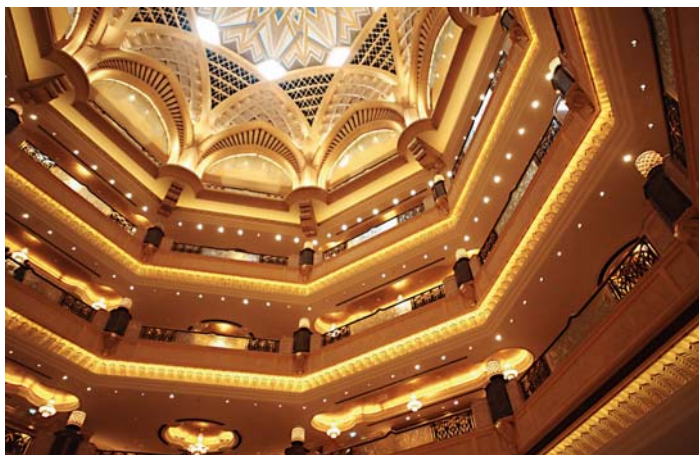
Avec ses 7 étoiles, ses 15 restaurants et son immense parc, c'est le symbole de la nouvelle hôtellerie de luxe d'Abou Dhabi. Sa construction a coûté pas moins de 3 milliards de dollars US... Sa plage mesure plus de 1 km de long et ses jardins occupent près de 80 ha.

La Fondation culturelle

A l'angle de Zayed 1st Street et de Sheikh Rachid Bin Ayed Road, en face du bâtiment d'Etisalat reconnaissable à la gigantesque balle de golf qui le surplombe, tél. : 02 621 5300. Ouvert du dimanche au jeudi de 8 h à 22 h, vendredi de 17 h à 20 h, samedi de 9 h à 21 h.

La Fondation culturelle, établie sur les 14 ha du Vieux Fort, abrite la Bibliothèque nationale, les Archives nationales et l'Institut de la culture et de l'art. Tout au long de l'année (mais plus rarement l'été), elle organise cours, séminaires, expositions et autres événements littéraires. L'amphithéâtre, qui peut contenir jusqu'à mille personnes, accueille également des concerts de musique classique. La collection de la Bibliothèque nationale compte près de deux millions de volumes et quatre mille manuscrits anciens.





L'architecture de l'Emirates Palace, hôtel de très grand luxe, rappelle celle d'un palais arabe.

Qasr Al Hosn

Entre Sheikh Zayed First Street et Hamdan Street, proche de la Fondation culturelle. Ouvert tjl sauf vendredi de 7 h 30 à 14 h 30 et de 17 h à 21 h. Entrée libre. Ce vaste palais entouré de murailles blanches est considéré à Abu Dhabi comme le monument le plus important. Construit en 1761, il fut durant deux siècles la demeure des souverains. En 1966, lorsque Sheikh Zayed a pris la tête de l'émirat d'Abu Dhabi, la famille régnante a déménagé dans un autre palais. Transformé jusqu'en 1990 en centre administratif, le fort Al Hosn a été entièrement rénové.

Central Market

Près de Itihad Square et de Hamdam Street. Ouvert du dimanche au jeudi de 10 h à 22 h, vendredi et samedi jusqu'à 23 h. Tél. : 02 810 7810.

Au cœur d'Abou Dhabi, ce nouveau quartier de prestige est situé à l'emplacement de l'ancien souk. Ce projet de 700 000 m² d'habitations, de bureaux et de commerces a coûté plus de 3 milliards de dollars. Le bâtiment central est surmonté de trois tours, dont l'une, « The Domain », de 382 m, est la plus haute de la capitale. Sa partie commerciale, le « souk » se veut au centre du projet, comme le cœur d'une médina, et se définit comme **le souk du XXI^e siècle**. Toutes les boutiques y sont organisées dans de petites échoppes en bois stylisées et élégantes. Des expositions ou animations y ont régulièrement lieu.

Les centres commerciaux

On compte une vingtaine de centres commerciaux dans la capitale, dont les deux plus importants sont le Marina Mall et le Abu Dhabi Mall. **Le Marina Mall** (sur la Corniche, côté Breakwater et Heritage Village) abrite environ 160 magasins (dont IKEA®, Zara, Versace, Burberry, Louis Vuitton, Chanel, Gucci et Yves Saint-Laurent, Carrefour...). **Le Abu Dhabi Mall** (près du Beach Rotana Hotel and Towers) compte plus de 220 magasins (Bang & Olufsen, Esprit, Tommy Hilfiger, Virgin Megastore et The Body Shop).

Le **souk de l'or** est installé à côté du centre commercial Madinat Zayed (*Sheikh Hazza Bin Zayed Street*). Relativement moderne, il débord de bijoux de tous styles dont les prix varient selon les cours du jour mais restent toujours attractifs.

Les croisières

Le long de la Corniche, de nombreux boutes proposent des croisières, généralement d'une durée de 2 h et commentées en anglais. Avec dîner à bord, elles sont idéales pour une soirée romantique, tout en naviguant le long de la Corniche éclairée *a giorno*, dans un décor magnifique. Départ : Al Dhafra Marina. Il faut réserver à l'avance, et les participants sont pris en charge dans leurs hôtels respectifs.

Pour de petites excursions le temps d'une journée, **l'île artificielle Lulu**, vaste et située juste en face de la Corniche, est accessible en bateau privé mais les navettes régulières sont stoppées depuis 2009, en raison d'un projet de développement de l'île qui peine à voir le jour (fin prévue pour 2025). L'île continue néanmoins d'être un lieu de villégiature privilégié pour les résidents d'Abu Dhabi qui plébiscitent son calme.

L'île Al-Futaisi, à 5 km au sud de la ville, est un endroit idéal pour observer les oiseaux ou les élevages de chevaux.

Emirates Heritage Village

A côté du Breakwater. Ouvert du samedi au jeudi de 9 h à 13 h et de 17 h à 21 h, le vendredi de 16 h à 21 h. Entrée libre.

Créé en avril 2000 grâce à des fonds gouvernementaux, ce musée vivant est **consacré à la culture bédouine et aux traditions des marchands pêcheurs de perles**. Il est situé dans un parc fleuri de 1 600 m² qui domine la mer, au pied du plus grand drapeau du monde (40 m²!). A vocation pédagogique, le village présente un centre artisanal, un musée ethnologique et la reconstitution de l'habitat bédouin.

La Sorbonne Abu Dhabi

Inaugurée le 18 novembre 2006, **l'Université Paris-Sorbonne-Abu Dhabi** a été créée par un accord de coopération internationale entre

Des îles en-veux-tu-en-voilà

Les Emirats arabes unis comptent plus de 200 îles, îlots et récifs émergés. L'ensemble représente une superficie de 5 900 km². Deux îles se distinguent par leur forte identité. Verdoyante, celle de Sir Bani Yas, en face de Jebel Dhana, est l'une des huit îles composant l'archipel des Desert Island. Cette petite île, pas plus grande que l'île de Ré, a été transformée par Sheikh Zayed en réserve naturelle. Il y a planté 2,5 millions d'arbres, avant de la peupler de plus de 5 000 animaux de 23 espèces différentes. Les espèces arabes ont ensuite été réunies dans une seule et même réserve ouverte aux visiteurs, l'*Arabian Wildlife Park*. Des guépards, hyènes et chacals y ont été introduits pour réguler les populations de manière naturelle. Au large, à 30 km au nord-ouest de Bani Yas, la petite île de Delma est un ancien port de pêcheurs de perles. C'est là qu'ont été découverts les plus vieux ossements des émirats, remontant à la période d'Ubaid (4300-3500 av. J.-C.). L'île a été transformée en sanctuaire culturel, avec un musée qui témoigne de sa très longue histoire. Ces îles font partie d'un programme de protection écologique appelé **le projet Desert Island**, qui devrait être achevé vers 2020.



l'Université française Paris-Sorbonne (Paris IV) et le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche des Emirats arabes unis. **L'exclusivité de l'usage du nom « Sorbonne » au Proche et Moyen-Orient** est garantie aux Emirats Arabes Unis. Avec cette coopération, les Émirats souhaitent développer des formations universitaires de haut niveau et élargir **l'ouverture culturelle et linguistique au-delà du monde anglo-saxon**. Programmes, enseignements et diplômes sont équivalents à ceux de l'établissement français. PSUAD a pour objectif de devenir un établissement d'enseignement supérieur de référence au Moyen-Orient. PSUAD est fidèle à l'esprit de la Sorbonne française : l'établissement est mixte, on y accepte les étudiants de toutes nationalités et confessions, et l'enseignement proposé est laïc. Depuis la rentrée universitaire 2009, PSUAD a intégré son campus définitif sur l'île de Reem. Son bâtiment central est coiffé d'une reproduction de la célèbre coupole de l'université française du quartier latin.

Yas Island

Située à 30 min à l'est de l'île principale d'Abu Dhabi et à 50 min de Dubaï.

Yas Island est un des deux projets phares du déploiement touristique de la ville d'Abu Dhabi. L'île, encore en plein développement, a été officiellement lancée comme destination touristique incontournable avec le premier **Grand Prix de Formule 1** d'Abu Dhabi qui s'est tenu en 2009. Elle devrait compter à terme plusieurs golfs, un parc aquatique, des terrains de polo, un centre équestre, un *mall*, 500 boutiques, plusieurs marinas, des zones résidentielles, des bureaux...

- Yas Marina Circuit

Côté ouest de l'île, près de la Marina Sud. Ouvert tjl de 9 h à 21 h.

Ce circuit ultramoderne de course automobile accueille chaque année le très couru **Formula 1™ Etihad Airways Abu Dhabi Grand Prix**, où s'affrontent les champions du monde entier. 50 000 spectateurs peuvent suivre en direct les courses depuis des tribunes couvertes et des salons VIP, quasiment tous les jours de l'année. Le circuit offre diverses attractions pour les passionnés de sports automobiles.



Les gratte-ciel d'Abu Dhabi s'alignent en rangs serrés juste en face de la Corniche.

- Ferrari World

Depuis Abu Dhabi, accessible par l'autoroute E10 (Al Raha Beach Highway) ou l'autoroute E12 (Sheikh Khalifa Bin Zayed Highway), suivre les indications « Yas Leisure Drive », puis « Ferrari World Abu Dhab ». Ouvert du dimanche au mercredi de 11 h à 20 h et jusqu'à 22 h du jeudi au samedi.

Plus grand et premier parc d'attractions du genre, **Ferrari World** est, comme son nom l'indique, entièrement dédié à la marque au cheval noir cabré : l'histoire de Ferrari y est racontée à travers une vingtaine d'attractions ludiques et éducatives, pour toute la famille, des plus jeunes aux plus âgés. On s'y restaure aussi à l'italienne !

- Yas Links Abu Dhabi

Réservations online : www.yaslinks.com

Le **parcours de golf Yas Links Abu Dhabi**, a été conçu par Kyle Phillips. Etabli sur 3 km de littoral, le parcours de 18 trous propose pas moins de 9 greens en bord de mer. Le parcours est ouvert aux membres mais aussi aux golfeurs de passage selon le principe de « **payer-et-jouer** ». Son **Club House** de 5 750 m² est un havre de confort et de détente.

Nouveaux projets

- Saadiyat Island

www.saadiyat.ae

A 500 m à l'est d'Abu Dhabi, d'une superficie de 27 km², « **l'île du bonheur** » est un hymne à la nature et au raffinement où environnement, culture et détente se mixent de manière unique.

Traversée par la Sheikh Khalifa Highway, l'île de Saadiyat est reliée par un pont à l'ouest à l'île d'Abu Dhabi et à l'est à l'île de Yas Island. Le projet fait partie du plan directeur « **Vision Abu Dhabi 2030** » qui veut faire d'Abu Dhabi **la capitale culturelle du Moyen Orient**, un « trésor pour le monde », carrefour entre Orient et Occident, avec un double défi : attirer un public international et multiculturel et être le rendez-vous régulier d'un public local aimant à se rencontrer autour de parcours culturels, sportifs et ludiques. Le complexe culturel et de loisirs de Saadiyat sera **totalemtent achevé d'ici 2020**, organisé autour de différents pôles : le district culturel ; Saadiyat Marina, rendez-vous shopping de l'île ; la Promenade en bordure de plage ; Saadiyat Beach au nord-ouest de l'île où sont déjà implantés des hôtels et le Saadiyat Beach Golf Club ; une zone résidentielle, Saadiyat Lagoons, et une réserve naturelle dédiée à la mangrove. A noter aussi : New York University, présente à Abu Dhabi depuis 2010, a ouvert son nouveau campus en 2014.

- Al Raha Beach

Cet ensemble très luxueux encore en construction s'étend sur 5 km de côte, avec pas moins de huit hôtels, cinq plages et quatre nouvelles marinas. En 2019, il deviendra la ville d'Al Raha, « le nec plus ultra des cités lacustres », où vivront quelque 120 000 personnes.

- Masdar

Première ville du monde « **zéro carbone, zéro déchet** », Masdar City va émerger des sables d'ici 2020, à proximité de l'aéroport d'Abou Dhabi. Sur



700 ha, elle accueillera des zones d'habitations, des commerces et 50 000 habitants, le tout sans aucune voiture ! L'énergie solaire sera récupérée par des capteurs intégrés aux bâtiments. Masdar City utilisera aussi l'énergie éolienne.

Hôpital des Faucons

Abou Dhabi Sweihan Road, tél. : 02 575 5155. Ouvert du dimanche au jeudi sur rendez-vous. Entrée payante.

Les Emiratis entretiennent une relation quasi fusionnelle avec leurs faucons, et les rapaces sont soignés avec la plus grande attention. Dirigé depuis sa création en 1999 par le Dr Margit Muller, l'hôpital des Faucons accueille les oiseaux de proie en provenance du monde entier. La visite est bluffante et s'accompagne d'initiations à l'art de la fauconnerie et de démonstrations d'envol.

Al-Ain

A 134 km au sud-est de Dubaï.

Enclavée entre désert et montagne, cette oasis, mitoyenne de la cité omayyade de Buraimi, est la deuxième plus importante ville de l'émirat. Sheikh Zayed bin Sultan al-Nahyan, qui était jusqu'à sa mort en 2004 le président de la Fédération, y est né et en a été le gouverneur.

Avant l'ère du pétrole, cinq jours à dos de dromadaire étaient nécessaires pour atteindre Al-Ain depuis Abu Dhabi. De nos jours, 1 h 30 d'autoroute suffit ! On met environ le même temps pour venir en voiture depuis Dubaï.

Forteresses

Riche d'une longue histoire, Al-Ain compte quelque **18 forteresses**, construites à des fins défensives au XIX^e et au début du XX^e siècle, avec des matériaux locaux, briques de boue et troncs de palmiers. Ces bâtisses témoignent de la position stratégique que la cité occupait autrefois sur les routes commerciales des caravanes, entre Oman et le golfe Persique. Ses **abondantes sources d'eau** en firent également une étape attrayante. De nos jours, beaucoup de ces forteresses ont subi une restauration, notamment celles qui encadrent le centre-ville. Au nord-est, **Sheikh Zayed Murabbaa** servait de logement pour la garde royale. Autre tour de guet, **Seebat Khalifa Bin Nahyan** protégeait aussi l'entrée du village et son approvisionnement en eau.

Musée national (Al Ain National Museum)

Adjacent à Zayed bin Sultan Street, aux abords de l'oasis. Tél. : 03 711 8331. Ouvert du mardi au dimanche de 8h30 à 19h30, le vendredi à partir de 15 h. Entrée payante. Sheikh Zayed bin Sultan al-Nahyan a créé ce musée à la suite de la découverte d'un site de l'âge de bronze (3200-1200 av. J.-C.) sur l'île d'Umm

le guide!

Suivez

Des vestiges archéologiques de l'âge de fer et de l'âge de bronze sont visibles au nord et au sud de la ville.

al-Nar et des fouilles entreprises dans la partie orientale de l'émirat il y a environ quarante ans. Lorsqu'il a **ouvert en 1969**, il ne comptait que deux salles, avant d'être agrandi quatre ans plus tard. Géré par le Département des antiquités et du tourisme, il propose une **section ethnologique** et une autre consacrée à **l'archéologie**. On peut y admirer, entre autres, une collection de pièces de monnaie

et une petite réplique de **la grande tombe de Hili**. Le musée expose également les nombreux cadeaux que les hommes d'Etat et les rois en visite aux Emirats arabes unis ont offerts au président Sheikh Zayed.

Al Ain Palace Museum

Au sud-est de la ville, Zayed bin Sultan Street, à quelques centaines de mètres du Musée national. Tél. : 03 751 7755. Ouvert du mardi au dimanche de 8 h 30 à 19 h 30, vendredi à partir de 15 h à 19 h 30. Entrée libre.

Encore appelé **Qasr Al-Alain** ou Sheikh Zayed Palace Museum, ce petit fort gardé par des canons était la **demeure historique de la famille régnante Al Nahyan** et la résidence de Sheikh Zayed lorsque ce dernier était le gouverneur de la ville dans les années 1960-70. Considéré comme un symbole fort de l'histoire d'Abu Dhabi et de l'ensemble des Emirats, il a été restauré en 1998 et transformé en musée ouvert au public en 2001. Sheikh Zayed a voulu que ce musée traduise le plus exactement possible les conditions de vie de son peuple, avant l'arrivée de la « manne » pétrolière. Une grande tente est plantée dans la cour.

Date Plantation

Dans l'oasis, près du Musée national. Entrée gratuite.

La visite de cette plantation de palmiers-dattiers très paisible permet de découvrir le système d'irrigation traditionnel, ou *falaj*, à travers un labyrinthe de petits sentiers.

Marché aux dromadaires

A 6 km du centre-ville, Zayed bin Sultan Street en direction de Mezyad. Derrière Bawadi Mall.

L'ancien marché aux bestiaux a déménagé en 2009 dans de nouveaux locaux. Plus respectueux des animaux et plus moderne, il intègre désormais le **marché aux dromadaires**. Grouillant de monde, il attire tous les matins des commerçants venus des autres coins du pays. La grande concentration d'animaux, notamment de dromadaires, ajoutée au cérémonial des marchands en train de discuter le prix et le mérite de leurs animaux, offre un spectacle captivant. Dans un tel contexte, tout étranger attire forcément la curiosité !

Eastern Fort

Taiwan Road, près de la vieille prison.

Egalement nommé **Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan Fort**, en hommage au père de Sheikh Zayed qui le préférait à fort Al Jahili, il remonte au début du XX^e siècle. Trois de ses extrémités sont surmontées de tours rondes parsemées de petites fenêtres.

Fort Al Jahili

Au centre-ville, près des jardins publics. Tél. : 03 784 3996. Ouvert du mardi au dimanche de 9 h à 17 h, vendredi à partir de 15 h. L'entrée se fait par le mur sud. Construit entre 1891 et 1898, sur ordre du Sheikh Zayed Bin Khalifa (Gouverneur d'Abu Dhabi de 1855 à 1909), le fort Al Jahili est un des forts les plus importants des Emirats et a servi de résidence d'été à la famille royale

L'oryx d'Arabie n'est plus menacé

Réalisant que les parcs animaliers pouvaient jouer un rôle important dans la sauvegarde des espèces en voie d'extinction, Son Altesse Sheikh Zayed a été à l'initiative de la création du zoo d'Al-Ain, dont la devise est « *Conservation, éducation, recherche et amusement* ». Depuis 1992, plusieurs programmes de captivité ont été lancés dans le but de préserver certains animaux rares. C'est le cas de l'oryx d'Arabie, qui a fait l'objet d'une réhabilitation, en coopération avec le département forestier d'Al-Ain. Le zoo a ainsi réintroduit une centaine d'entre eux dans les forêts.

Espèce menacée, l'oryx d'Arabie a été réintroduit dans la réserve Al-Maha.



Al Nahyan jusque dans les années 1950, date à laquelle les Britanniques l'ont réquisitionné pour en faire un centre d'impôts et y ont ajouté des bâtiments. C'est **l'une des plus grandes forteresses encore conservées des Emirats arabes unis**. Il se compose d'un fort carré et d'une tour ronde à quatre niveaux concentriques.

Le fort abrite depuis décembre 2008 un centre d'information touristique et une exposition permanente consacrée à l'explorateur Wilfred Thesiger, surnommé « Mubarak bin Londres ». Très ami avec le sheikh Zayed, Thesiger traversa l'immense étendue désertique du « Quart vide » deux fois dans les années 1940 à deux reprises.

Al Ain Wildlife Park Resort (Al Ain Zoo)

Accessible par Al-Nahyan al-Awal Road, dans le sud de la ville. Ouvert tlj de 9 h à 20 h ; de 10 h à 22 h pour la Fête Nationale (2 décembre) et les fêtes religieuses. Entrée payante.

Créé en 1968 par Sheikh Zayed, le zoo d'Al-Ain est devenu en 2010 Al Ain Wildlife Park Resort, 1 100 ha voués à la **découverte de la vie en milieu aride et à la protection de la faune et de la flore endémiques**. Un jardin d'enfants propose un programme d'apprentissage très divertissant (jardin potager, jardin de recyclage, aire de jeux...), tandis que des activités interactives sont prévues. Les enfants pourront ainsi donner à manger aux girafes ou s'amuser à dos de chameau.

Le zoo, qui accueille la collection d'animaux du monde entier la plus grande et la plus variée du Moyen Orient, s'enrichit sans cesse de nouveaux occupants. En plus de ses 80 espèces de mammifères, 102 espèces d'oiseaux, 31 espèces de reptiles et une trentaine d'espèces de poissons, il accueille des zèbres, des girafes, des pumas, des jaguars, des hippopotames, des chimpanzés et autres orangs-outans. On y admire des animaux indigènes menacés d'extinction comme la gazelle saoudite, le chat des sables et **le plus grand troupeau du monde d'oryx d'Arabie**.

Oasis de Qatarrah

A environ 5 km au nord-ouest du centre-ville d'Al-Ain, à côté du fort Mujairib. Cette abondante palmeraie fut le site d'une **importante découverte archéologique**. La tombe de Qatarrah, qui remonte au II^e millénaire av. J.-C., est l'une des premières sépultures exhumées aux émirats. Longue et étroite, elle a été mise au jour dans les années 1970 par une équipe d'archéologues irakiens. Elle renfermait notamment des bijoux en or, aujourd'hui exposés au musée d'Al-Ain. Parmi eux, un ornement représentant un **animal à deux têtes** devait probablement être un grand médaillon à porter autour du cou.

Parc archéologique de Hili

Al-Masoudi Street, à une dizaine de kilomètres au nord du centre-ville. Ouvert du samedi au jeudi de 16 h 30 à 21 h 30.

Ce jardin public est parsemé de **sites archéologiques**. La plupart des découvertes remonteraient à plus de quatre mille ans. Parmi les vestiges figurent plusieurs tombes collectives appartenant à la culture Umm al-Nar. La plus importante est **la grande tombe de Hili**, qui trône au milieu du parc. Elle fait 12 m de diamètre et possède deux entrées, chacune décorée d'un mystérieux **bas-relief** représentant deux hommes entre les pattes de deux oryx qui se font face. Le musée municipal a fait de ce motif son logo.

Hili Fun City

A proximité du parc archéologique. Ouvert tlj en hiver de 16 h à 22 h, vendredi et samedi de 12 h à 22 h, en été de 17 h à 22 h, vendredi et samedi de 16 h à 22 h. Accessible uniquement aux femmes et aux enfants le mercredi. Fermé le dimanche toute l'année. Entrée payante.

Ici, les montagnes russes et les auto-tamponneuses sont sorties de terre en pleine oasis ! Al-Ain compte **l'un des plus vastes parcs de loisirs de la région du Golfe**, d'une superficie de 1 km². Inauguré par Sheikh Tahnoon bin Mohammed al-Nahyan en octobre 1985, il appartient à la municipalité, mais c'est le groupe *Abu Dhabi National Hotels* qui en assure le fonctionnement. Réaménagé et agrandi en 1998, il propose plus d'une **quarantaine d'attractions**, ainsi qu'une patinoire de 30 m sur 60 m dans sa partie orientale.

Aux environs d'Al-Ain

D'une grande beauté, cette région aux paysages variés est bordée à l'est par la frontière avec Oman.

Bida Bint Saud

A environ 25 km au nord d'Al-Ain.

Ce site est dominé par un **affleurement** au pied et au sommet duquel se trouvent des **cimetières de l'âge de bronze et de l'âge de fer**. Le spectacle est d'une grande beauté au coucher du soleil. La découverte d'une structure en briques de boue séchée et la présence

le guide!

Suivez

La route qui mène au sommet de Jebel Hafeet est bordée d'aires de stationnement à la hauteur des arrêts « points de vue ».

Une irrigation ancestrale de la terre

Falaj (*aflaj* au pluriel) est un mot couramment employé aux Emirats arabes unis et à Oman. Il désigne un système d'irrigation ingénieux développé dans le sud-est de la péninsule Arabique depuis l'âge de fer, il y a près de trois mille ans. On peut le décrire comme un tunnel souterrain horizontal connecté à la surface par des tuyaux. L'eau s'y écoule en permanence depuis sa source originelle vers les terres cultivées en contrebas, selon le principe de la gravité. La longueur des tunnels varie de 3 à 30 km. Dans la région, ils font généralement une dizaine de kilomètres de long. Al-Ain n'est pas en reste et, d'après les archéologues, deux d'entre eux remonteraient au moins au début du 1^{er} millénaire av. J.-C.

d'un *falaj* témoignent également de l'occupation de Bida Bint Saud pendant l'âge de fer.

Jebel Hafeet

A une quinzaine de kilomètres au sud d'Al-Ain. Cette montagne culmine à 1 340 m d'altitude. Une route de 13 km de long, sinueuse mais facile à parcourir, mène au sommet. Les plus courageux peuvent tenter l'ascension à vélo : selon le niveau de chacun, la montée dure 1 à 2 h... mais la descente une vingtaine de minutes seulement ! Tant d'efforts sont récompensés car, du sommet, **le panorama** sur les wadis, les plaines désertiques, les oasis et Al-Ain en arrière-plan est superbe par temps clair.

Le « Quart Vide »

C'est le surnom donné à **l'immense désert Rub al-Khali**, qui recouvre le grand sud de l'émirat d'Abu Dhabi ainsi que la partie orientale de l'Arabie saoudite. Au nord de la frontière s'étendent, sur 80 km, les nombreuses palmeraies de **l'oasis de Liwa**, **l'une des plus vastes d'Arabie**. Les gigantesques dunes de sable, qui atteignent 100 m de haut, en font une destination fascinante à explorer en 4 x 4.

Le « Quart Vide » est l'immense désert partagé avec l'Arabie saoudite.



La conduite à vue dans les dunes

Le désert commence aux portes de Dubaï. Il est d'abord plat et sablonneux puis, à moins d'une demi-heure de route, il se transforme en un paysage de dunes. Ces dernières ondulent, telles des vagues, dans une mer de sable doré propice aux safaris en 4 x 4. Sensations fortes et émotions garanties !

Cinq clés pour dompter une dune avec succès

Circuler sur un terrain de cette nature, sans repères, n'est en effet pas de tout repos : accélérations, mouvements saccadés, enlèvement des roues, sensations de vide, impressions de basculer... La conduite à vue dans les dunes est un exercice qui requiert expérience, sang-froid et maîtrise. Les passagers, eux, n'ont qu'à se laisser surprendre.

La prise d'élan

Elle est indispensable, car le sable n'offre qu'une faible portance, mais surtout aucune cohésion. La puissance n'a qu'un intérêt relatif si les roues patinent et creusent le sable : on s'enfonce encore plus.

L'ascension

Lorsque le chauffeur ne parvient plus à prendre de la vitesse, sa priorité est de conserver celle déjà acquise pour pouvoir poursuivre la montée de la dune.

L'arrivée au sommet

C'est la phase la plus délicate. La crête de la dune doit être négociée de face. On passe les roues avant par-dessus et on arrête le véhicule en conservant une position en léger déséquilibre avant, l'adhérence se trouvant uniquement sur les roues arrière.

La bascule

En passant la première vitesse, la voiture plonge d'une quarantaine de degrés. Au début, la sensation de vide créée est impressionnante. Le pouvoir directionnel des roues avant est presque nul.

La descente

Il ne s'agit pas de prendre de la vitesse, car il faut pouvoir s'arrêter instantanément. Le conducteur contrôle la progression par de petits coups d'embrayage en laissant les quatre roues s'enfoncer dans le sable. L'effet ainsi produit freine le véhicule.



Activité très prisée : le 4 x 4 dans les dunes.



Se déplacer

Les émirats du Nord

La partie septentrionale des Emirats arabes unis s'étire de Dubaï jusqu'à la frontière avec le territoire omanais de Musandam. Cette région possède un réseau routier moderne, et les paysages variés font du trajet un véritable plaisir. On traverse successivement les émirats de Sharjah, Ajman, Umm al-Quwain et Ras al-Khaimah.

EMIRAT DE SHARJAH

Ses 2 590 km² lui confèrent le statut de troisième plus grand émirat de la fédération, après Abu Dhabi et Dubaï. C'est aussi **le seul à s'étendre à la fois sur les côtes ouest et est**. Morcelé en quatre régions distinctes, Sharjah longe le golfe Persique sur 16 km et englobe les villes de Kalba, Khor Fakkan et Dibba sur le golfe d'Oman.

A 50 km de la cité de Sharjah, sur la route en direction de la côte est, se déploie la deuxième ville de l'émirat, **Al-Dhaid**, connue pour sa terre fertile et ses exploitations agricoles. Le site archéologique de **Mileiha** a été mis au jour à environ 15 km au sud.

Sharjah

A 15 km au nord de Dubaï.

Sur la route bordée d'immeubles, on passe de Dubaï à Sharjah sans même s'en rendre compte. Cette cité, **où prime la douceur de vivre**, contraste avec l'effervescence de sa voisine. Sharjah fut la première ville des futurs émirats à se doter d'une école en 1905 et d'une piste d'aéroport en 1932. Aujourd'hui, elle rayonne toujours, mais a perdu sa suprématie commerciale. Comme sa voisine, elle est construite autour d'une Creek, nommée

le guide!

Suivez

Une balade sur la Creek offre un panorama sur la ville. La location d'un boutre avec pilote coûte environ 30 AED pour 15 min.

Effervescence sur le
port de Sharjah.



Khor Khalid, au milieu de laquelle jaillit un impressionnant jet d'eau qui s'élève à une centaine de mètres.

Bastion spirituel des Emirats arabes unis, la ville est très impliquée dans l'art, l'éducation ainsi que dans la restauration de son patrimoine. Pour ces raisons, **l'Unesco l'a choisie en 1998 comme capitale culturelle du monde arabe**. On y dénombre près d'une vingtaine de musées. La réputation de sa biennale internationale d'art contemporain (*Sharjah Biennial*) n'est plus à faire. Les quartiers *Heritage Area* et *Arts Area* regroupent beaucoup de lieux culturels à ne pas manquer ainsi qu'un souk où l'on peut faire de bonnes affaires. Faire un tour le vendredi soir à *Heritage Area* est recommandé !

Musée des Beaux-Arts

A proximité du souk Al-Shuheen, dans le centre-ville. Tél. : 06 568 8222. Du samedi au jeudi de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée libre.

Huit salles, sur une trentaine au total, sont consacrées à **la collection privée du souverain de Sharjah**, riche de plus de 300 peintures à l'huile, aquarelles et lithographies. Ouvert en 1997, **le plus grand musée du Golfe** conserve aussi les travaux d'artistes orientalistes du XVIII^e siècle sur la vie dans le monde arabe. Une rare série de gravures dépeint l'invasion de Sharjah par l'armée britannique au XIX^e siècle et la résistance locale menée par les Al-Qawasim. Le musée offre également un programme varié d'expositions temporaires.

Fort Al-Hisn

Au milieu de l'avenue Al Burj, entre Heritage Area et Arts Area. Tél. : 06 568 5000. Ouvert tlj de 9 h à 13 h et de 17 h à 20 h, vendredi uniquement de 17 h à 20 h. Entrée libre.

Érigé à l'origine pour Sheikh Sultan bin Saqr al-Qasimi en 1820, ce fort fut **la résidence de la famille dirigeante de Sharjah pendant deux cents ans**. Le fort expose des bijoux, des armes et d'anciennes photographies.

Bait Al Naboodah

Heritage Area, Al Arouba Road. Tél. : 06 568 1738. Ouvert du samedi au jeudi de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants.



Cultural Square, ou le rond-point de la Culture, un symbole incontournable de la ville.

Shopping à la carte

Sharjah compte près d'une dizaine de souks, récents et rénovés, relativement paisibles par rapport à l'agitation dubaïote. Juste avant la corniche, Al-Burj Road sépare le vieux quartier d'Al-Marija du souk Al-Arsa, l'un des derniers endroits où l'on peut acheter des perles du Golfe. Cet ensemble de ruelles couvertes bordées d'échoppes a été admirablement restauré. Très différent, le souk d'Al-Majarra, dans le quartier du même nom, date de 1987 et propose des boutiques de mode, de parfumerie, de maroquinerie... Autour de la gare routière se succèdent plusieurs marchés colorés et odorants: fruits et légumes, viande, animaux, poissons. Le souk Al-Markazi, établi au sud du pont, renferme 600 magasins. Son architecture islamique extravagante n'a rien à envier à Dubaï.

Ancienne résidence des marchands de perles Al-Shamsi, Bait (maison) Al Naboodah, bâtie en 1845 sur deux étages autour d'une grande cour, est un exemple unique de l'architecture émiratie traditionnelle, aux murs de corail et ingénieux systèmes de climatisation.

Musée de la Civilisation islamique

Sur la route de la Corniche, quartier al-Mujjarah Area, repérable à sa taille impressionnante et son dôme doré. Tél. : 06 565 5455. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants.

On vient y admirer une **collection exclusive de manuscrits et de chefs-d'œuvre** représentant la vie culturelle des pays musulmans sur une période de plus de 1 400 ans. Abrité dans un bâtiment historique de 200 ans, le musée expose des **objets d'art et d'artisanat**, ainsi que des étoffes et des bijoux en argent ou en or. Il renferme aussi un grand nombre d'instruments scientifiques et une réplique du rideau qui recouvre la fameuse pierre Ka'aba à La Mecque. Il ne faut pas manquer non plus **l'une des premières cartes du monde**, dessinée par Sharif al-Idrisi il y a environ 1 200 ans.

Ecole Al Eslah

Près de Bait Al Naboodah, Heritage Area. Tél. : 06 568 4114. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants. Ouverte en 1935, la première véritable école de Sharjah a été transformée en tout petit musée présentant la salle de classe telle qu'elle était autrefois.

Musée de la Calligraphie

Heritage Area. Tél. : 06 569 4561. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants. C'est le seul musée du monde arabe à être uniquement dédié à la calligraphie. Magnifique !

Musée Bait Khalid Bin Ibrahim

Al Merraija, Heritage Area. Tél. : 06 568 0606. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante.

Le joli édifice, surmonté d'une tour à vent, se consacre aux souvenirs laissés par le propriétaire des lieux, Ibrahim Mohammed al-Midfa. Ce dernier fut, jusqu'à sa mort en 1983, le secrétaire de quatre gouverneurs successifs de Sharjah.

Musée archéologique

Sheikh Rashid bin Saqr alQassimi Road, près du rond-point Cultural Square, district Halwan. Tél. : 06 566 5466. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants.

Le passé archéologique de l'émirat de Sharjah est présenté de manière interactive dans des salles agencées par thème et par chronologie. L'une des pièces maîtresses est un **licou d'or** découvert dans une tombe aux environs de Mileiha. Une aire est spécialement consacrée à des expositions temporaires sur les dernières découvertes des divers sites archéologiques du pays. Ne pas hésiter à visiter le bâtiment voisin du **Musée des Sciences**, spécialement conçu pour les plus jeunes.

Musée maritime

Au bout d'Al Khan Road, à gauche au rond-point, le long du lagon Al Khan. Tél. : 06 522 2002. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants.

Le musée raconte l'histoire maritime de Sharjah, des méthodes traditionnelles de pêche à bord des boutres en bois à la récolte des perles et son commerce.

Aquarium

Au bout d'Al Khan Road, à gauche au rond-point, après le Musée Maritime. Tél. : 06 528 5288. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants.

D'une architecture avant-gardiste, cet aquarium inauguré fin 2009 présente la riche variété d'espèces peuplant l'océan, les lagunes, les barrières de corail et les mangroves de la région. Il a pour mission de sensibiliser à la préservation des mers.

Maraya Art Centre

Au bout d'Al Khan Road, à gauche au rond-point, le long du lagon Al Khan. Ouvert tlj de 8 h à 20 h, vendredi à partir de 16 h. Entrée payante, libre pour les enfants.

1 500 m² dédiés à l'art contemporain, dont 475 m² pour la dynamique *Barjeel Art Foundation* du jeune collectionneur Sultan bin Sooud Al-Qassemi, consacrée à l'art contemporain arabe. Après la visite, de nombreux lieux du très vivant et agréable quartier rénové d'Al Qasba proposent de se restaurer au bord du canal, avec une vue imprenable sur le lagon.

Sharjah Desert Park

A environ 25 km à l'est de Sharjah. Al-Dhaid Road (route E88). Tél. : 06 531 1411. Ouvert du dimanche au jeudi de 9 h à 17 h 30, vendredi à partir de 14 h, samedi à partir de 11 h. Fermé le mardi. Entrée payante.

Le parc requiert une visite de plusieurs heures.

Laissez-passer pour Oman

Les résidents des Emirats arabes unis ont la chance de pouvoir effectuer les démarches d'obtention d'un visa à la frontière. En revanche, la réglementation est plus contraignante pour les visiteurs. Ces derniers doivent remplir les formalités auprès de l'ambassade omanaise d'Abu Dhabi ou du consulat de Dubaï. Il faut compter quatre jours, parfois moins si on a de la chance, pour obtenir le précieux document. Les procédures changent souvent et rapidement. Aussi est-il prudent de se renseigner dès son arrivée à Dubaï. Autant le savoir, l'alcool est interdit à Oman et confisqué d'office lors des fouilles de bagages.

Musée d'Histoire naturelle

A travers cinq halls d'exposition, il livre, entre autres, les secrets de **la faune et de la flore en milieux désertique et marin**. La visite est agrémentée d'animations vidéo et de sons et lumières.

Arabian Wildlife Centre

Ce zoo est le seul à concentrer tous les animaux indigènes de la péninsule, à savoir plus d'une centaine d'espèces, dont les plus menacées comme **le léopard d'Arabie**. On trouve également un centre d'élevage qui, lui, est fermé au public.

EMIRAT D'AJMAN

A 30 km au nord de Dubaï. Avec 259 km², **le plus petit des émirats** ne représente que 0,3 % de la superficie du pays, sans compter les îles. Il doit se contenter de 16 km de côtes bordées de plages de sable blanc le long du golfe Persique. **Essentiellement encasté dans le territoire de Sharjah**, il comprend deux enclaves à l'intérieur des terres : **Masfut**, village agricole de montagne situé à proximité de Hatta, et **Manama**, à 60 km à l'est, entre Sharjah et Fujairah. Dépourvu de pétrole, l'émirat s'est spécia-

Le café, aromatisé d'épices, est toujours offert en signe de bienvenue.



lisé dans l'industrie navale, s'appuyant sur un savoir-faire millénaire. A l'extrémité de la Creek de la ville d'Ajman, on visite les chantiers de construction de **boutres**.

Musée du Fort

A l'extrémité nord d'Aziz Street, en face de la tour de l'horloge, dans le centre-ville d'Ajman. Ouvert tlj sauf samedi en été de 17 h à 20 h, vendredi de 16 h à 19 h, en hiver de 9 h à 13 h et de 16 h à 19 h. *Entrée payante.*

Le musée a été créé en 1981 **dans les murs de la magnifique forteresse d'Ajman**. Surmonté d'une tour à vent, l'édifice fut la résidence de la famille régnante Al-Nuaimi, avant de devenir le quartier général de la police en 1970. Il renferme aujourd'hui une collection d'armes anciennes, des manuscrits, les effets personnels d'anciens gouverneurs de l'émirat, ainsi que des objets découverts sur le site archéologique de **Mowaihat**, à la sortie de la ville.

EMIRAT D'UMM AL-QAIWAIN

A^{55 km au nord de Dubaï.} D'un seul tenant sur 777 km², l'émirat s'étire sur 24 km le long du golfe Persique, **entre Sharjah et Ras al-Khaimah**. La capitale du même nom est située sur une étroite bande de terre embrassant un lagon long de 5 km et large de 1 km. En plein essor urbain depuis quelques années, elle a gardé le charme d'un village de pêcheurs. Le fort, qui abritait encore récemment le commissariat de police, a été reconverti en musée. A l'étage, on admire une *majlis*, dotée d'une belle hauteur sous plafond et de balcons en bois sculpté. La vieille ville et le quartier d'affaires se trouvent sur King Faisal Road.

L'île de **Seneyah**, à 1 km de la ville d'Umm Al Quwain, est une réserve naturelle qui abrite plusieurs espèces d'oiseaux ainsi que des cerfs.

Le site archéologique **d'Al-Dur** est situé le long de la côte. Les archéologues y ont mis à jour des maisons en pierre et des milliers de tombes vieilles de plus de 2 000 ans qui contenaient de la vaisselle, des armes, des poteries, des bijoux et de l'ivoire.

le guide!

Suivez

Dans le Sharjah Desert Park, emmenez vos enfants à la ferme, où ils pourront nourrir et caresser ânes, dromadaires, chèvres et moutons.

Un sanctuaire insulaire sauvage

L'île privée d'Al-Siniyyah est située le long de Khor al-Beidah, à 1 km au nord-est de la péninsule d'Umm al-Qaiwain. Elle héberge l'une des plus importantes colonies de cormorans socotras au monde. On y a introduit la gazelle d'Arabie avec succès. Sa mangrove abrite aussi des hérons, des tortues de mer, des serpents et des dugongs, mammifères marins herbivores. Il n'est pas permis de débarquer sur cette île préservée, mais des tours en bateau sont organisés depuis le centre touristique d'Umm al-Qaiwain, au bout de la corniche. On peut aussi s'adresser au Marine Club, sur Sheikh Ahmed bin Rashid al-Moalla Road.





La route traverse des paysages de roches effritées à Ras al-Khaimah.

EMIRAT DE RAS AL-KHAIMAH

Le plus septentrional des sept émirats bénéficie de 64 km de côtes sur le golfe Persique et possède un arrière-pays aux multiples visages : plaines agraires fertiles, déserts et montagnes. Ras al-Khaimah partage de l'est au nord une longue frontière avec le territoire omanais de Musandam. L'émirat possède plusieurs îles, dont **Greater Tunb** et **Lesser Tunb**, occupées par l'Iran depuis 1971. Le **détroit d'Ormuz** est situé à une cinquantaine de kilomètres au nord.

Ras al-Khaimah

A une centaine de kilomètres au nord de Dubaï.

Enclavée entre les eaux du golfe Persique et les spectaculaires roches effritées des **monts Hajar**, la capitale de l'émirat est divisée en deux par un bras de mer. La rive occidentale héberge la vieille ville et fait face, de l'autre côté de la Creek, à **Al-Nakheel**, le nouveau quartier d'affaires. La cité est aussi un excellent point de départ pour découvrir la région.

Musée national

A côté du quartier général de la police, au cœur de la ville. Ouvert tlj sauf mardi de septembre à fin mai de 10 h à 17 h, de juin à fin août de 8 h à 12 h et de 16 h à 19 h. Entrée payante.

le guide!

Suivez

Rendez-vous à la ville-oasis de Falaj al-Mualla, à 50 km au sud-est d'Umm al-Quwain.

La route longe le wadi al-Batha durant presque tout le trajet.

Le fort de la ville, ancienne résidence de la famille régnante jusqu'au début des années 1960, conserve principalement des vestiges archéologiques, la plupart découverts dans l'émirat. A l'étage, on peut voir un **récit de l'expédition britannique contre Ras al-Khaimah** en 1809, ainsi qu'une maquette d'un *baggala*, bateau utilisé au début du XIX^e siècle.

Le souk

Parallèle au bord de mer.

Il est très animé, tout comme, à quelques pas, le **marché aux poissons**, alimenté chaque jour par les bateaux de pêche amarrés le long de la côte.

Fort Dhayah

Au nord de la ville.

Le fort Dhayah a été construit au XIX^e siècle sur les fondations d'une structure plus ancienne. Il offre une **vue magnifique** sur les palmeraies, la mer et les spectaculaires monts Hajar.

Dans les alentours

A une vingtaine de minutes en voiture, par la luxuriante vallée de Digdaga, on atteint la ville-oasis de **Khatt**, station thermale réputée dont les sources chaudes soignent les rhumatismes et les dermatoses.

Atteignant plus de 1 000 m d'altitude, l'**Oued Bih** (*Wadi Bih*) est considéré comme le Grand Canyon des Emirats. Autrefois seule voie de communication entre les deux faces maritimes des Emirats, il traverse les monts Hajar de Ras al-Khaimah à Dibba. On peut l'atteindre à partir du rond-point de la tour de l'Horloge.

Jazirat Al Hamra

A 18 km au sud de Ras Al-Khaimah.

Isolé sur un banc de sable à marée haute, ce village de pêcheurs abandonné par ses habitants au milieu du XX^e siècle lors du boom pétrolier est un des rares témoignages de la vie d'autrefois. Une visite très émouvante, à ne pas manquer.

Palais de la Reine de Saba

A 5 km au nord de Ras Al-Khaimah.

La légende prétend que le vieux fort surplombant le village de **Shimal** serait le palais de la reine de Saba, qui jouissait d'un grand prestige en Arabie. En réalité, c'est impossible, la reine étant morte bien avant la construction du fort. Il ne reste aujourd'hui que quelques ruines auxquelles on accède par un escalier, et la visite vaut surtout pour le **superbe panorama** sur les environs.

Ghalilah

Dans ce petit village situé au nord de Shimal, au pied des monts Hajar, ont été découvertes de nombreuses tombes qui dateraient de la première moitié du deuxième millénaire av. J.-C. ainsi que des vestiges datant de l'âge du fer.

le guide!

Suivez

Jetez un œil attentif sur les parois des murs du fort: vous y distinguerez peut-être des fossiles incrustés remontant à 190 millions d'années.



La côte est

Située à moins de 2 h de Dubaï par une route traversant le désert puis de rudes montagnes jusqu'au golfe d'Oman, c'est la plus belle partie des Emirats arabes unis. Les monts Hajar offrent des points de vue magnifiques sur l'océan Indien, et les villages dispersés donnent une idée de ce qu'était la vie traditionnelle des Bédouins d'autrefois. La présence de nombreux oueds est propice aux pique-niques, au camping et aux randonnées pédestres.

DIBBA

À plus d'une cinquantaine de kilomètres au nord de Fujairah. Situé **au point le plus septentrional de la côte est**, à la frontière avec le territoire de Musandam, ce village de pêcheurs a comme toile de fond les monts Hajar et ses pics culminant à plus de 1 800 m du côté d'Oman. Le paysage est saisissant lorsque les pentes brunes, nues de toute végétation, tombent à pic dans la mer.

Dibba a la particularité d'être **divisé en trois parties** : Dibba al-Hisn est administré par l'émirat de Sharjah, Dibba Muhallab par celui de Fujairah et Dibba Bayah par Oman. Sur place, le visiteur ne s'en rend pas compte et passe sans visa de l'une à l'autre.

Petit rappel historique

La bourgade est habitée depuis le II^e millénaire av. J.-C. Aujourd'hui paisible, elle a pourtant connu un cruel passé, comme en témoignent les nombreux sites funéraires à travers la région. Elle a été **le théâtre en 633 de l'une des plus terribles batailles** que la péninsule Arabique ait jamais connues. À l'époque, les troupes armées du calife Abu Baker vainquirent les montagnards de la région au prix de 10 000 morts et imposèrent l'islam.

Le littoral

Sur le petit port, il est possible de louer des bateaux pour des sorties de pêche sous-marine ou pour aller à la rencontre des dauphins et des tortues

de mer. **Les poissons exotiques abondent**, même à faible profondeur, et l'un des endroits réputés pour les admirer est l'îlot baptisé **Snoopy Rock**, face aux bungalows et au motel de Sandy Beach. Les plages sont en général très propres, bien qu'il arrive parfois qu'elles soient entachées d'amas de cambouis. Prisés par les Emiratis, les 62 km de côtes qui séparent Dibba de Fujairah, au sud, voient émerger de plus en plus de résidences secondaires.

BIDIYAH

A environ 25 km au sud de Dibba et à une quarantaine de kilomètres au nord de Fujairah. A mi-chemin entre Dibba au nord et Khor Fakkan au sud, ce minuscule village est composé de maisonnettes cachées dans une palmeraie, juste en bordure de mer.

Petit rappel historique

Bidiyah, peuplé depuis 3 000 av. J.-C., est l'un des plus anciens sites de la côte est. Des chantiers archéologiques ont mis au jour, près du marché, les fondations d'une **tour ronde en pierre qui aurait 4 000 ans**, ainsi qu'un tombeau collectif de 30 m de long qui daterait de 1 000 av. J.-C.

Le lieu est également parsemé de vestiges de la grande bataille de 633 menée par les armées du calife Abu Baker pour anéantir toute rébellion contre l'islam dans la région.

Une navigation... à la Robinson!

Sur le port de Dibba, au niveau du marché aux poissons, les groupes de visiteurs peuvent louer auprès des pêcheurs du coin un boutre d'une capacité de 20 à 25 personnes pour la somme de 2 500 AED la journée. Il ne faut pas hésiter à marchander! Au programme: une excursion le long de la côte de Musandam et des fjords. Un visa n'est pas nécessaire, car on ne pénètre pas dans le territoire d'Oman. Néanmoins, durant la croisière, des arrêts peuvent être envisagés sur la côte et une nuit de camping à la belle étoile est possible. Les conditions de voyage sont rudimentaires: les passagers apportent leur propre eau et nourriture. Seules des glacières sont fournies.

La côte est

On peut admirer des dauphins au large de Dibba.





Le Coran, livre sacré de l'islam.

Mosquée Al-Masjid al-Othmani

A 8 km au nord de Khor Fakkan, à la sortie de Bidiyah. Visite autorisée tjl de 9 h à midi, en principe réservée aux musulmans, mais on peut toujours demander à l'imam qui vit juste à côté et qui autorisera la visite s'il estime que le visiteur est correctement vêtu et semble respectueux des lieux.

Plus ancien lieu de culte aux Emirats arabes unis, l'édifice aurait été construit il y a quatre cents ans. De style ottoman, blanchi à la chaux, fait de plâtre, de pierre et de briques de boue, il est entouré d'un mur haut de 1,5 m. La mosquée n'a pas de minaret. Elle possède cependant quatre petits dômes soutenus par un pilier unique.

MASAFI

Accessible par la route E89, depuis Dibba ou Fujairah dont elle se trouve à égale distance.

Cette localité lovée au milieu des monts Hajar appartient à l'émirat de Ras al-Khaimah. Elle est rendue célèbre par l'eau minérale qui y est mise en bouteille. On s'y arrête aussi pour son **marché du vendredi**, très coloré. Il ne faut pas se fier à son nom : en effet, il est ouvert tous les jours. On y trouve des tapis, des plantes, divers bibelots, ainsi qu'un grand choix de produits locaux : poteries en argile de Fujairah, nattes tissées en feuilles de palmier...

QIDFAH

À environ 18 km au nord de Fujairah.

Une extraordinaire découverte archéologique fut faite dans la palmeraie de ce village en 1985 : **le site funéraire de l'âge de fer le plus important de toute la péninsule Arabique**. Il s'agit d'une tombe datant de trois mille ans. Bien préservée, elle contenait de la vaisselle, des armes, des bijoux, des poteries et des outils en bronze.

BITNAH

À une dizaine de kilomètres au nord-ouest de Fujairah, dans l'oued Ham Dam, sur la route principale 89.

Dans l'ancien temps, **le fort** de ce village, aux murailles épaisses et crénelées et aux tours percées de **meurtrières**, était le principal point de contrôle sur le passage d'est en ouest de l'oued Ham à travers les montagnes. Il a gardé son impressionnante physionomie.

Bitnah est aussi réputé pour son principal site archéologique. Mise au jour en 1988, cette **tombe en forme de T**, datant de la période Wadi Suq au II^e millénaire av. J.-C., fut probablement un lieu de sépulture communal entre 1350 et 300 av. J.-C. Afin de le protéger, le site est aujourd'hui clôturé et ne peut être visité. Le musée de Fujairah le présente en détail et permet donc de s'en faire une meilleure idée. La palmeraie est dominée par les monts Hajar et arrosée par l'oued Ham, qui coule au pied des murailles du fort et invite à la baignade ou à la balade sur ses berges.

EMIRAT DE FUJAIRAH

A 130 km à l'est de Dubaï. A la sortie de Dubaï, prendre la route 88, direction Al-Dhaid et Masafi, puis suivre la route 89 jusqu'à Fujairah.

Entièrement localisé sur la côte est, il n'a pris son indépendance qu'en 1952 aux dépens de Sharjah. L'émirat est percé par trois enclaves : Khor Fakkan et Kalba, qui appartiennent à Sharjah, et une troisième située entre Masafi et Murba, propriété du sultanat d'Oman. D'une superficie de 1 166 km², le territoire de Fujairah est bordé à l'ouest par la partie septentrionale des monts Hajar et baigné à l'est par le golfe d'Oman. Le paysage épouse aussi les contours d'innombrables oueds, oasis et gorges profondes. Les rudes collines environnantes sont parsemées de **vieux forts et de tours anciennes**. De là, au printemps et à l'automne, on peut observer les oiseaux opérant leur migration vers la Sibérie et l'Asie centrale. L'industrie touristique gagne la côte, et les villages sont devenus de petites stations balnéaires prisées des Émirats. Une barrière de corail artificielle offre des spots favorables à la pratique de la pêche, de la plongée sous-marine et des sports nautiques.

Des taureaux en tenue de combat

Fujairah ne connaît pas les courses de dromadaires. Elle offre cependant une autre attraction inattendue et tout aussi populaire. Chaque vendredi, vers 16 h 30, excepté les mois d'été, des taureaux s'affrontent en duel durant quelques minutes dans une arène improvisée, près du pont de Kalba. Entre ces puissantes bêtes à la robe d'un beau beige clair, pas d'effusion de sang : elles combattent jusqu'à ce que la plus faible décide d'abandonner et de fuir. Venus d'Inde, ces taureaux auraient été amenés par les Portugais pendant leur domination sur le détroit d'Ormuz, de 1500 à 1650, pour travailler dans les palmeraies. Les fameuses joutes auraient été introduites au XVI^e siècle.

La côte est



le guide!

Suivez

Depuis l'hôtel Hilton, la corniche se prolonge par une plage où les pêcheurs ramènent leurs prises dans de longs filets qu'ils font sécher au soleil.

Contrairement aux autres émirats, Fujairah n'a jamais pu pratiquer la pêche des perles, ses eaux étant plus froides que celles du golfe Arabo-Persique. Après avoir vécu de l'agriculture et de la pêche, la ville a vu se développer les activités de son port, les bateaux préférant y mouiller plutôt que de devoir franchir le détroit d'Ormuz. L'émirat parie beaucoup sur le tourisme, et des aménagements importants sont en cours. L'émir régnant est, depuis 1974,

Sheikh Hamad ibn Muhammad ash-Sharqi.

Fujairah

Contrairement à la plupart des villes importantes du pays, la capitale de l'émirat du même nom n'a ni bras de mer, ni lagune, ni taxis d'eau. Cette grosse bourgade, mélange d'ancien et de nouveau, s'étire le long d'une côte rectiligne. Les quartiers de Regalath Road, Gurfah Road et Al-Fasseel Road situés en bord de mer sont séparés du reste de Fujairah par une **vaste palmeraie**. La ville est truffée de ronds-points flanqués de sculptures monumentales, parfois surprenantes. La corniche, ponctuée au nord par les jardins de l'hôtel Hilton, s'orne d'une multitude de restaurants et de cafés très animés les jours de week-end.

Fort

Au nord, à 2 km du centre-ville, près du musée. Visites de 9 h à 13 h, vendredi de 14 h à 18 h.

Un fort en briques, dont les parties les plus anciennes datent de 1670, surplombe la **vieille ville**. Il est agréable de traverser les bâtiments qui abritaient autrefois des *majlis*, ces salles de réunion où les sheiks consultaient leur peuple, et d'admirer le panorama depuis les murailles crénelées.

Musée de la ville

A l'intersection de Sheikh Zayed bin Sultan Road et Al-Nakheel Road, à environ 600 m au sud du fort. Ouvert tlj sauf samedi de 8 h à 13 h 30 et de 16 h 30 à 18 h 30, vendredi de 16 h à 18 h. Entrée payante.

Il donne un aperçu de l'histoire et du patrimoine de l'émirat à travers une exposition sur la vie traditionnelle et une **collection de découvertes archéologiques qui proviennent des environs**, à Bitnah, Bidiyah et Qidfah. Les fouilles entreprises par des archéologues émiratis et étrangers ont permis de rapporter des objets **remontant à plus de 4 500 ans**, parmi lesquels des armes utilisées durant l'âge de bronze et l'âge de fer, de la poterie fine et des **pièces en argent** de la période préislamique, et un œuf d'autruche daté d'il y a 2 200 ans. Ces collections pourraient être déménagées dans le fort (tout proche) lorsque sa rénovation sera totalement terminée.

Jardins Ain al-Madhab

A environ 4 km à l'ouest du fort de Fujairah, à la sortie de la ville, dans les contreforts des monts Hajar. Ouvert tlj sauf samedi de 10 h à 23 h.

Ces jardins sont **irrigués par des sources d'eau minérale chaude**, chargée de soufre, utilisée dans deux piscines sur le site. Ain al-Madhab possède des chalets à usage privé au milieu de grands jardins boisés. Durant les vacances, un théâtre extérieur accueille des festivals, occasion d'entendre de la musique traditionnelle et d'admirer des danses folkloriques.

Fujairah Heritage Village

Mitoyen des jardins Ain al-Madhab. Ouvert tlj sauf samedi de 10 h à 23 h. Entrée libre.

Déployé autour des ruines d'un vieux fort, sur une superficie de 6 000 m², ce village culturel, ouvert en 1996, **dépeint la vie telle qu'elle était avant l'ère du pétrole**. Sont exposés des maisons et bateaux de pêcheurs en feuilles de palme, des outils agricoles et de chasse, ainsi que des ustensiles et des pots en argile et en bronze. On y explique aussi le système d'irrigation des champs, *al-yazrah*.

Le littoral

Avec ses hautes falaises qui plongent dans la mer et ses plages de sable fin, la côte de Fujairah est un **paradis pour les amateurs de baignade**. Ses eaux chaudes et cristallines hébergeant une riche faune sous-marine sont idéales pour **la pêche et la plongée**. Les hôtels et resorts balnéaires disposent de clubs de plongée bien équipés.

Ain Al Ghamour

A 20 km au sud de Fujairah.

Au cœur des montagnes, des sources chaudes jaillissant à plus de soixante degrés passent pour avoir des vertus curatives. Cachés dans la verdure, de petits thermes ont été installés, très prisés par les populations locales pour soigner les rhumatismes. On peut s'y baigner... bien que la chaleur ambiante incite plutôt à rechercher des eaux fraîches!

Monts Hajar

Aux alentours de Fujairah, les flancs rocaillieux des montagnes du Hajar sont griffés de vallées profondes où, en période de pluie, coulent des torrents impétueux, ajoutant à la beauté sauvage des lieux. Des excursions et des randonnées à pied, en vélo ou en 4 x 4 sont organisées dans les lits empierreés de ces *wadi* (oueds), parmi lesquels :

- **Wadi Ham**, la vallée la plus longue,
- **Wadi Zikt**, à 8 km de la côte, où est implanté le barrage le plus important,
- **Wadi Al-Wurayah**, à 42 km au nord de Fujairah, aux paysages somptueux et qui abrite la seule cascade perpétuelle des Emirats,
- **Wadi Dim** et sa cascade,
- **Wadi Al-Tawian**, à 45 km de Fujairah, que l'on atteint par des pistes très rudes,
- **Wadi Siji**, à 49 km au nord sur la route de Masafi, terrain de jeu pour les amateurs d'excursions en 4 x 4,
- **Wadi Al Hail**, un sillon de 12 km dans le sud-ouest de l'Emirat, très prisé aussi par les amateurs de conduite sur piste.



HAYL

A environ 13 km au sud-ouest de Fujairah.

Ce vieux village est niché dans une vallée luxuriante, riche d'une faune et d'une flore variées. Quelques piscines naturelles, ainsi qu'une cascade, agrémentent le bas de la vallée. Là, on peut voir les fameux taureaux, pesant une tonne, travailler dans les fermes où ils sont choyés comme des animaux domestiques.

Château Al-Hayl

En allant de Fujairah vers Dubai, suivre le panneau « Château Al-Hayl », du côté gauche, environ 2 km après le rond-point principal à la périphérie de la ville. Bien qu'en ruine, l'ancienne **résidence d'été de la famille régnante** de Fujairah, les Al-Sharqi, peut pourtant s'enorgueillir d'être **l'un des forts de montagne** les mieux conservés du pays. Son passé est plutôt flou, et les historiens pensent qu'il n'aurait pas plus de cent ou deux cents ans. Les vestiges du palais, **amas de colonnes et de tours de guet**, se détachent sur un fond de pentes escarpées et d'arêtes acérées. L'écoulement des eaux de la montagne fournit tout au long de l'année une irrigation naturelle à la plaine. Au coucher du soleil, les flancs se parent de lumière pourpre et or. Le spectacle est superbe. Les possibilités de randonnées pédestres sont nombreuses le long des cours et dans le lit des oueds.

KHOR FAKKAN

A plus d'une vingtaine de kilomètres au nord de Fujairah.

Cette enclave de **l'émirat de Sharjah** est l'un des plus beaux sites des Emirats arabes unis, coïncé au pied des **monts Hajar**, à mi-chemin entre Fujairah et Dibba.

Une équipe du Musée archéologique de Sharjah y a identifié **34 tombes datant de la première moitié du II^e millénaire av. J.-C.**

Anse Fakkan

Devenue une charmante station balnéaire, l'anse est située dans une baie flanquée de deux promontoires rocheux, d'où son surnom d'« anse des Deux-Mâchoires ». Les Emiratis aiment venir y passer des week-ends sportifs ou oisifs, profiter de la jolie plage, partir pour une journée de pêche ou à la visite des **îles Sharque et Hidden Beach**.

Bordée de restaurants, la corniche se termine au sud par le marché aux poissons.

le guide!

Suivez

Il est conseillé de se rendre à Hayl en voiture tout-terrain, car la route qui descend dans le lit caillouteux de l'oued est rude.

Port

Grand et disposant d'infrastructures modernes, il accueille des cargos qui doivent déverser leurs marchandises aux Emirats arabes unis, évitant ainsi deux jours de voyage via le détroit d'Ormuz jusqu'à la côte ouest. Le va-et-vient des conteneurs contraste avec l'activité du vieux port de la ville.

Barrage de Rifaisa

A partir de la route principale, juste à côté de la mosquée, prendre la route qui se dirige vers l'intérieur des terres. Arrivé au pont, tourner immédiatement à gauche, puis suivre une route de terre pendant 4,7 km.

Le paysage affiche des faux airs de Suisse, en plus sec. D'après une légende locale, il y aurait une cité perdue enfouie au fond du barrage, que l'on pourrait apercevoir lorsque les eaux sont claires.

KALBA

Sur la côte, à environ 16 km au sud de Fujairah. Serti de longues plages de sable fin, ce **charmant village de pêcheurs** est une enclave de l'émirat de Sharjah, joyau bordé par l'océan Indien. De l'aurore au crépuscule, on se délecte de la vue paisible des **shasha**, bateaux de pêche confectionnés en feuilles de palmier, et des cageots de langoustes alignés sur la grève.

Al-Hisn Fort

Ouvert du mardi au dimanche de 9 h à 13 h et de 17 h à 20 h, vendredi de 17 h à 20 h.

Il se dresse face à la maison récemment restaurée de Sheikh Zayed al-Qasimi, qui domine la mer de l'autre côté de la rue. Ce fort abrite le musée de la ville et présente une exposition d'armes.

Un trésor biologique bien gardé

La réserve naturelle de Khor Kalba s'étend dans un estuaire au sud du village. Il est possible de la parcourir à pied ou en canoë, accompagné d'un *ranger*. Elle concentre la forêt de mangrove la plus septentrionale au monde et la plus ancienne d'Arabie. Elle renferme une grande variété de plantes marines et d'oiseaux que l'on ne voit nulle part ailleurs dans le pays. Par exemple, c'est l'unique lieu où se reproduit le martin-pêcheur à col blanc, dont il ne resterait que 55 couples sur Terre. Khor Kalba est devenue la première réserve naturelle des Emirats arabes unis à bénéficier d'une protection fédérale. L'avenir de la mangrove, menacée à cause d'une irrigation excessive provenant des eaux des montagnes et de la mer, semble assuré.

La côte est

Des oueds asséchés serpentent à travers les monts Hajar.



L'art de la fauconnerie

Autrefois, les Bédouins étaient escortés par des faucons durant leurs expéditions de chasse. Une fois capturés et dressés, les rapaces rapportaient à leurs maîtres lièvres et outardes houbaras, oiseaux migrateurs aujourd'hui protégés, qui constituaient les repas familiaux. Tradition ancestrale, la fauconnerie est désormais devenue un passe-temps. Le pèlerin et le sacré sont les deux espèces rencontrées aux Emirats arabes unis.

LE DRESSAGE DU RAPACE

Durant les premières semaines, l'homme baptise le faucon et l'habitue à sa présence et à sa voix. L'oiseau, lui, est cagoulé, et ses chevilles sont fixées par des attaches. L'entraînement de base consiste à lui retirer la cagoule et à lui permettre d'aller du perchoir à la main gantée du dresseur. Puis le faucon commence à effectuer de petits vols, au cours desquels il est leurré avec un appât. L'étape suivante passe par **l'utilisation d'une vraie proie**, tel un pigeon ficelé. Le faucon a la permission de foncer dessus mais interdiction de le tuer, car selon les croyances musulmanes l'animal capturé doit être encore en vie avant d'être égorgé.

En février 2003, l'un des plus remarquables événements jamais enregistrés dans l'histoire de cette discipline a eu lieu quand un faucon de Sheikh Mohammed, le prince héritier de Dubaï, **ramena un cerf** au terme d'une chasse longue et ardue.

LA REMISE EN LIBERTÉ

De nos jours, la fauconnerie est contrôlée par des lois locales et fédérales. Sous la direction de l'ERDWA (*Environment, Research and Development Wildlife Agency*), le projet Sheikh Zayed prône la remise en liberté des faucons dans la nature après la saison de la chasse, pour éviter qu'ils ne deviennent trop domestiqués. Les oiseaux sont isolés à l'**Abu Dhabi Falcon Hospital**, où ils subissent un bilan médical complet. Seuls ceux en bonne santé retournent à la vie sauvage, mais on les identifie à l'aide de bagues et de microprocesseurs sous-cutanés. **La migration des faucons est surveillée par satellite.**

Grâce au respect des Emiratis et au soutien du président Sheikh Zayed et de Sheikh Mohammed, la fauconnerie n'a pas simplement survécu à la modernisation du pays. Elle a prospéré.



Tradition ancestrale, la fauconnerie est devenue un passe-temps très apprécié des Emiratis.



Carnet d'adresses

Dubaï 106 ■ Emirat de Dubaï 114

Abu Dhabi 114 ■ Al-Ain 114

Dubaï

BUR DUBAI

Hôtel

XVA Gallery and Guest House, ****

*Al Fahidi Street,
tél. : 04 353 5383 ;
www.xvahotel.com*

Cette demeure magnifiquement restaurée du quartier de Bastakiya, est devenue la première maison d'hôtes traditionnelle de Dubaï. Elle compte six chambres de caractère donnant sur une cour intérieure, un restaurant végétarien et une galerie d'art réputée.

Restaurant

Fatafeet, ½ ½

*A côté de l'ambassade britannique,
Al-Seef Road,
tél. : 04 397 9222.*

Dans ce restaurant égyptien très tranquille, on fume la *shisha* et on sirote du café arabe tout en admirant la vue magnifique sur la Creek. Au menu, *mezze*, salades et jus de fruits frais.

Shopping

Debenhams

*Mall of the Emirates,
tél. : 04 340 7575.
Ouvert tlj de 10 h à minuit.*

La célèbre chaîne de grands magasins britannique Debenhams a pris ses quartiers à Dubaï, dans le Mall of the Emirates. Dans ce temple du shopping, vous trouverez aussi bien des vêtements imaginés par de jeunes stylistes que du prêt-à-porter et de la lingerie de grandes marques internationales. Ce magasin compte aussi une parfumerie, un rayon meubles et un rayon cuisine bien fournis.

Fashion Dome

*Mall of the Emirates ;
www.malloftheemirates.com*

Situé dans le célèbre *Mall of the Emirates*, le Fashion Dome fait figure de temple de la mode et du shopping. Sur 10 500 m², ce grand centre commercial est dédié au luxe sous toutes ses formes et regroupe plusieurs dizaines de boutiques ouvertes par de prestigieuses marques internationales. Tandis que le rez-de-chaussée compte plusieurs restaurants de qualité, les premier et second étages sont dédiés à la haute couture, aux cosmétiques et à la maroquinerie de luxe.

Bur Dubai Souk

Al Fahidi Street.

Bur Dubai Souk fait partie des lieux de shopping les plus authentiques et les plus vivants de la ville. On y accède par une grande porte en bois qui ouvre sur un dédale de ruelles et de passages couverts. Dans les nombreuses échoppes du Bur Dubai Souk, on trouve aussi bien des épices et des vêtements que les appareils électroniques et informatiques les plus sophistiqués, vendus à prix très compétitifs. N'hésitez pas à négocier, car le marchandage est souvent de rigueur dans les souks dubaïotes.

Saks Fifth Avenue

*Bur Juman,
tél. : 04 501 2700.*

Ouvert du lundi au vendredi de 10 h à 23 h, le week-end de 10 h à 22 h.

Ce grand magasin donne l'impression de se retrouver instantanément au cœur de New York, dans le department store du même nom ! Sur deux niveaux, ce temple de la mode et du luxe propose des cosmétiques, des parfums et des accessoires mais aussi des collections très fournies de prêt-à-porter pour hommes, femmes et enfants.



Sortir/loisirs

Elegante

Royal Ascot Hotel,
tél. : 04 352 0900.

Ouvert du mardi au vendredi de 22 h à 3 h du matin.

Le gigantesque *dancefloor* violet et doré, très haut de plafond et décoré de miroirs, peut accueillir jusqu'à 1 300 personnes. Elegante met aussi à la disposition des danseurs un deuxième *dancefloor* de taille plus modeste, et propose des soirées à thème, notamment des *Ladies Nights*, soirées réservées aux femmes.

Antakshari

Karama, tél. : 04 334 6565. Ouvert tous les jours de 18 h à 3 h du matin.

Ce club vous souhaite la bienvenue dans le temple des nuits indiennes de Dubaï. Chaque soir, dans ce club à l'atmosphère chaleureuse, l'orchestre résident fait danser les amateurs de rythmes colorés sur les musiques indiennes les plus festives. Le night-club indien Antakshari fait partie des lieux les plus animés de Dubaï et propose aussi des soirées à thème, consacrées par exemple à Bollywood. Dépaysement et danses endiablées garantis, pour une soirée musicale haute en couleurs !

DEIRA

Hôtels

Taj Palace, ****

Rond-point Clock Tower, au croisement d'Abu Baker al-Siddique Road et d'Al-Maktoum Street, tél. : 04 223 2222 ; www.tajhotels.com

Cet hôtel moderne et design invite à la relaxation. Les chambres sont spacieuses et décorées avec raffinement dans un style colonial. Le spa, d'après la tradition ancestrale de l'Ayurveda, est une oasis de bien-être. Piscine sur le toit.

Sheraton Dubai Creek

Hotel & Towers, ****

Bani Yas Road, à côté de la Banque nationale et de la Chambre de commerce et d'industrie, tél. : 04 228 1111 ;

www.sheratondubaicreek.com

Cet hôtel bénéficie d'une situation magnifique au pied de la Creek. Il offre un lobby spacieux, des chambres et suites élégantes avec une splendide vue sur la ville, une belle piscine extérieure et un petit-déjeuner inoubliable en terrasse.

Restaurant

Handi, 4444

Taj Palace,
tél. : 04 223 2222.

Cuisines de toutes les régions de l'Inde, particulièrement de Lucknow et Madhya Pradesh. Large sélection de *nans* (pains indiens). Le décor feutré, inspiré d'un palais royal sous la période moghole, est un enchantement.

Shopping

Deira concentre une dizaine de malls, qui renferment magasins de marques occidentales, parfumeries, bijouteries, carteries, etc. Deira City Centre est le plus grand et le plus fréquenté à Deira. Acheter ses CD de préférence à Carrefour, 5 AED moins chers en moyenne qu'à Virgin, et ses souvenirs à l'espace « Arabian Treasures ». Plus pittoresques, le souk couvert et les souks des épices et de l'or.

Food Souk

Le souk alimentaire se trouve dans une vaste halle qui regroupe le marché aux poissons et le marché aux primeurs. La visite de ce souk représente à elle seule un spectacle haut en couleurs, dans par le grand nombre d'échoppes que par la diversité des produits proposés.

En se promenant dans les allées de ce lieu animé, on découvre des poissons, des fruits et des légumes aux couleurs et aux formes inattendues.

Gold Souk Deira

Ouvert tlj de 9 h à 13 h et de 16 h à 22 h. Fermé le vendredi matin.

Le *Gold Souk Deira*, aussi appelé « Souk de l'Or », est l'un des plus impressionnants de Dubaï. Ce souk des bijoutiers regroupe des dizaines de boutiques de joailliers. Si la bague ou le bracelet en or de vos rêves n'est pas en vente dans l'une des échoppes du souk, les joailliers présents sur place pourront fabriquer pour vous, à la demande, le bijou dont vous leur aurez fourni le dessin.

Sortir/loisirs

Harry's Place

Au 1^{er} étage de l'hôtel Renaissance, Al-Mateena Street, Deira, tél. : 04 262 5555.

Que ce soit pour boire, manger, discuter ou danser, ce pub multifacettes comble toutes les envies. Au menu : événements sportifs diffusés sur les écrans TV, petite piste de danse avec DJ, soirées thématiques, happy hour, salle de billard, *cigar room* et agréable espace de restauration.

Adresses utiles

Emirates

Old Head Quarters, Clock Tower, tél. : 600 55 55 55.

2 stations de taxis d'eau « abra »

« Old Souk Abra Station » devant l'intersection de Bani Yas Road et Old Baladiya Road, en face du souk des épices ; et « Al Sabkha Abra Station », à l'intersection de Baniyas Road avec Al Sabkha Road, au niveau de Deira Post Office et de l'Emirates Bank Int'l.

AL-GARHOUD

Sur la rive de Deira.

Hôtel

Pullman, ****

Deira City Centre, tél. : 04 294 1222.

Cet hôtel luxueux, récemment rénové, est attenant au Deira City Centre qui regroupe quelque 300 boutiques. L'hôtel propose des chambres élégantes, un spa, une salle de gym et une piscine extérieure. La vue panoramique sur la Creek est à couper le souffle.

Restaurants

Blue Elephant, **

Al-Bustan Rotana Hotel, tél. : 04 282 0000 ;

www.blueelephant.com/dubai

Petit coin de paradis sous verrière, avec cascade, bassins paysagers et fleurs tropicales. La cuisine thaïe est authentique, légère, parfumée et graduellement épicée. *Royal Thai Buffet* le samedi. Service impeccable.

Casa Mia, **

Le Méridien Dubaï, Al-Garhoud, tél. : 04 217 0000 ;

www.casamia-dubai.com/

Ouvert midi et soir, fermé le dimanche. Très agréable pour un dîner romantique sur la terrasse paysagée, agrémentée de verdure, fontaines et éclairages tamisés. Spécialités italiennes à base de produits frais, pizzas au feu de bois. Très bon service.

Sortir/loisirs

Irish Village

Aviation Club, Al-Garhoud, tél. : 04 282 4750 ;

www.theirishvillage.com

Ici, pas de lobby d'hôtel à traverser... Ce pub, le plus irlandais de Dubaï, est coincé le long du stade de tennis. Décoration typique, atmosphère chaleureuse, animations musicales,

espaces à l'extérieur pour s'asseoir. Déborde de monde certains soirs.

Adresses utiles

Aéroport international de Dubaï

Airport Road,
tél. : 04 224 5555 ;
www.dubaiairport.com

Air France

Complexe Al-Shoala, derrière le Deira City Centre,
tél. : 04 602 5400.

UMM HUREIR

Sur la rive de Bur Dubai.

Hôtel

Mövenpick Bur Dubai, ****

19th Street, Oud Metha Road, Umm Hureir, près de l'American Hospital,
tél. : 04 336 6000 ;
www.moevenpick-hotels.com

A quelques minutes des centres commerciaux Wafi et Lamcy Plaza. Les 255 chambres et suites sont sobres. Room-service avec plats variés. Sur le toit, centre de fitness et piscine à température contrôlée. Navette aéroport gratuite.

Restaurants

Carter's, 𐤃𐤃 𐤃𐤃 𐤃𐤃

Pyramids, Wafi,
tél. : 04 324 4100.
Ouvert de midi à 1 h, jeudi et vendredi jusqu'à 2 h.

Grande brasserie à la cuisine fine et à la déco coloniale : dominante de couleurs pastel, mobilier en bois, fauteuils imprimés léopard, colonnes, plantes, petit coin salon. Excellent service et personnel très accueillant.

Fakhredline, 𐤃𐤃 𐤃𐤃 𐤃𐤃

A l'hôtel Mövenpick, 1^{er} étage,
tél. : 04 336 6000.
Ouvert tlj de 12 h 30 à 15 h 30 et de 19 h à 3 h du matin.

Excellente cuisine libanaise, à un bon rapport qualité/prix. Impressionnante liste de *mezze*. Sodas et jus de fruits frais à volonté. Choix de *shisha* parfumés aux fruits.

Khan Murjan, 𐤃𐤃 𐤃𐤃 𐤃𐤃

Wafi, tél. : 04 327 9795.
Ouvert tlj de 10 h à 23 h 30.

Ce restaurant est niché dans un merveilleux décor traditionnel de forteresse arabe. Situé dans la cour intérieure à ciel ouvert du souk Khan Murjan, entre The Pyramids et le shopping mall, il offre une cuisine typique et variée avec diverses inspirations (libanaise, syrienne, égyptienne, marocaine, turque, irannienne). *Shisha* disponible.

Sortir/loisirs

Somerset's

Au 1^{er} étage de l'hôtel Mövenpick,
tél. : 04 310 4330.
Ouvert tlj de midi à 3 h du matin.

Pub anglais au style rustique avec, côté déco, une dominante de bois et un large écran qui diffuse des événements sportifs. Atmosphère sympa pour boire un verre et manger une salade ou un plat *tex-mex*. Service attentionné.

AL-SATWA

Restaurant

Al-Dhiyafa Road, 𐤃𐤃 𐤃𐤃

C'est l'une des rues les plus animées de la ville. Elle compte de nombreux petits restaurants très abordables, où il est plaisant de s'attabler à l'extérieur sur le pavé.

Shopping

Les magasins de textile et de linge de maison du quartier valent la peine de s'y arrêter. On peut, par exemple, trouver un drap de bain uni... à 17 AED (environ 4 €) !

Sortir/loisirs

Boston Bar

*Jumeirah Rotana, tél. : 04 345 5888.
Ouvert tlj de midi à 2 h 30 du matin.*

Ce pub convivial s'anime en particulier les soirs de matchs de football et propose des quiz géants très appréciés des habitués. Il propose en outre une belle carte de consommations à prix modiques qui peuvent s'accompagner de burgers maison, de sandwiches ou de frites. Des snacks à grignoter en profitant de la programmation musicale éclectique concoctée par le DJ résident.

Aussie Legends

*Rydges Plaza, tél. : 04 398 2222.
Ouvert du dimanche au mercredi de 17 h à 3 h du matin et du jeudi au samedi de 15 h à 3 h du matin.*

Retrouvez le temps d'une soirée animée l'ambiance des pubs australiens traditionnels. Ce bar retransmet en direct, sur plusieurs écrans géants, la plupart des grands événements sportifs de la planète. Du jeudi au samedi, ce lieu des plus chaleureux ne désemplit pas. Si vous souhaitez manger sur place pour ne pas rater une minute du match, la carte du Aussie Legends vous donne le choix entre sandwiches, tartes et pizzas à déguster sur le pouce.

SHEIKH ZAYED ROAD

Hôtel

Ibis, **

Proche du World Trade Centre, au début de Sheikh Zayed Road en venant du centre-ville, tél. : 04 332 4444.

Adjacent au Novotel, c'est certainement l'un des meilleurs hôtels du point de vue du rapport qualité/prix à Dubaï. Atmosphère zen et décoration relativement minimaliste. Très bon petit déjeuner-buffet, à prendre à l'extérieur sur l'esplanade.

Restaurants

On conseille les restaurants très tendance et abordables situés à l'intérieur de l'Emirates Towers Shopping Boulevard, centre commercial qui relie les deux tours Emirates.

St Maxim's, ** ** *

*Mall of the Emirates,
tél. : 04 341 3415.*

Ouvert tlj de 10 h à 1 h.

Véritable bistrot à la française à Dubaï, ce restaurant accueille sa clientèle dans un décor élégant et intimiste, entre velours rouge et lumières tamisées. Si vous aimez la viande rouge, vous vous régalez en goûtant l'une des spécialités maison à base de wagyu. Ce bœuf japonais à la chair très tendre est nourri et massé à la bière ! Selon vos envies, vous pourrez aussi commander des fruits de mer ou du canard, il y en a pour tous les goûts !

Al Halabi, ** *

*Mall of the Emirates,
tél. : 04 395 1615.*

Ouvert tlj de midi à 22 h 30.

Situé dans l'immense Mall of the Emirates, le restaurant dubaïote par excellence. Dans un décor raffiné mêlant style arabe traditionnel et influences contemporaines, on peut y découvrir toutes les facettes de la cuisine moyen-orientale. Les spécialités y sont nombreuses, et la cuisine raffinée. Outre le classique houmous, vous pourrez commander par exemple un fatet batenjan, délicieux hors-d'œuvre de yaourt, aubergine et pain grillé agrémenté d'ail.

Shopping

B Bushh

Ibn Battuta Mall, tél. : 04 368 5202.

Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 22 h et du jeudi au samedi de 10 h à minuit.

Ce magasin de vêtements pour enfants propose une gamme de prêt-à-porter originale, composée essentiellement de vêtements de sport aux couleurs acidulées. Sweatshirts, pantalons, T-shirts, casquettes, chaussures de sport... Cette mode urbaine et décontractée, directement inspirée du style des skaters et des surfers, séduira tous les enfants soucieux de leur look.

Sortir/loisirs

Blue Bar

Trade Center Dubai, tél. : 04 310 8150.
Ouvert tlj de 14 h à 2 h du matin.

Ce bar programme essentiellement du jazz en live, en accueillant divers groupes de musiciens locaux pour le plus grand plaisir des amateurs et des curieux. En outre, comme le bar se situe dans l'hôtel Novotel, la consommation de boissons alcoolisées y est donc autorisée. Pendant votre soirée, vous pourrez aussi vous restaurer en choisissant dans la carte parmi une sélection de taboulés, nachos ou snacks variés.

Long's Bar

Towers Rotana Hotel, tél. : 04 312 2202.

On y vient pour boire un verre entre amis et danser. Soirées thématiques. Ambiance décontractée et musique variée.

Adresse utile

Consulat général de France

Habtoor Business Tower, 32^e étage, non loin de la station de métro Dubai Marina, tél. : 04 408 4900;
www.consulfrance-dubai.org

AL BARSHA

Restaurants

Tribes,

Mall of the Emirates, tél. : 04 395 0666;
www.tribesrestaurant.com/ Ouvert du mardi au samedi de 12 h à 23 h, le dimanche de 13 h à 14 h et de 19 h à 22 h et le lundi de 11 h à 2 h.

Dédié à la cuisine africaine, cet établissement propose des plats de viande variés et savoureux. Le « multi-Tribe » est la spécialité de la maison et permet de goûter plusieurs viandes, à commencer par la saucisse de chameau ! Le restaurant est également célèbre pour ses clams marinés dans l'ail et le piment.

Salmontini,

Mall of the Emirates, 1^{er} étage, tél. : 04 341 0222.

C'est un restaurant gastronomique de fruits de mer pas comme les autres. D'abord, il bénéficie d'une superbe vue sur la piste enneigée de Ski Dubai. Ensuite, il sert une appétissante variété de saumons d'Ecosse qu'il fait lui-même fumer dans les montagnes de Hayata au Liban. Egalement au menu : des pièces de bœuf américain et les thés français Mariage Frères.

Sortir/loisirs

Maxx Music Bar and Grill

Citymax Al Barsha, tél. : 04 409 8000.
Ouvert tlj de 18 h à 3 h du matin.

L'ambiance musicale est assurée jusque tard dans la nuit par un groupe résident, qui adapte son répertoire aux demandes de la clientèle. Ce bar possède également une belle carte de soft drinks à même de satisfaire toutes les envies. Enfin, si l'on a décidé de passer la soirée au Maxx Music Bar and Grill, on peut commander à tout moment un burger ou un steak agrémenté de légumes variés.

JUMEIRAH

Restaurants

The Meat Co.,

Souk Madinat Jumeirah, tél. : 04 368 6040. Ouvert du samedi au mercredi de 12 h à 23 h 30, les jeudi et vendredi de 12 h à 0 h 30.

Niché au cœur du quartier de Jumeirah, à quelques pas du Souk Madinat, ce restaurant se distingue par la grande qualité de ses spécialités de viande. Les amateurs de steak, de carpaccio ou de grillades ont la garantie d'y trouver de quoi satisfaire leur faim ! Ici, le bœuf en provenance de Nouvelle-Zélande est cuisiné et assaisonné dans les règles de l'art, pour le plus grand plaisir des gourmets de Dubaï.

JamBase 🍷 🍷 🍷

Souk Madinat Jumeirah,
tél. : 04 366 6914.

Ouvert le samedi, le mardi et le mercredi de 19 h à 2 h du matin. Ouvert le jeudi et le vendredi de 19 h à 3 h du matin. Fermé le dimanche et le lundi.

Musique et créativité sont les maîtres mots de ce restaurant atypique et chaleureux, à la cuisine raffinée et à l'ambiance détendue. Le dîner peut débiter par exemple par une délicate tarte à la figue et au fromage de chèvre, pour se poursuivre par un plat de mouton aux haricots ou à la salade. Le risotto au safran est une autre des spécialités de la maison. Le *JamBase* est le lieu idéal pour un dîner de qualité, avant de poursuivre la soirée dans les meilleurs clubs de Dubaï.

Sortir/loisirs

360°

Jumeirah Beach,
tél. : 04 406 8741.

Ouvert du dimanche au jeudi de 17 h à 2 h du matin, le vendredi et le samedi de 16 h à 2 h du matin.

Comme son nom l'indique, le 360° à Dubaï offre une vue panoramique exceptionnelle sur les gratte-ciel de la ville. Situé à proximité du Burj Al Arab, tour en forme de voile emblématique de Dubaï, ce night-club à ciel ouvert invite régulièrement de nouveaux DJs de renommée internationale. En outre, vous pourrez choisir dans une carte

bien fournie des consommations et cocktails variés, avec ou sans alcool.

UMM SUQEIM

Hôtel

Jumeirah Beach Hotel, ****

Beach Road, Umm Suqeim 3,
tél. : 04 348 0000 ;
www.jumeirah.com

Cet impressionnant hôtel de 26 étages épouse la forme d'une grande vague. Ses 600 chambres et suites ont une vue plongeante sur la mer et le *Burj al-Arab*. L'hôtel possède de nombreuses infrastructures sportives et familiales.

Sortir/loisirs

Souk Madinat Jumeirah

Conçu pour les touristes, il évoque avec charme l'atmosphère des souks arabes. On flâne volontiers dans ses innombrables allées piétonnières couvertes, et on est séduit par ses artisans au travail et ses patios. Au programme : 75 boutiques, 23 cafés et restaurants, le *Bar Zar* et deux clubs de nuit à la mode, *Trilogy* et *JamBase*.

AL-SUFOUH

Restaurants

Tagine, 🍷 🍷 🍷 🍷

One & One Only Resort, Palace, au niveau inférieur (l'entrée donne sur le large patio extérieur), tél. : 04 399 9999.
Dîner magique dans ce restaurant marocain qui recrée l'atmosphère et le décor du vieux Marrakech. Délicieux plats traditionnels, sur fond de musique orientale.

Beach Bar & Grill, 🍷 🍷 🍷

One & One Only Resort, Palace,
tél. : 04 399 9999.

On y déjeune presque les pieds dans l'eau, sur la terrasse ombragée qui surplombe la plage, avec la mer à quelques mètres seulement.

Fruits de mer grillés et savoureuses salades. Réservation recommandée.

Sortir/loisirs

Barasti Bar

Le Meridien Mina Seyahi,

tél. : 04 399 3333.

Ce bar branché est une vraie *success-story*. Il est difficile d'y trouver de la place en soirée, surtout les jeudis et vendredis. *Barasti Bar* n'a rien de sophistiqué, c'est un spacieux restaurant-bar de plage sur trois niveaux avec une vue formidable sur la mer, et au loin sur l'*Atlantis* de Palm Jumeirah. Beaucoup de bois et un côté pailote relax. Bien calé dans ses fauteuils et sofas confortables, il est bon d'y boire un verre ou d'y dîner aux sons *lounge* ou plus soutenus de ses DJs.

JEBEL ALI

Restaurant

Finz,   

Ibn Battuta Mall, China Court,

tél. : 04 368 5620.

Chic et contemporain, aux allures de galerie d'art minimaliste, *Finz* est un restaurant aux spécialités méditerranéennes et portugaises. Une alternative de choix aux fast-foods voisins ! Chose rare dans un mall, l'ambiance est feutrée quand, à partir de 17 h, les serveurs allument les bougies. Formules buffet agréables et abordables le jeudi soir et les week-ends.

Sortir/loisirs

Ibn Battuta Mall

Sur Sheikh Zayed Road, entre les interchanges 5 et 6; www.ibnbattutamall.com/
Ouvert du dimanche au mercredi de 10 h à 22 h et du jeudi au samedi jusqu'à minuit.
Ce shopping Mall aux superbes décors, situé à plus d'une trentaine de kilomètres du centre-ville de Dubaï, mérite une visite... rien que pour le plaisir des yeux ! Hommage

à l'explorateur du XIV^e siècle Ibn Battuta, il décline 6 zones thématiques, invitation aux voyages en Andalousie, en Tunisie, en Egypte, en Perse, en Inde et en Chine.

FESTIVAL CITY

Restaurant

Reflets by Pierre

Gagnaire,    

Hôtel InterContinental Dubai Festival City, tél. : 04 701 1199.

Dans le quartier de Festival City, le chef français Pierre Gagnaire, trois fois étoilé, anime le meilleur restaurant de Dubaï. Prix élevés justifiés par une qualité exceptionnelle.

DOWN TOWN BUR DUBAI

Restaurant

Eric Kayser,   

Dubai Mail, le long de Doha Street,

tél. : 04 325 3076.

Ouvert tlj de 9 h à 22 h.

Les pizzas, sandwiches et pâtisseries du célèbre boulanger français.

Emirat de Dubaï

Hôtels

Al-Maha Resort, *****

A 45 km au sud-est de la ville de Dubaï, accessible en 4 x 4 depuis l'autoroute en direction d'Al-Ain,
tél. : 04 832 9900;

www.al-maha.com

Notre coup de cœur. Membre des *Leading Small Hotels of the World*, ce campement de luxe est une oasis idyllique au milieu d'une réserve de 225 km². L'hôtel propose en plein désert de sable 40 suites-tentes bédouines, dotées chacune de sa propre petite piscine. Au programme : spa, dîner sous les étoiles, fauconnerie, safari dans les dunes,



randonnée à cheval ou à dos de dromadaire...

Hatta Fort Hotel, ****

Dans le village de Hatta, au rond-point du Fort, à 10 min en voiture de la frontière avec Oman, tél. : 04 809 9333 ; www.hattaforthotel.com

Ouvert en 1981, ce Relais & Châteaux est le seul resort de montagne de Dubaï. Niché dans 33 ha de jardins paysagers, l'hôtel propose une cinquantaine de bungalows rangés en file indienne et agrémentés de bougainvilliers, avec vue sur les monts Hajar. Le panorama est un régal depuis la terrasse du restaurant *Gazebo*, qui surplombe la piscine. Nombreuses activités sur le site, dont un golf de neuf trous.

Abu Dhabi

Hôtel

Emirates Palace, *****

Abu Dhabi Corniche, tél. : 02 690 9000. Il manquait à Abu Dhabi un hôtel de très grand luxe. La capitale du

pays a maintenant son joyau avec l'Emirates Palace, rappelant l'architecture d'un palais arabe, étendu le long d'une plage privée de 1,3 km, avec 302 chambres et 92 suites.

Restaurant

India Palace,

Salam Street,

tél. : 02 644 8777 ;

www.indiapalace.ae

Derrière la massive porte d'entrée en bois sculpté se cache un restaurant au charme et à l'élégance d'un palais du Rajasthan. La cuisine est excellente et le service impeccable.

Al-Ain

Restaurants

Deux restaurants méritent le détour à l'hôtel *Danat* (tél. : 03 704 6000) : **The Wok*****, avec ses saveurs nippones et ses spécialités de poissons (*fermé le vendredi*), et **le Tanjore*****, qui propose des plats tandoori cuits de façon traditionnelle dans des fours en argile (*fermé le lundi*).



En savoir plus

Tableau des distances kilométriques 116

Lexique 116 ■ Bibliographie 117

Les Emirats sur le Net 118 ■ Carte 119

Index 120

Tableau des distances kilométriques

Au départ de Dubaï, les trajets pour se rendre vers les autres villes ou les autres émirats sont faciles à parcourir grâce à un excellent réseau routier et autoroutier.

De Dubaï à...

Sharjah	Ajman	Jebel Ali	Umm al-Quwain	Ras al-Khaimah	Hatta	Fujairah	Al-ain	Abu Dhabi
15 km	30 km	35 km	55 km	102 km	112 km	131 km	134 km	165 km

Lexique

Largement répandu à Dubaï, l'anglais est le trait d'union entre les Emiratis, les expatriés et les visiteurs. Bien qu'en ville les informations soient indiquées en version bilingue, il est toujours agréable de connaître quelques mots de l'arabe parlé aux Emirats arabes unis, notamment les formules de politesse d'usage.

Prononciation

Pour tout novice, elle peut sembler quasiment impossible à acquérir, certains sons arabes n'existant pas en français.

Il faut apprendre à différencier deux types de voyelles, les courtes et les longues, car d'elles peut dépendre le sens d'un mot. Exemple : *jamāl* (le second *a* est long) signifie « beauté », tandis que *jamal* veut dire « chameau ». Le *u* se prononce « ou » ou « o », le *i* « é » ou « i ». Concernant les consonnes, le *h* est très aspiré et le *r* est particulièrement roulé, alors que *gh* correspond à un « r ».

L'article est unique : il se prononce soit « al », soit « el ».

Mots usuels

Salut : *marhaba*.

Salut (en réponse) : *marhabtayn*.

Bonjour : *sabah il khayr*.

Bonjour (en réponse) : *sabah in nuwr*.

Bonsoir : *masa il khayr*.

Bonsoir (en réponse) : *masa in nuwr*.

Salutations générales (Que la paix soit avec toi) : *as salaamu alaykom*.

Salutations (en réponse) : *wa alaykom is salaam*.

Bienvenue : *ahlan wa sahlan*.

Au revoir : *ma salaama*.

Au revoir (en réponse) : *fi aman allah*.

S'il vous plaît : *min fadlak* (messieurs), *min fadlik* (dames).

Merci : *shukran*.

Excusez-moi : *afwan*.

Félicitations : *mabrook*.

Oui : *na'am*.

Non : *la*.

A droite : *yameen*.

A gauche : *yesaar*.

Combien ? : *kam* ?

Quoi? : *matha?*
 Qui? : *mein?*
 Où? : *wayn?*
 Quand? : *aymta?*
 Pourquoi? : *lematha?*
 Comment? : *kaifa?*

Vocabulaire

Aéroport : *matar*.
 Aspirine : *asbro*.
 Bagage : *aghraadd*.
 Eglise : *al-kaneesa*.
 Enveloppe : *dhuroof*.
 Journal : *jareeda*.
 Livre : *kitaab*.
 Magazine : *majalla*.
 Mosquée : *al-masjid*.
 Parc : *al-bustaan*.
 Passeport : *jawaz safar*.
 Pharmacie : *saidalleeya*.
 Stylo : *qolumn hibr*.
 Voiture : *sayarrah*.

Compter

Un : *waahid*.
 Deux : *ithnayn*.
 Trois : *thalaatha*.
 Quatre : *arba'a*.
 Cinq : *khamasa*.
 Six : *sitta*.
 Sept : *saba'a*.
 Huit : *thamaania*.

Neuf : *tis'a*.
 Dix : *ashara*.

Phrases courantes

Mon nom est... : *ismi...*
 Comment t'appelles-tu? : *ma ismika?*
 Comment allez-vous? : *kayf haalak?* (messieurs); *kayf haalik?* (dames).
 Bien, merci (en réponse) : *zayn, shukran* (messieurs); *zayna, shukran* (dames).
 Quelle heure est-il? : *kam es sa'ah?*
 Savez-vous parler anglais? : *hal tatakalum al-Engleaziah?*
 Où est le bus pour Deira? : *wayn albaas il Deira?*
 Où est le bureau de poste? : *wayn maktab al-barred?*
 Je veux visiter le musée : *ureed azoo al-mat'haf*.

A l'hôtel

J'ai une réservation : *aindee hajz*.
 Je veux une chambre double avec baignoire : *ureed ghurfa li shakshain laha hammaam*.
 Quel est le numéro de ma chambre? : *aysh raqm ghurfatee?*
 La facture, s'il vous plaît : *al-hisaab minfudluk*.
 Je veux poster une lettre : *ureed arsil maktoob bil bareed*.



Bibliographie

En français

– *Le Désert des Déserts*, Wilfred Thesiger (Traduit par M. Boucher-Forner, Paris, Edition Plon, 1959, 1978).
 Le magnifique récit de l'explorateur britannique qui a traversé le *Rub Al-Khali*, le « Quart Vide » et atteint Abu Dhabi en 1948, en partageant la vie rude des Bédouins. Essentiel.

– *Dubai, cité globale*, Roland Marchal, Fariba Adelkhah, Sari Hanafi (CNRS Editions, 2001).

A travers cet ouvrage de 131 pages, les auteurs analysent et expliquent les stratégies de la réussite commerciale de Dubaï, ainsi que sa spécificité politique et sociale, tout en livrant des éléments de réflexion sur son avenir.

L'analyse de l'auteur pointe les rapports de force à l'œuvre derrière le phénomène Dubaï. Elle est complétée par une réflexion de François Cusset sur les défis posés aux démocraties occidentales par l'insolente réussite de Dubaï.

Abu Dhabi, la nature préservée, Claude Rives (National Geographic, 2009).

A travers de magnifiques photographies, un parcours dans une nature singulière et préservée par les hommes du désert et les descendants des pêcheurs de perles. *Le Moyen Orient*, Philippe Droz-Vincent (Collection Idées reçues, Le Cavalier Bleu, 2009). L'auteur, politologue reconnu, donne un éclairage distancié et rééquilibré sur ce que l'on croit savoir du Moyen Orient.

■ En anglais

Dubai Explorer, collectif (Explorer Publishing, 13^e édition, 2008).

Bible d'informations pratiques et de renseignements sur la ville au fil de 650 pages. Ecrite par des personnes qui habitent là-bas, elle s'adresse essentiellement aux expatriés.

Dubai Discovered (Explorer Publishing, 2^e édition, 2008) et

Dubai, A Pictorial Tour (Motivate Publishing, 4^e édition, 2007) sont deux beaux livres de photographies.

Telling Tales: An Oral History of Dubai, Julia Wheeler et Paul Thuysbaert (Explorer Publishing, 2007). Du pêcheur de perles au premier aviateur, neuf Dubaïotes racontent leurs vies dans le Dubaï d'hier et celui d'aujourd'hui. Illustré par de magnifiques portraits en noir et blanc.

Les Emirats sur le Net

■ En français

www.bonjourdubai.com

Portail sur Dubaï et les Emirats avec beaucoup de renseignements, de forums, d'annonces.

www.dubaimadame.com

Un site destiné aux Françaises et aux francophones, avec infos, adresses et conseils utiles.

www.lechameaufute.com

Le portail des francophones du Golfe.

■ En langue anglaise

www.dubaitourism.ae

Site du Département du tourisme et du marketing de Dubaï.

www.datadubai.com

Pour tout savoir sur l'Emirat.

www.dubaicityguide.com

Renseignements touristiques, shopping, restaurants et bars, événements...

Abu Dhabi	76 (D3)	Dubai Souk	38
Al Badia Golf	55	Grande Mosquée	35
Al-Satwa	55	Heritage House	42
Emirates Towers	57	Heritage Village	39
Mushrif Park	55	Khor Dubai	43
Sheikh Zayed Road	56	Magic Planet	47
World Trade Centre	56	Marchés de Deira	41
Al Barsha	67	Palais Sheikh Saeed al-Maktoum	39
Dubailand	68	Souk de l'or	41
Emirates Golf Club	69	Umm Hureir	48
Emirates Hill	70	Vieux souk et souk des épices	41
Gold & Diamond Park	69	Village touristique d'Al-Boom	50
Ski Dubai	68	Wafi City Centre	49
Al-Ain	82 (E3)	WonderLand Theme & Water Park	51
Al-Ain Wildlife Park Resort	84	Emirates Palace	77
Date Plantation	83	Fondation culturelle	77
Eastern Fort	83	Qasr Al Hosn Fort	78
Fort El Jahili	83	Fossil Rock	74
Fortresses	82	Grande Mosquée Sheikh Zayed Bin Sultan	76
Marché aux bestiaux	83	Hatta	75 (F2)
Musée national	82	Hatta Pools	76
Qasr Al-Ain	83	Heritage Village	76
Bida Bint Saud	85	Hili Fun City	85
Big Red Dune	75	Jebel Ali	70 (E2)
Burj Dubai Downtown	57	Jebel Hafeet	86
Burj Khalifa	57	Jumeirah Beach Residence	67
Al-Safa Park	62	Jumeirah Lakes Towers	67
Al-Safa	62	Le « Quart Vide »	86
Burj al-Arab	63	Oasis de Qatarrah	85
Dubai Aquarium & Underwater Zoo	59	Parc archéologique de Hili	85
Dubai Ice Rink	59	Sharjah	88 (E2)
Dubai Marina	66	Aquarium	91
Dubai Zoo	61	Arabian Wildlife Centre	92
Jumeirah Beach Park	61	Ecole Al Eslah	90
Jumeirah	60 (E2)	Fort Al-Husn	89
Kidzania	59	Musée Majlis d'Ibrahim Mohammed al-Midfa	91
Kite Beach Plage	63	Musée archéologique	91
Majlis Ghorfat Umm al-Sheef	62	Musée d'Histoire naturelle	92
Mercato	60	Musée de la Calligraphie	90
Mosquée Jumeirah	60	Musée des Beaux-Arts	89
New Dubai - The Palm Jumeirah	64	Musée islamique	90
Souk Madinat Jumeirah	66	Musée maritime	91
The Palm	64	Sharjah Desert Park	91
Umm Suqeim	62	Ajman	92 (E2)
Wild Wadi Water Park	64	Ain Al Ghamour	101
Business Bay	57	Anse Fakkan	102
Central Market	78	Barrage de Rifaisa	103
Centres commerciaux	78	Bidiyah	97 (F2)
Al Raha Beach	81	Mosquée Al-Masjid al-Othmani	98
Emirates Heritage Village	79	Bitnah	98
Ferrari World	81	L'émirat	99
Hôpital des Faucons	82	Dibba	96 (F2)
Masdar	81	Fujairah	100 (F2)
Saadiyat Island Cultural District	81	Fort	100
Yas Links Abu Dhabi	81	Fujairah Heritage Village	101
Yas Marina Circuit	80	Jardins Ain al-Madhab	100
Culture Village	51	Musée de la ville	100
Dhow Building Yard	52	Ghalilah	95
Goldophin Gallery	53	Hayl	102
Jadaf	52	Château Al-Hayl	102
Nad al-Sheba Club	54	Jazirat Al Hamra	95
Nad al-Sheba	53	Kalba	103 (F2)
Dubai Festival City	54	Al-Hisn Fort	103
Dubai	34 (E2)	Khor Fakkan	102 (F2)
A Bur Dubai: Al-Seef Road	44	Masafi	98 (F2)
Aéroport international	48	Monts Hajar	101
Al-Ahmadiya School	43	Palais de la Reine de Saba	95
Al-Fahidi (musée de Dubaï)	35	Port	102
Al-Ras	40	Qidfah	98 (F2)
Al-Shindagha	39	Ras al-Khaimah	94 (F1)
Bani Yas Road	45	Ras al-Khaimah	<?>
Bastakiya	34	Fort Dhayah	95
Children City	50	Musée national	94
Creekside Park	49	Souk	95
Deira City Centre	46	Musée d'Ajman	93
Deira	40	Umms al-Quwain	93 (E2)
Dubai Creek Golf and Yacht Club	47		